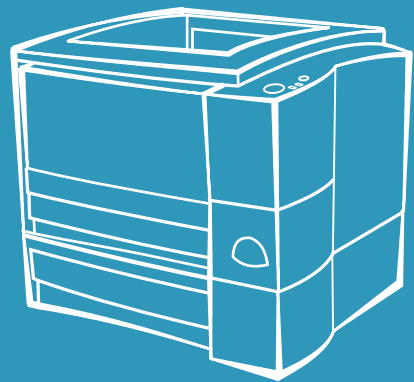




i n v e n t

getting started guide
Leitfaden zur Inbetriebnahme
aan de slag
guide de mise en marche
guía de instalación rápida
guida introduttiva
guía de primeiros passos

Lea esto primero



hp LaserJet 2200

hp LaserJet 2200 series printers

English

Getting Started Guide

Copyright Information

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

All Rights Reserved.

Reproduction, adaptation,
or translation without prior
written permission is prohibited,
except as allowed under the
copyright laws.

Part Number: C7058-90946
First Edition: October 2001

Warranty

The information contained in
this document is subject to
change without notice.

Hewlett-Packard makes no
warranty of any kind with
respect to this information.
HEWLETT-PACKARD
SPECIFICALLY DISCLAIMS
THE IMPLIED WARRANTY
OF MERCHANTABILITY
AND FITNESS FOR A
PARTICULAR PURPOSE.

Hewlett-Packard shall not be
liable for any direct, indirect,
incidental, consequential,
or other damage alleged in
connection with the furnishing
or use of this information.

Trademark Credits

Microsoft®, *Windows®*,
and *Windows NT®* are
U.S. registered trademarks
of Microsoft Corporation.

All other products mentioned
herein may be trademarks of
their respective companies.

Contents

HP Customer Care (Service and Support)	2
Introduction	3
Step 1: Check Package Contents	4
Step 2: Locate Printer Parts	5
Step 3: Install Toner Cartridge	6
Step 4: Load Media into the Trays	7
Tray 2 or Optional 250-Sheet Tray 3	7
Optional 500-Sheet Tray 3	8
Step 5: Connect Printer Cable	9
Step 6: Attach Power Cord	11
Step 7: Install Printer Software	12
Windows Installation	13
Macintosh Installation	17
Network Installation	18
Step 8: Record and Store Important Information	20
If You Have Problems	21
If You Have Installation Problems	21
If You Have Any Other Problems	21
Specifications	22
Regulatory Information	24
FCC Regulations	24
Laser Safety Statement	24
Declaration of Conformity	25

HP Customer Care (Service and Support)

Your purchase is backed by HP Customer Care – outstanding service, support, and online training. Here are some ways to contact us:

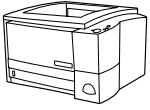
- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (English Only)
<http://www2.hp.com> (Europe)

Note

For warranty terms and additional HP Customer Care information, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

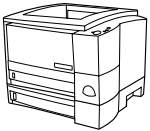
Introduction

Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 2200 series printer!



HP LaserJet 2200d

The HP LaserJet 2200d printer is a 19 pages-per-minute (ppm) laser printer (19 ppm with letter-size paper/18 ppm with A4-size paper) that comes with a built-in 250-sheet tray (Tray 2), and a built-in duplexer, for automatically printing on both sides of paper. It has parallel, Fast Infrared (FIR), and universal serial bus (USB) ports. 8 MB of Random Access Memory (RAM) are standard, and the printer is expandable, with 1 available Enhanced Input Output (EIO) slot for connecting to a network, and 2 Dual In-line Memory Module (DIMM) slots for adding fonts and memory.



HP LaserJet 2200dt

The HP LaserJet 2200dt printer is the same as the 2200d model, with an additional 250-sheet tray (Tray 3).



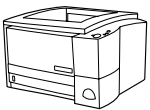
HP LaserJet 2200dn

The HP LaserJet 2200dn printer is the same as the 2200d model, except that the printer is designed for network users. It comes with a full-featured HP Jetdirect EIO print server card (J4169A) for connecting to a 10/100 Base-TX network.



HP LaserJet 2200dtn

The HP LaserJet 2200dtn printer is the same as the 2200d model, with an additional 500-sheet tray (Tray 3) that supports letter and A4 sizes. The printer is designed for network users and comes with a full-featured HP Jetdirect EIO print server card (J4169A) for connecting to a 10/100 Base-TX network.



HP LaserJet 2200

The HP LaserJet 2200 printer is the same as the 2200d model, but with manual rather than automatic duplexing. Availability of this product will vary depending on your location.

The illustrations in this guide will be based on the HP LaserJet 2200d base printer model unless otherwise stated.

Step 1: Check Package Contents

Here is what comes in the box. If anything is missing, talk to your HP dealer or call HP Customer Support (see page 2).

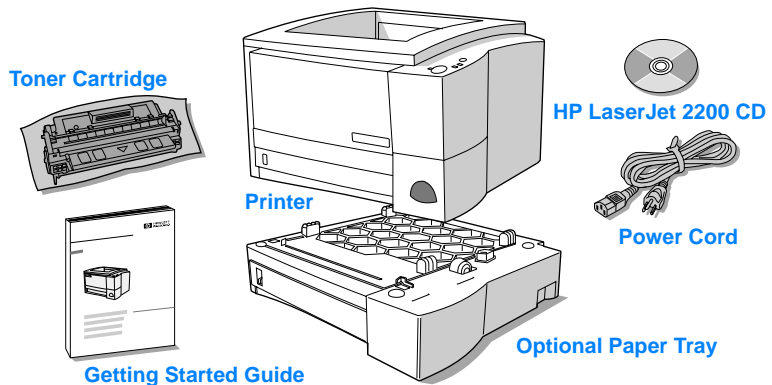
Your electronic user guide is located on the HP LaserJet 2200 CD. You can access the user guide directly from the CD; you can print the entire user guide; and during the printer software installation, you can install the user guide on your computer (this is highly recommended).

Note

At this time, install any accessories that you have purchased with the printer. (This may include an optional paper tray.)

If you purchased an HP Jetdirect EIO print server card separately from your printer, then you will need to install it now. Follow the instructions provided with the print server card.

Figure 1 HP LaserJet 2200 series package contents



Note

Printer cables are not included with the printer, for more information about obtaining the correct printer cable, see “Step 5: Connect Printer Cable” on page 9.

An HP Jetdirect EIO print server card (J4169A) comes installed in the HP LaserJet 2200dn and 2200dtn printers.

Step 2: Locate Printer Parts

The following illustrations give the location and names of important printer parts.

Figure 2 Printer parts (front view)

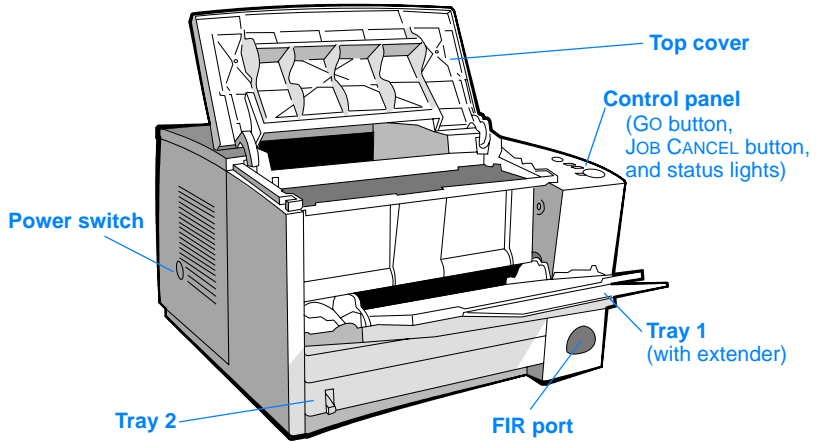
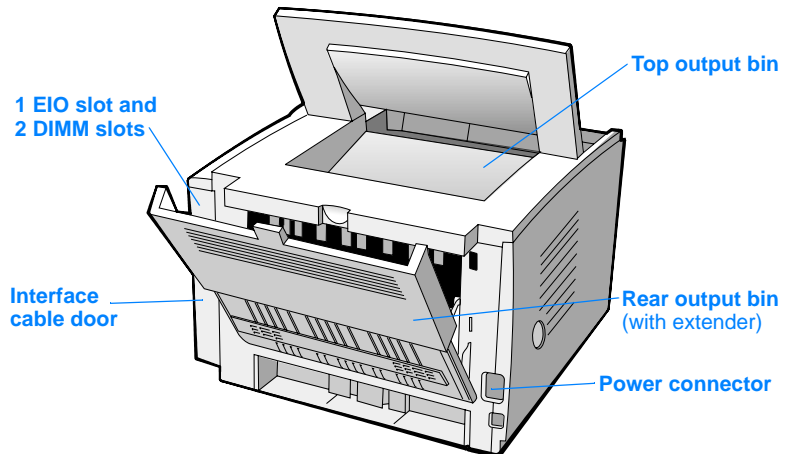
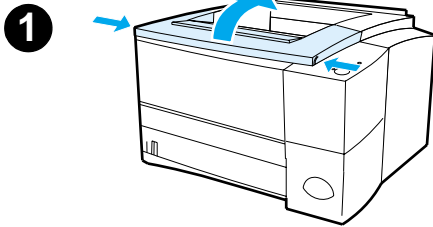


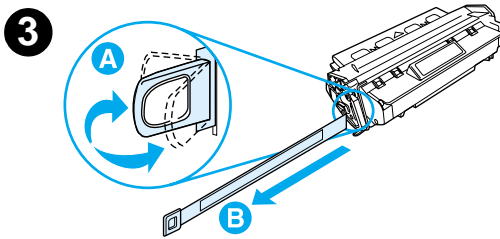
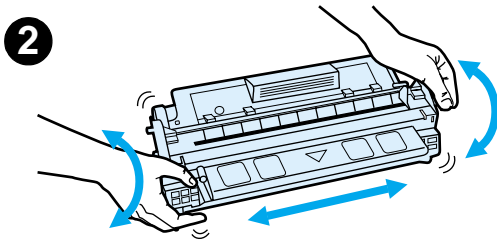
Figure 3 Printer parts (back view)



Step 3: Install Toner Cartridge



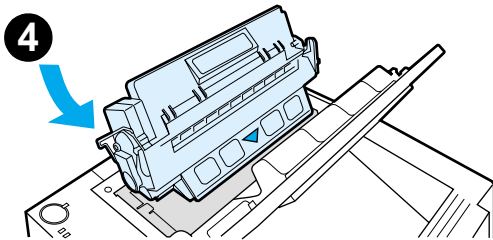
- 1 Open the printer's top cover.
- 2 Remove the toner cartridge from its packaging. Rotate the cartridge and gently shake it from side to side to distribute the toner evenly inside the cartridge.



CAUTION

To prevent damage to the toner cartridge, do not expose it to light for more than a few minutes.

- 3 Locate the sealing tape tab on the end of the cartridge. Carefully bend the tab back and forth until it separates from the cartridge. Firmly pull the tab straight out from the cartridge to remove the entire length of tape. Avoid touching any black toner on the tape.



Note

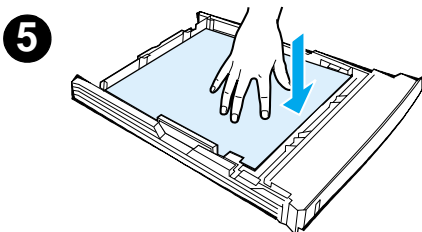
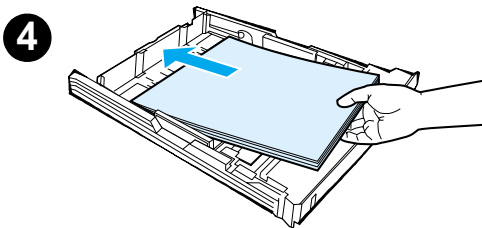
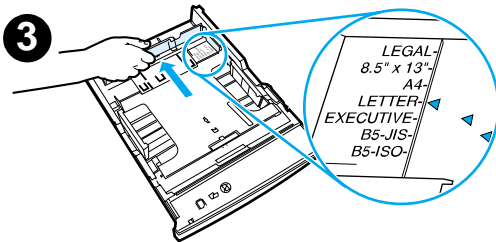
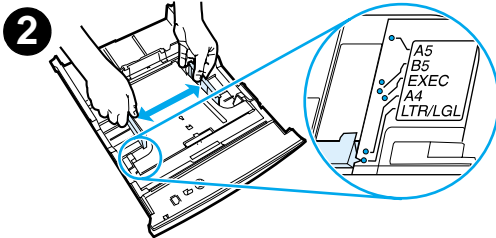
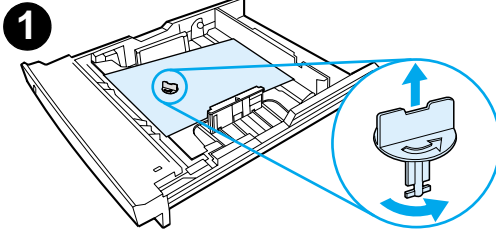
If toner gets on your clothing or hands, wipe it off with a dry cloth and wash clothing in cold water. (Hot water sets toner into fabric.)

- 4 Position the cartridge as shown with the arrow pointing into the printer. Slide the cartridge into the printer as far as it will go and close the top cover.

Note

Hewlett-Packard Company cannot recommend use of non-HP toner cartridges, either new, refilled, or remanufactured. Because they are not HP products, HP cannot influence their design or control their quality.

Step 4: Load Media into the Trays



Note

To learn how to print envelopes or other special media from Tray 1, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

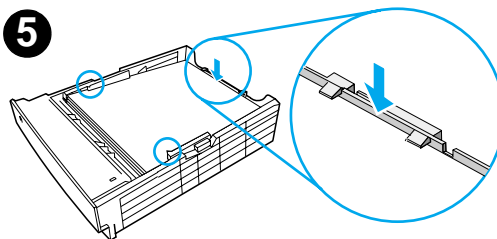
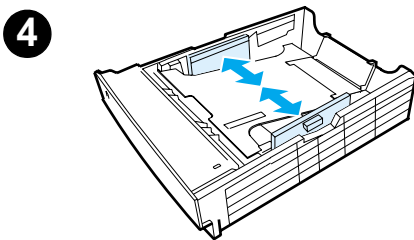
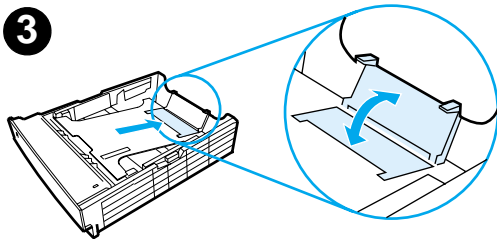
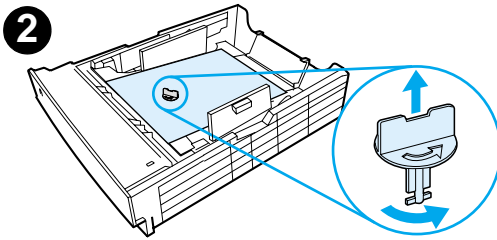
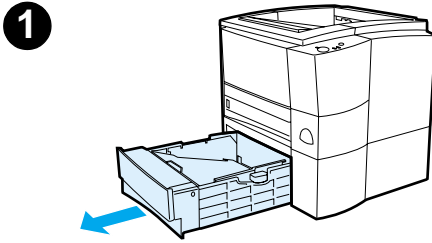
Tray 2 or Optional 250-Sheet Tray 3

- 1 Pull the desired tray out of the printer and locate the orange plastic packaging piece that is holding down the tray. Turn it counter-clockwise and lift up to remove.
- 2 Move the side width guides outward to match the desired paper size.
- 3 On the rear paper length guide, press on the blue tab and adjust it so the pointer matches the desired paper size.
- 4 Add the media and make sure it is flat in the tray at all four corners. Keep the media below the height tabs on the paper length guide in the rear of the tray.
- 5 Push down on the metal paper lift plate to lock it in place.
- 6 Slide the tray back into the printer.

Note

Whenever you remove a 250-sheet tray from the printer, always push down the metal paper lift plate before you put it back. The metal paper lift plate will release and lift the paper up when you push the tray into the printer.

Optional 500-Sheet Tray 3



- 1 Pull the tray out of the printer.
- 2 Locate the orange plastic packaging piece that is holding down the tray. Turn it counter-clockwise and lift up to remove.
- 3 To adjust for letter-size paper, pull up on the rear stop, or to adjust for A4-size paper, push the rear paper stop down.
- 4 For letter-size paper, move the side width guides outward as far as possible, or for A4-size paper, move the side width guides inward as far as possible.
- 5 Add the media and make sure that it is flat in the tray. Keep the media below the hooks on the side and rear of the tray.
- 6 Slide the tray back into the printer.

Step 5: Connect Printer Cable

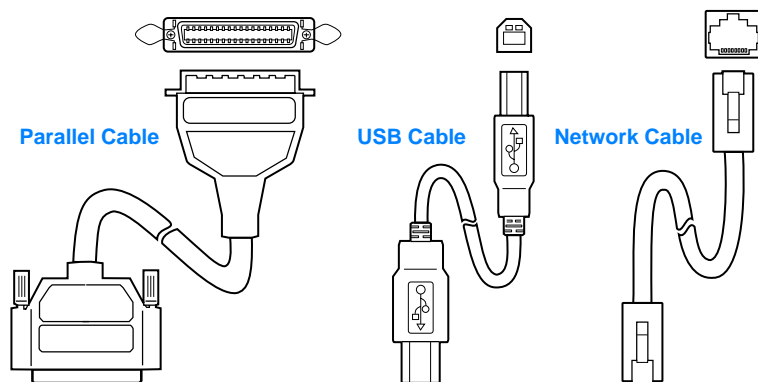
The HP LaserJet 2200 series printer has two ports for connecting the printer directly to your computer: parallel and USB. The HP LaserJet 2200dn and 2200dtn printers come with an HP Jetdirect EIO print server card that includes a network cable port. You can purchase an HP Jetdirect EIO print server card for the other HP LaserJet 2200 series printers. For ordering information, see your electronic user guide (located on the HP LaserJet 2200 CD), or contact your local HP dealer.

Printer cables are not included with the printer. You will need to obtain one of the following cables:

- For connecting your printer directly to your computer via the parallel port, you need to obtain an IEEE-1284B parallel cable.
- For connecting your printer directly to your computer via the USB port, you need to obtain a USB cable. (The USB cable is compatible with Windows 98/2000/Millennium/XP or Macintosh. If you have a different operating system on your computer, connect a parallel or network cable.)
- If you want to connect to a network, you will need to obtain a network cable.

To install your printer successfully, it is important that you know which cable you are installing and follow the instructions for that type of installation. If you are not sure which cable you have, refer to the figure below.

Figure 4 Cable overview

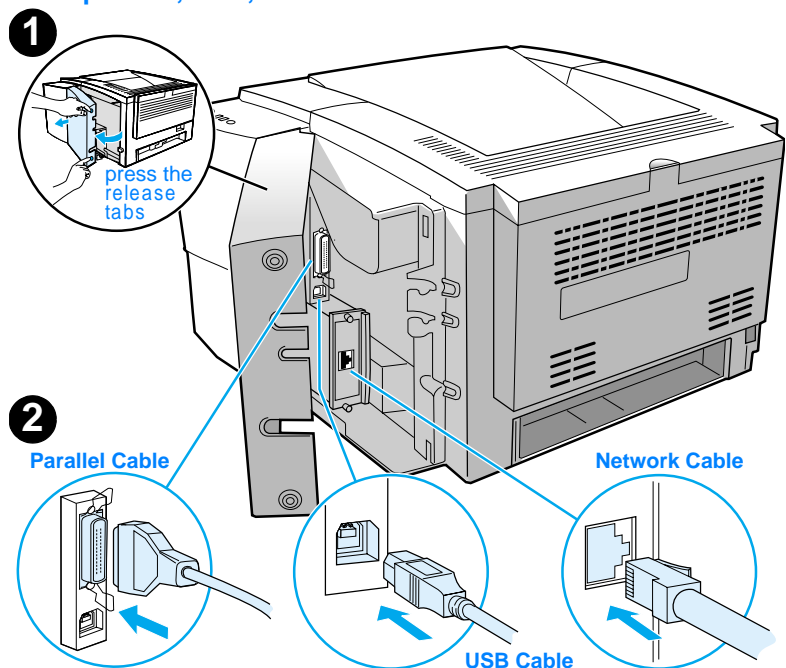


To connect your printer cable:

- 1 Locate the interface cable door, at the rear of the printer (see the figure below). Open the interface cable door by pressing on the release tabs and swinging the door to the side.
- 2 Connect the parallel, USB, or network cable to the correct port:
 - **To connect a parallel cable to the parallel port**, first turn off your computer (this is recommended, but not required). Snap the wire clips in place to secure the cable to the printer. The cable should install easily. If installation is difficult, check the cable orientation. Connect the other end of the cable to the proper connector on the computer.
 - **To connect a USB cable to the USB port**, connect the square end of the USB cable to the USB port on your printer. Connect the rectangular end of the USB cable to any available USB port on your computer.
 - **To connect a network cable to an Ethernet 10/100 Base-TX network port**, connect a twisted-pair network cable to the port on the HP Jetdirect EIO print server. Connect the other end of the cable to the network.
- 3 Close the interface cable door.

Figure 5

Connect parallel, USB, or network cable



Step 6: Attach Power Cord

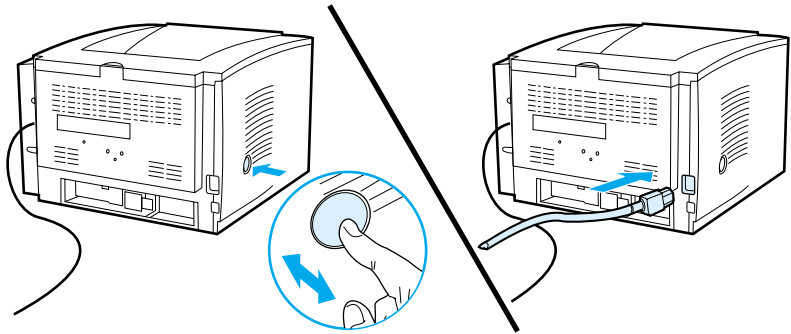
- 1 Locate the power switch on the side of the printer and make sure the printer is turned off.
- 2 Connect the power cord to the printer and a grounded power strip or an AC outlet.

Note

Use only the power cord provided with the product.

- 3 Turn the printer on.

Figure 6 Attach power cord



Step 7: Install Printer Software

The printer comes with helpful software, including printer drivers and optional software. For easy printer setup and access to the full range of printer features, it is strongly advised that you install the software provided.

Before you install the software, make sure you have followed the instructions in “Step 5: Connect Printer Cable” and “Step 6: Attach Power Cord”.

For more information about printer software components and features, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Note

HP software is not available in all languages.

Check the ReadMe file provided on the HP LaserJet 2200 CD for additional software included and supported languages. The most recent drivers, additional drivers, and other software are available from the Internet and other sources. If you do not have access to the Internet, see your electronic user guide (located on the HP LaserJet 2200 CD) for information on how to obtain the most recent software.

The HP LaserJet 2200 series printer comes with printer software for the following operating systems:

- Microsoft Windows 3.1x (driver only), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and XP. For installation instructions, go to page 13.
- Macintosh System 7.5.5 and above. For installation instructions, go to page 17.

For software installation on a networked Windows computer, see “Network Installation” on page 18.

Windows Installation

There are different Windows installation methods, depending on the type of cable you connected:

- If you connected a parallel cable, see the section below.
- If you connected a USB cable, go to page 15.
- If you connected a network cable, go to page 18.

If You Connected a Parallel Cable

Note

The following software installation instructions assume that your computer was turned OFF during “Step 5: Connect Printer Cable” and “Step 6: Attach Power Cord”. If your computer was ON during these steps, and has not been restarted, the printer software can still be installed, but the steps will be slightly different than below. Use the Windows NT 4.0 instructions on page 14 for your installation.

- 1 Turn your computer on and quit any open programs.
- 2 Follow the steps for your Windows version:

Windows 3.1x (driver only)

- a Select Main, Control Panel, Printers.
 - b In the Printers window, click Add. In the drop-down menu, select Install Unlisted or Updated Printer, then click Install.
 - c Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
 - d Click Browse. Browse to “D:\English\Drivers\Win3x” (where D is the letter of your CD-ROM drive). Select “oemsetup.inf” and click OK.
 - e Select the HP LaserJet 2200 series driver. Click OK.
 - f Close all windows and then restart your computer.
 - g To verify that the installation has been completed successfully, open a software application of your choice and open or create a simple document.
 - h Make sure the correct printer name appears, and print the document.
 - i If the document prints correctly, installation is complete. Continue to Step 8 on page 20. (If nothing prints or if the document does not print correctly, see “If You Have Problems” on page 21.)
-

Windows 95

- a The “Update Device Driver Wizard” window should appear on the computer display.
- b Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- c Depending on the version of Windows 95:
 - Click Next> (if available) and then skip to step 3 below.
 - or -
 - Click OK and then continue to step d below.
- d On the line provided, type D:\9xME_LPT (where D is the letter of your CD-ROM drive), and then click OK.

Windows 98

- a The “Add New Hardware Wizard” window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select “Search for the best driver for your device. (Recommended)” and then click Next>.
- c Click the boxes as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check marks next to “Floppy disk drives” and “CD-ROM drive”).
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Specify a location:”, type `D:\9xME_LPT` (where `D` is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.

Windows 2000 and Windows XP

- a The “Found New Hardware Wizard” window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select “Search for a suitable driver for my device (recommended)” and then click Next>.
- c Under “Optional search locations:”, click the locations as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check marks next to “Floppy disk drives” and “CD-ROM drives”). Click Next>.
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Copy manufacturer’s files from:”, type `D:\2000_XP` (where `D` is the letter of your CD-ROM drive) and then click OK.
- f The Wizard should display a window indicating that it has found the driver; click Next>.

Windows Millennium

- a The “Add New Hardware Wizard” window should appear on the computer display.
- b Select “Specify the location of the driver (Advanced)” and then click Next>.
- c Select “Search for the best driver for your device. (Recommended)” and then click the boxes as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check mark next to “Removable Media”).
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Specify a location:”, type `D:\9xME_LPT` (where `D` is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.

Windows NT 4.0

To install the software on Windows NT 4.0, you must have administrator privileges (on start and restart).

- a Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- b When the welcome screen appears, follow the directions on the screen. If the welcome screen does not appear: click Start, click Run, type `D:\SETUP` (where `D` is the letter of your CD-ROM drive), and then click OK.
- c Click the button next to Install Printer.

-
- 3 Follow the instructions on the screen to install the software.

Note

Before installation is complete, make sure that there is a check mark next to "Print a test page" (when the prompt appears).

In Windows 2000, if the "Found New Hardware Wizard" window reappears before installation is complete, click Cancel.

- 4 Click Finish.
- 5 If you are prompted to restart your computer, click Yes. The test page should print after your computer restarts. If you are not prompted to restart your computer, a test page should print immediately. (If you have Windows NT 4.0 you do not need to restart your computer.)
- 6 If the test page printed correctly, installation is complete. Continue to "Step 8: Record and Store Important Information" on page 20. (If nothing prints or if the test page does not print correctly, see "If You Have Problems" on page 21.)

If You Connected a USB Cable

Note

Windows 3.1x, 95, and NT 4.0 do not support USB cable connections. The following instructions are for computers running Windows 98, 2000, or Millennium. If you want to connect a USB cable to your Macintosh, see "Macintosh Installation" on page 17.

- 1 If your computer is off, turn it on now. Quit any open programs.
- 2 Follow the steps for your Windows version:

Windows 98

- a The "Add New Hardware Wizard" window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select "Search for the best driver for your device. (Recommended)" and then click Next>.
- c Click the boxes as needed so that there is a check mark next to "Specify a location:" (and NO check marks next to "Floppy disk drives" and "CD-ROM drive").
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under "Specify a location:", type D:\98ME_USB (where D is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.

Windows 2000 and Windows XP

- a The “Found New Hardware Wizard” window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select “Search for a suitable driver for my device (recommended)” and then click Next>.
- c Under “Optional search locations:”, click the locations as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check marks next to “Floppy disk drives” and “CD-ROM drives”). Click Next>.
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Copy manufacturer’s files from:”, type D: \2000_XP (where D is the letter of your CD-ROM drive) and then click OK.
- f The Wizard should display a window indicating that it has found the driver; click Next>.

Windows Millennium

- a The “Add New Hardware Wizard” window should appear on the computer display.
 - b Select “Specify the location of the driver (Advanced)” and then click Next>.
 - c Select “Search for the best driver for your device. (Recommended)” and then click the boxes as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check mark next to “Removable Media”).
 - d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
 - e Under “Specify a location:”, type D: \98ME_USB (where D is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.
-

- 3 Follow the instructions on the screen to install the software.

Note

Before installation is complete, make sure that there is a check mark next to “Print a test page” (when the prompt appears).

In Windows 2000, if the “Found New Hardware Wizard” window reappears before installation is complete, click Cancel.

- 4 Click Finish.
- 5 If you are prompted to restart your computer, click Yes. The test page should print after your computer restarts. If you are not prompted to restart your computer, a test page should print immediately.
- 6 If the test page printed correctly, installation is complete. Continue to “Step 8: Record and Store Important Information” on page 20. (If nothing prints or if the test page does not print correctly, see “If You Have Problems” on page 21.)

Macintosh Installation

Note

The Apple LaserWriter 8 driver must be installed to use the PPD. Use the Apple LaserWriter 8 driver that came with your Macintosh.

Before beginning installation, turn off virus protection.

- 1 Run the install program by placing the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive. The installation window will appear on the desktop.
- 2 Select the correct language and double-click the installer icon.
- 3 Follow the on-screen instructions.

Note

The HP LaserJet 2200 CD contains software for many languages. Once you select the installation language and double-click Install in the desired language, the installation screen will appear in that language.

- 4 To verify that the installation has been completed successfully, open a software application of your choice and open or create a simple document.
- 5 Make sure the correct printer name appears, and print the document.
- 6 If the document prints correctly, installation is complete. Continue to "Step 8: Record and Store Important Information" on page 20. (If nothing prints or if the document does not print correctly, see "If You Have Problems" on page 21.)

If You Connected a USB Cable

- 1 Open Apple's Desktop Printer Utility.
- 2 Select "Printer (USB)" and click OK.
- 3 Under USB Printer Selection, click Change.
- 4 Select the HP LaserJet 2200 printer and click OK.
- 5 Under "PPD" click Auto Setup.
- 6 Make sure you save your changes before you close the window.

Network Installation

The software on the HP LaserJet 2200 CD supports network installation with Novell NetWare 3.2, 4.x, and 5.x or a Microsoft network (except Windows 3.1x). For network installation on other operating systems, go to http://www.hp.com/support/net_printing.

Note

The HP Jetdirect print server included with the HP LaserJet 2200dn or 2200dtn printer has a 10/100 Base-TX network port. If you need an HP Jetdirect print server with another type of network port, see your electronic user guide (located on the HP LaserJet 2200 CD) for ordering information, or contact your local HP dealer.

Before You Install the Printer Software

- To make sure that the HP Jetdirect print server is configured correctly for the network, print the self test/configuration pages (when the printer's Ready light is on, press and release the **Go** and **JOB CANCEL** buttons simultaneously). On the second page look for "Hardware Address" followed by a 12-digit number. You may need this hardware address number to complete network installation.
- If you are installing the software on Windows NT 4.0, Windows 2000, or Novell NetWare, make sure you have administrator privileges.

Windows installation will walk you through the following:

- Connecting your printer to a Novell NetWare server. (Answer Yes when prompted from the Novell Server Detected screen.)
- Connecting your printer to a networked Windows print server. (Follow the "Client Setup" path from the Network Setup screen.)
- Connecting your printer directly to the network without going through a print server. (Follow the "Server or Peer to Peer" path from the Network Setup screen.)
- Connecting your printer to a network, when you are not sure which method is right for you. (Follow the "Help me to determine which setup is right for me" path from the Network Setup screen.)

To Install the Printer Software

Note

The following instructions are for Windows computers only. If you connected a network cable to your Macintosh, see "Macintosh Installation" on page 17.

- 1 Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- 2 When the welcome screen appears, follow the directions on the screen.
If the welcome screen does not appear: click Start, click Run, type `D:\SETUP` (where `D` is the letter of your CD-ROM drive), and then click OK.
- 3 Click the button next to Install Printer and then follow the instructions on the screen to install the software.

Note

Before installation is complete, make sure that there is a check mark next to "Print a test page" (when the prompt appears).

In Windows 2000, if the "Found New Hardware Wizard" window reappears before installation is complete, click Cancel.

- 4 Click Finish.
- 5 If the test page printed correctly, installation is complete. Continue to "Step 8: Record and Store Important Information" on page 20. (If nothing prints or if the test page does not print correctly, see "If You Have Problems" on page 21.)

Network Printer Management Software

- For individual network printer management, use the Embedded Web Server, included in your HP Jetdirect EIO print server card.
- For network printer management in commercial and enterprise environments, you may want to install HP Web JetAdmin. This software is not available on the HP LaserJet 2200 CD, but you can download HP Web JetAdmin from the web site listed below.

For more information about the HP Jetdirect Embedded Web Server or HP Web JetAdmin, go to <http://www.hp.com/go/webjetadmin>, or see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Step 8: Record and Store Important Information

- 1 When you have finished the software installation, return the HP LaserJet 2200 CD to its case, and keep it handy for future use.
- 2 If you ever need to contact HP Customer Care (Service and Support), you will need the product model number and serial number, located on the back of the HP LaserJet 2200 product. Take a moment now to record this information on the inside of this guide's cover.
- 3 Because you will also need the date of purchase, HP recommends stapling your dated sales receipt or proof of purchase to this guide's cover.

Congratulations, the printer setup is complete!

We recommend that you keep this getting started guide handy for future reference.

If You Have Problems

If You Have Installation Problems

Use the following list to resolve problems you may have installing your printer:

- 1** Make sure your printer is on and all connections are firm. Ensure that no other peripherals are connected to the printer cable. For parallel connections, make sure your cable is IEEE-1284B compliant.
- 2** Exit any software programs and turn off the computer and the printer. Turn on the printer and then turn on the computer.
- 3** Close any virus protection programs that are running on your computer. (Right-click the virus protection program icon in the taskbar status area, and then click Disable.)
- 4** Uninstall the printer software using the instructions in your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.
- 5** Try the installation process again.
- 6** If you get a message that two-way communication is not working, click OK and continue with the rest of the installation.

If You Have Any Other Problems

To resolve any other problems you may have with your printer, refer to your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

For information about contacting HP Customer Care, see page 2.

Note

To identify and troubleshoot control panel light messages, use the control panel simulator. For more information, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Specifications

Note

For media specifications and additional printer specifications, please refer to your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Location requirements for the HP LaserJet 2200 series printer:

- A sturdy, level surface for placement
- Space allowance around the printer
- A well ventilated room
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia based cleaning solutions
- Adequate power supply
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes
- Relative humidity 10% to 80%
- Room temperature 15° to 32.5° C (59° to 89° F)

Printer Specifications	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 with Optional Tray 3 (250-sheet)	HP LaserJet 2200 with Optional Tray 3 (500-sheet)
Height	255 mm (10.0 in.)	334 mm (13.2 in.)	395 mm (15.6 in.)
Width	405 mm (16.0 in.)	405 mm (16.0 in.)	405 mm (16.0 in.)
Depth (body)	435 mm (17.1 in.)	435 mm (17.1 in.)	435 mm (17.1 in.)
Weight (with toner cartridge)	14.0 kg (29.0 lbs)	17.1 kg (35.9 lbs)	18.7 kg (39.4 lbs)

Electrical Specifications	110-Volt Models	220-Volt Models
Power Requirements	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Minimum recommended circuit capacity for typical product	5.0 Amps	2.5 Amps
Average Power Consumption (Watts) - (HP LaserJet 2200 series printer)	Printing (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W PowerSave = 12 W Off = 0 W	Printing (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W PowerSave = 12 W Off = 0 W

PowerSave default activation time is 15 minutes.
Values are subject to change. See <http://www.hp.com/support/lj2200> for current information.

WARNING! Power requirements are based on the region where the printer is sold. Do not convert operating voltages. This may damage the printer and void the product warranty.

Environmental Specifications	Operating Printing	Storage/Standby
Temperature (printer and toner cartridge)	15° to 32.5° C (59° to 89° F)	-20° to 40° C (-4° to 104° F)
Relative humidity	10% to 80%	10% to 90%

Acoustic Emissions (HP LaserJet 2200)	Bystander Position	Declared Per ISO 9296
	Printing (18 PPM)	$L_{pAm} = 51$ dB(A)
	PowerSave	Essentially inaudible
	Sound Power	Declared Per ISO 9296
	Printing (18 PPM)	$L_{WA} = 6.6$ bels(A)
	PowerSave	Essentially inaudible

You may wish to place printers with sound power equal to or greater than 6.3 bels in a separate room or cubicle.
Values are subject to change. See <http://www.hp.com/support/lj2200> for current information.

Regulatory Information

Note

For additional regulatory information, please refer to Appendix A of your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation; the presence of interference can be determined by turning the equipment off and on. If this equipment does cause harmful interference to radio or television communications, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase distance between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/television technician.

Note

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Laser Safety Statement

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The printer is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

WARNING!

Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in the user guide may result in exposure to hazardous radiation.

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declares, that the product

Product Name: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

Model Number: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

Product Options: ALL

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Class 1 Laser/LED Product)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2
AS / NZS 3548:1995

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
- 2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- 3) Product exhibits Class A operation when connected to Local Area Network (LAN) cables using print server accessories.

* C4793A is the Optional 250-sheet Input Tray.

** C7065A is the Optional 500-sheet Input Tray.

**Boise, Idaho USA
April 6, 2000**

For regulatory topics only:

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Drucker der hp LaserJet 2200 Serie

Deutsch

Leitfaden zur Inbetriebnahme

Informationen zum Urheberrecht

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Alle Rechte vorbehalten.
Über den urheberrechtlich
vorgesehenen Rahmen
hinausgehende Vervielfältigung,
Bearbeitung oder Übersetzung
ohne vorherige schriftliche
Zustimmung verboten.

Handbuch-Teilenummer:
C7058-90946
Erste Ausgabe: Oktober 2001

Gewährleistung

Die in diesem Dokument
enthaltenen Informationen
können ohne Vorankündigung
geändert werden.

Hewlett-Packard erteilt keinerlei
Gewährleistung für dieses
Material. **DIES GILT
INSBESONDERE
FÜR DIE IMPLIZITE
GEWÄHRLEISTUNG EINER
HANDELSÜBLICHEN
QUALITÄT UND EIGNUNG
FÜR EINEN BESTIMMTEN
ZWECK.**

Hewlett-Packard übernimmt
keine Haftung für unmittelbare,
mittelbare, zufällige, Folge- oder
andere Schäden, die mit der
Auslieferung, Bereitstellung und
Benutzung dieses Materials in
Zusammenhang stehen.

Warenzeichen

Microsoft®, *Windows®*, und
Windows NT® sind in den USA
eingetragene Warenzeichen der
Microsoft Corporation.

Alle anderen in diesem
Handbuch erwähnten
Warenzeichen sind Eigentum
der jeweiligen Unternehmen.

Inhalt

Inhalt	1
HP Kundendienst (Dienstleistungen und Unterstützung)	2
Einführung	3
Schritt 1: Verpackungsinhalt überprüfen	4
Schritt 2: Druckerteile kennenlernen	5
Schritt 3: Tonerpatrone installieren	6
Schritt 4: Druckmedien in die Fächer einlegen	7
Fach 2 oder optionales 250-Blatt-Fach 3	7
Optionales 500-Blatt-Fach 3	8
Schritt 5: Druckerkabel anschließen	9
Schritt 6: Netzkabel anschließen	11
Schritt 7: Druckersoftware installieren	12
Installation unter Windows	13
Installation auf Macintosh-Systemen	17
Installation in einem Netzwerk	18
Schritt 8: Wichtige Informationen erfassen und speichern	20
Fehlerbehebung	21
Installationsprobleme	21
Andere Probleme	21
Spezifikationen	22
Behördliche Bestimmungen	24
FCC-Bestimmungen	24
Bestimmungen zur Sicherheit von Lasergeräten	24
Übereinstimmungserklärung	25

HP Kundendienst (Dienstleistungen und Unterstützung)

Beim Einsatz des von Ihnen erworbenen Druckers hilft Ihnen der HP Kundendienst durch überragenden Service, umfassende Unterstützung und Online-Schulungen. So erreichen Sie uns:

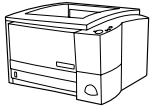
- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (nur Englisch)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Hinweis

Weitere Informationen zu den Gewährleistungsbedingungen und zum HP Kundendienst finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

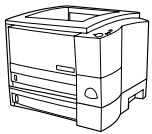
Einführung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines Druckers der HP LaserJet 2200 Serie!



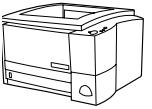
HP LaserJet 2200d

Der HP LaserJet 2200d ist ein Laserdrucker für 18 Seiten pro Minute (19 Seiten bei Papierformat Letter, 18 Seiten bei Papierformat A4) und wird mit einem integrierten 250-Blatt-Fach (Fach 2) und einem integrierten Duplexer geliefert, mit dem Sie ein Papier automatisch beidseitig bedrucken können. Er verfügt über einen Parallel-, FIR-(Fast Infrared-) und USB-(universellen seriellen Bus-)Anschluss. Er wird standardmäßig mit 8 MB RAM (Random Access Memory) geliefert und verfügt außerdem über einen EIO-Steckplatz (Enhanced Input Output, Erweiterte Eingabe/Ausgabe) für den Anschluss an ein Netzwerk und zwei DIMM-Steckplätze (Dual In-line Memory Module, zweireihiges Speichermodul) für zusätzliche Schriften und zur Speichererweiterung.



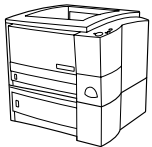
HP LaserJet 2200dt

Der HP LaserJet 2200dt entspricht dem Modell 2200d, verfügt aber darüber hinaus über ein zusätzliches 250-Blatt-Fach (Fach 3).



HP LaserJet 2200dn

Der HP LaserJet 2200dn entspricht dem Modell 2200d, ist jedoch für die Verwendung in Netzwerken konzipiert. Er wird mit einer HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte (J4169A) mit allen wichtigen Funktionen für den Anschluss an ein 10/100 Base-TX-Netzwerk geliefert.



HP LaserJet 2200dtn

Der HP LaserJet 2200dtn entspricht dem Modell 2200d, verfügt aber darüber hinaus über ein zusätzliches 500-Blatt-Fach (Fach 3), das die Papierformate Letter und A4 unterstützt. Der Drucker ist für die Verwendung in Netzwerken konzipiert und wird mit einer HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte (J4169A) mit allen wichtigen Funktionen für den Anschluss an ein 10/100 Base-TX-Netzwerk geliefert.



HP LaserJet 2200

Der HP LaserJet 2200 Drucker entspricht dem Modell 2200d, ist jedoch nicht mit automatischem, sondern manuellem Duplexdruck ausgestattet. Die Verfügbarkeit dieses Produkts hängt vom Standort des Kunden ab.

Die Abbildungen in diesem Handbuch basieren, wenn nichts anderes angegeben ist, auf dem Druckermodell HP LaserJet 2200d.

Schritt 1: Verpackungsinhalt überprüfen

Die nachfolgend aufgeführten Elemente sollten in der Verpackung enthalten sein. Wenden Sie sich an Ihren HP Vertragshändler oder setzen Sie sich telefonisch mit dem HP Kundendienst (siehe Seite 2) in Verbindung, falls etwas fehlt.

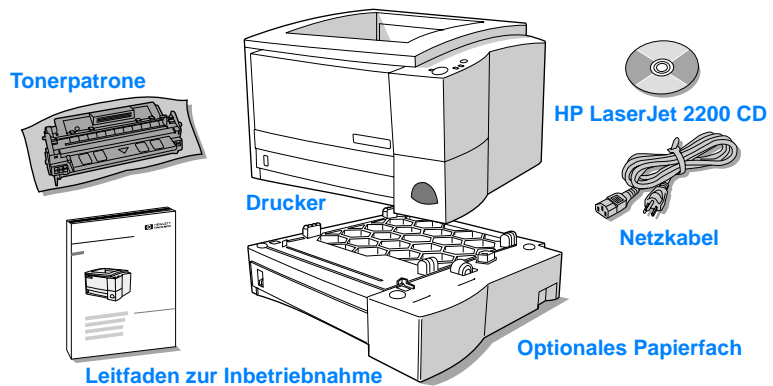
Das elektronische Benutzerhandbuch finden Sie auf der HP LaserJet 2200 CD. Sie können das Benutzerhandbuch direkt von der CD aufrufen, das gesamte Handbuch drucken oder es während der Installation der Druckersoftware auf dem Computer installieren (dies wird empfohlen).

Hinweis

Installieren Sie zu diesem Zeitpunkt auch das Zubehör, das Sie mit dem Drucker erworben haben (z.B. ein optionales Papierfach).

Wenn Sie separat eine HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte erworben haben, müssen Sie diese jetzt ebenfalls installieren. Folgen Sie den Anweisungen, die mit der Druckserverkarte geliefert wurden.

Abbildung 1 Verpackungsinhalt der HP LaserJet 2200 Serie



Hinweis

Drucker Kabel gehören nicht zum Lieferumfang des Druckers. Weitere Informationen zum Erwerb des korrekten Drucker Kabels finden Sie unter „Schritt 5: Drucker Kabel anschließen“ auf Seite 9.

Die Druckermodelle HP LaserJet 2200dn und 2200dtn werden mit installierter HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte (J4169A) geliefert.

Schritt 2: Druckerteile kennenlernen

Die nachfolgenden Abbildungen zeigen die Positionen und Namen der wichtigsten Druckerteile.

Abbildung 2 Druckerteile (Vorderansicht)

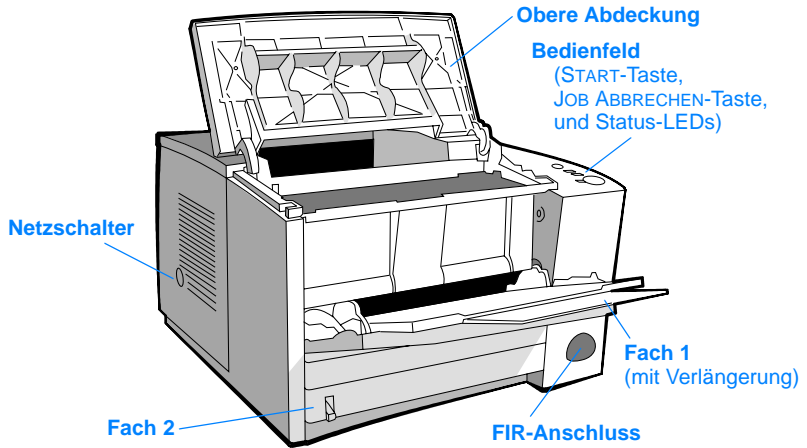
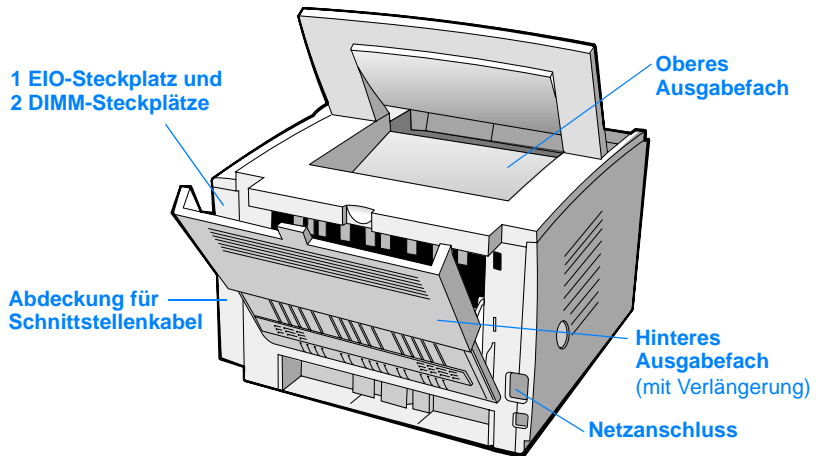
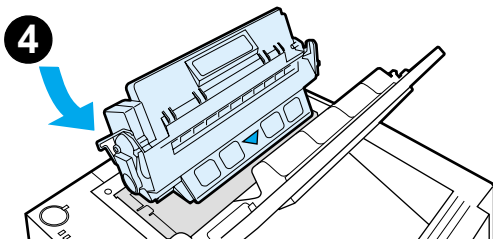
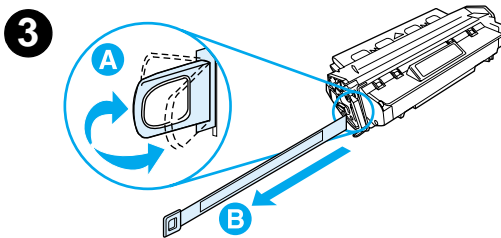
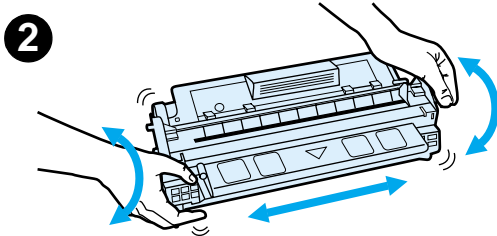
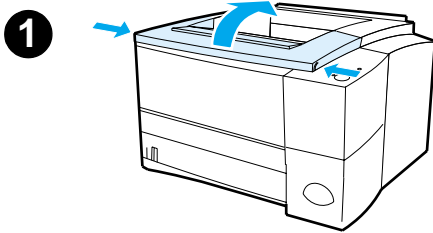


Abbildung 3 Druckerteile (Rückansicht)



Schritt 3: Tonerpatrone installieren



- 1 Öffnen Sie die obere Abdeckung des Druckers.
- 2 Nehmen Sie die Tonerpatrone aus der Verpackung. Drehen Sie die Patrone, und schütteln Sie sie vorsichtig zu beiden Seiten, um den Toner gleichmäßig in der Patrone zu verteilen.

VORSICHT

Setzen Sie die Tonerpatrone nicht länger als wenige Minuten direkter Lichteinstrahlung aus, um Beschädigungen zu vermeiden.

- 3 Biegen Sie die Lasche der Versiegelung am Ende der Patrone vorsichtig hin und her, bis sie sich von der Patrone löst. Ziehen Sie die Lasche fest aus der Patrone heraus, um die gesamte Versiegelung zu entfernen. Vermeiden Sie dabei jegliche Berührung mit dem schwarzen Toner auf der Versiegelung.

Hinweis

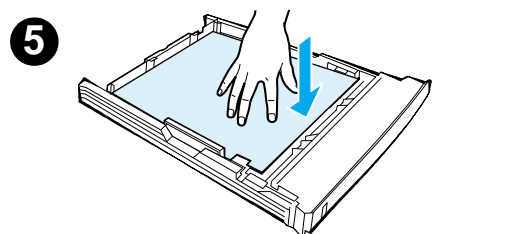
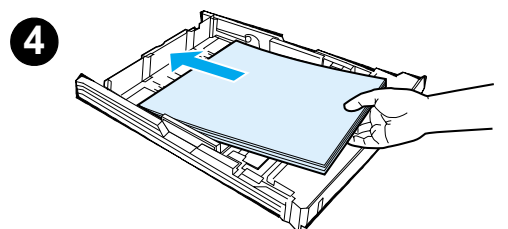
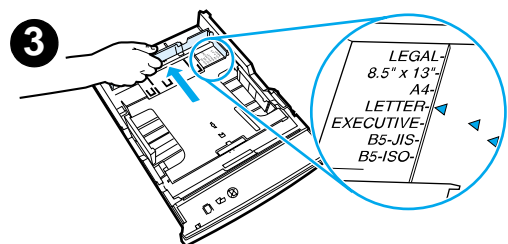
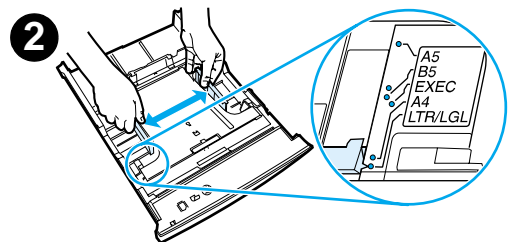
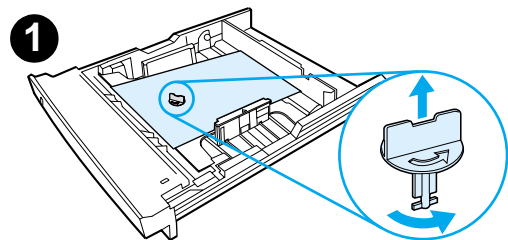
Wenn Toner auf Ihre Kleidung oder Hände gelangt, wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab, und waschen Sie das Kleidungsstück in kaltem Wasser aus. (Heißes Wasser fixiert den Toner im Gewebe.)

- 4 Platzieren Sie die Patrone wie dargestellt, sodass der Pfeil in den Drucker zeigt. Schieben Sie die Patrone soweit wie möglich in den Drucker, und schließen Sie die obere Abdeckung.

Hinweis

Hewlett-Packard kann die Verwendung von neuen, wiederaufgefüllten oder umgearbeiteten Tonerpatronen anderer Hersteller nicht empfehlen. Da es sich bei diesen Produkten nicht um HP Produkte handelt, hat HP keine Kontrolle über deren Ausführung oder Qualität.

Schritt 4: Druckmedien in die Fächer einlegen



Hinweis

Informationen zum Bedrucken von Briefumschlägen oder anderen Sondermedien aus Fach 1 finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

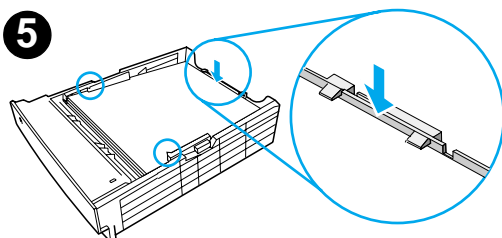
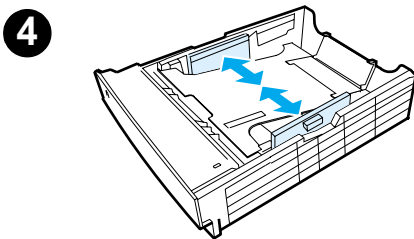
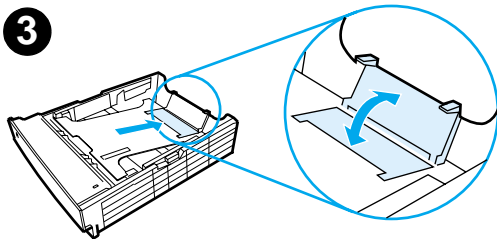
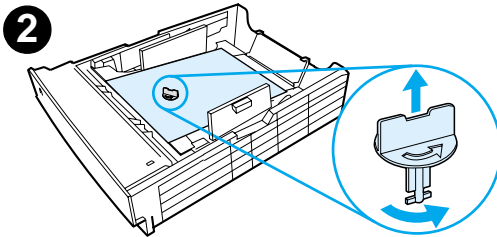
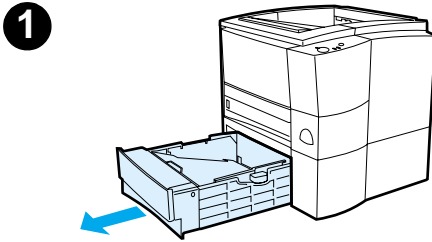
Fach 2 oder optionales 250-Blatt-Fach 3

- 1 Ziehen Sie das gewünschte Fach aus dem Drucker, und suchen Sie nach der orangefarbenen Plastikhalterung, die das Fach nach unten drückt. Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie sie nach oben, um sie zu entfernen.
- 2 Schieben Sie die Querführungen nach außen, um sie an das verwendete Papierformat anzupassen.
- 3 Drücken Sie an der hinteren Längsführung auf die blaue Halterung, und richten Sie sie so aus, dass der Zeiger auf das gewünschte Papierformat zeigt.
- 4 Legen Sie das Druckmedium in das Fach ein, und stellen Sie sicher, dass es an allen vier Ecken eben im Fach liegt. Stellen Sie sicher, dass sich das Druckmedium unterhalb der Füllmarken an der Papier-Längsführung am hinteren Ende des Fachs befindet.
- 5 Drücken Sie die metallene Papierhebeplatte nach unten, um sie einrasten zu lassen.
- 6 Schieben Sie das Fach zurück in den Drucker.

Hinweis

Immer wenn Sie das 250-Blatt-Fach aus dem Drucker entfernt haben, müssen Sie die metallene Papierhebeplatte nach unten drücken, bevor Sie das Fach wieder zurückschieben. Die metallene Papierhebeplatte sorgt dafür, dass das Papier beim Einschieben des Fachs freigegeben und angehoben wird.

Optionales 500-Blatt-Fach 3



- 1 Ziehen Sie das Fach aus dem Drucker.
- 2 Suchen Sie nach der orangefarbenen Plastikhalterung, die das Fach nach unten drückt. Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie sie nach oben, um sie zu entfernen.
- 3 Ziehen Sie den hinteren Papieranschlag für das Papierformat Letter nach oben, oder drücken Sie ihn für das Format A4 nach unten.
- 4 Schieben Sie für das Papierformat Letter die Querführungen so weit wie möglich nach außen und für das Format A4 so weit wie möglich nach innen.
- 5 Legen Sie das Druckmedium in das Fach ein, und stellen Sie sicher, dass es eben im Fach liegt. Vergewissern Sie sich, dass sich das Druckmedium unterhalb der Haken an den Seiten und am hinteren Ende des Fachs befindet.
- 6 Schieben Sie das Fach zurück in den Drucker.

Schritt 5: Druckerkabel anschließen

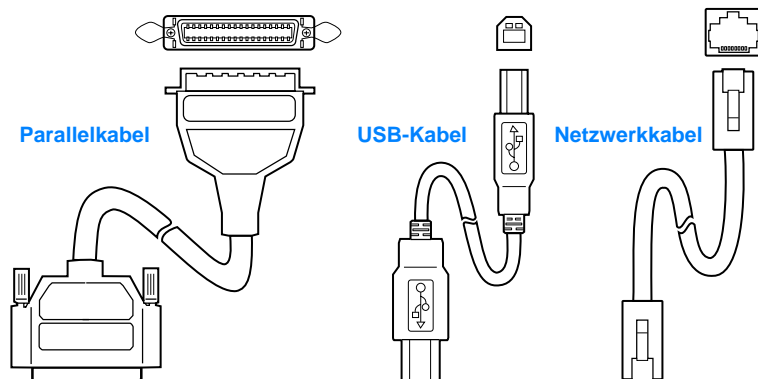
Die Drucker der HP LaserJet 2200 Serie verfügen über zwei Anschlüsse, über die Sie den Drucker direkt mit dem Computer verbinden können: einen Parallel- und einen USB-Anschluss. Die Druckermodelle HP LaserJet 2200dn und 2200dtn verfügen über eine HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte mit einem Netzwerkanschluss. Sie können für jeden Drucker der HP LaserJet 2200 Serie eine HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte erwerben. Bestellinformationen finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch (auf der HP LaserJet 2200 CD), oder wenden Sie sich dafür an einen HP Vertragshändler.

Die Druckerkabel gehören nicht zum Lieferumfang des Druckers. Sie müssen eines der folgenden Kabel beschaffen:

- Für den direkten Anschluss des Druckers an den Computer über den Parallelanschluss benötigen Sie ein IEEE-1284B-Parallelkabel.
- Für den direkten Anschluss des Druckers an den Computer über den USB-Anschluss benötigen Sie ein USB-Kabel. (Das USB-Kabel ist mit Windows 98/2000/Millennium/XP und Macintosh kompatibel. Wenn Sie ein anderes Betriebssystem auf Ihrem Computer installiert haben, müssen Sie ein Parallel- oder Netzkabel verwenden.)
- Wenn Sie den Drucker mit einem Netzwerk verbinden möchten, müssen Sie ein Netzkabel beschaffen.

Für die erfolgreiche Installation des Druckers müssen Sie wissen, welche Kabelart Sie verwenden, und die entsprechenden Anweisungen für die Installation dieser Kabelart befolgen. Wenn Sie nicht sicher sind, über welches Kabel Sie verfügen, vergleichen Sie es mit den nachfolgenden Abbildungen.

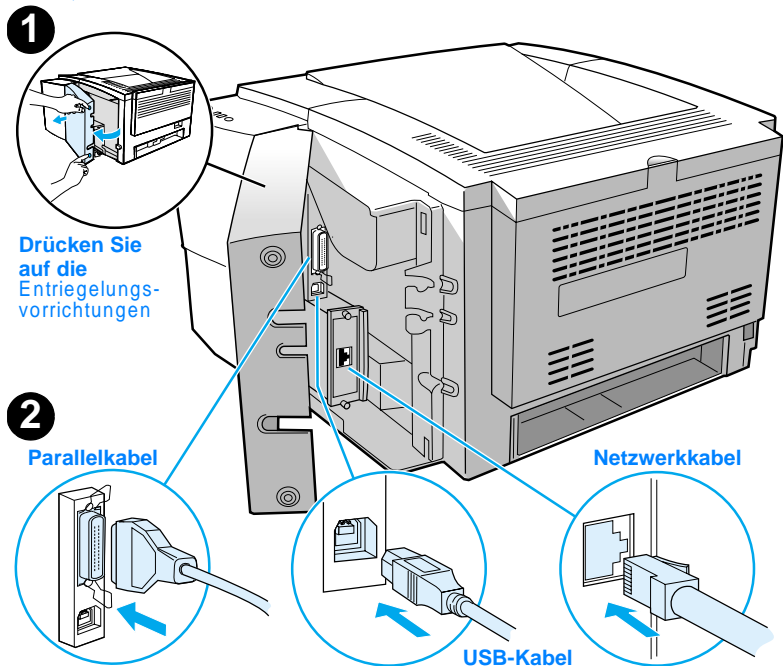
Abbildung 4 Kabelübersicht



So schließen Sie das Druckerkabel an:

- 1 Suchen Sie nach der Abdeckung für Schnittstellenkabel an der Rückseite des Druckers (siehe Abbildung unten). Öffnen Sie die Abdeckung, indem Sie auf die Entriegelungsvorrichtungen drücken und die Abdeckung zur Seite schwingen.
- 2 Verbinden Sie das Parallel-, USB- oder Netzwerkkabel mit dem entsprechenden Anschluss:
 - **Wenn Sie ein Parallelkabel mit dem Parallelschlüssel verbinden,** sollten Sie zunächst den Computer ausschalten (dieser Schritt wird empfohlen, ist jedoch nicht unbedingt erforderlich). Lassen Sie die Klammern einrasten, um das Kabel am Drucker sicher zu befestigen. Das Kabel sollte einfach zu installieren sein. Überprüfen Sie andernfalls die Kabelausrichtung. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem entsprechenden Anschluss des Computers.
 - **Wenn Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluss verbinden,** müssen Sie das quadratische Ende des USB-Kabels in den USB-Anschluss Ihres Druckers stecken. Verbinden Sie das rechteckige Ende des USB-Kabels mit einem beliebigen USB-Anschluss Ihres Computers.
 - **Wenn Sie ein Netzwerkkabel mit einem Ethernet 10/100 Base-TX-Netzwerkanschluss verbinden,** müssen Sie das paarverdrillte Netzwerkkabel in den Anschluss des HP Jetdirect EIO-Druckers stecken. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Netzwerk.
- 3 Schließen Sie die Abdeckung für Schnittstellenkabel.

Abbildung 5 Parallel-, USB- oder Netzwerkkabel anschließen



Schritt 6: Netzkabel anschließen

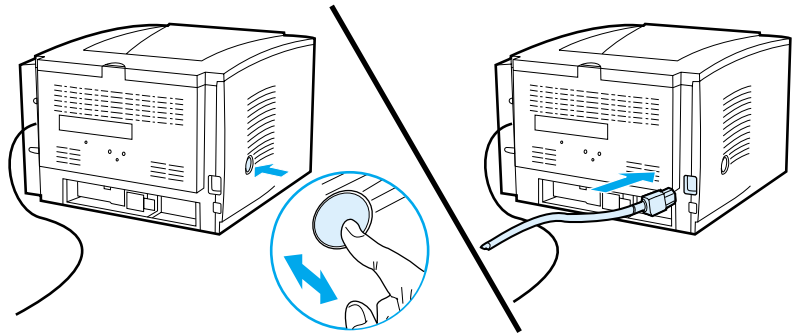
- 1 Suchen Sie nach dem Netzschalter an der Seite des Druckers, und stellen Sie sicher, dass der Drucker ausgeschaltet ist.
- 2 Schließen Sie das Netzkabel an den Drucker und eine geerdete Stromleiste oder Wechselstrom-Netzsteckdose an.

Hinweis

Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte Netzkabel.

- 3 Schalten Sie den Drucker ein.

Abbildung 6 Netzkabel anschließen



Schritt 7: Druckersoftware installieren

Im Lieferumfang des Druckers ist hilfreiche Software enthalten, einschließlich Druckertreiber und optionaler Software. Es wird dringend empfohlen, die gelieferte Software zu installieren, damit die Druckereinrichtung problemlos durchgeführt werden kann und Sie auf alle Druckerfunktionen zugreifen können.

Bevor Sie die Software installieren, müssen Sie sicherstellen, dass Sie die Anweisungen unter „Schritt 5: Druckerkabel anschließen“ und „Schritt 6: Netzkabel anschließen“ befolgt haben.

Weitere Informationen zu den Komponenten und Funktionen der Druckersoftware finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

Hinweis

Die HP Software ist nicht in allen Sprachen verfügbar.

Weitere Informationen zu zusätzlicher Software und den unterstützten Sprachen finden Sie in der Readme-Datei auf der HP LaserJet 2200 CD. Die neuesten Treiber, zusätzliche Treiber und andere Software können Sie aus dem Internet herunterladen oder über andere Quellen beziehen. Wenn Sie über keinen Internetzugang verfügen, finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch (auf der HP LaserJet 2200 CD) weitere Informationen über Möglichkeiten, die aktuellste Software zu erhalten.

Zum Lieferumfang des Druckers der HP LaserJet 2200 Serie gehört Druckersoftware für folgende Betriebssysteme:

- Microsoft Windows 3.1x (nur Treiber), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 und XP. Installationsanleitungen finden Sie auf Seite 13.
- Macintosh System 7.5.5 und höher. Installationsanleitungen finden Sie auf Seite 17.

Informationen zur Softwareinstallation auf einem Windows-Netzwerkcomputer finden Sie unter „Installation in einem Netzwerk“ auf Seite 18.

Installation unter Windows

Für die Installation unter Windows gibt es je nach verwendeter Kabelart verschiedene Methoden:

- Wenn Sie ein Parallelkabel verwenden, lesen Sie den nachfolgenden Abschnitt.
- Wenn Sie ein USB-Kabel verwenden, lesen Sie Seite 15.
- Wenn Sie ein Netzkabel verwenden, lesen Sie Seite 18.

Bei Verwendung eines Parallelkabels

Hinweis

Bei den nachfolgenden Anweisungen für die Softwareinstallation wird davon ausgegangen, dass der Computer während „Schritt 5: Druckerkabel anschließen“ und „Schritt 6: Netzkabel anschließen“ ausgeschaltet war. Wenn der Computer bei der Durchführung der genannten Schritte eingeschaltet war und nicht neu gestartet wurde, kann die Druckersoftware trotzdem installiert werden. Die Schritte sind dann jedoch etwas anders als nachfolgend beschrieben. Folgen Sie für die Installation den Anweisungen für Windows NT 4.0 auf Seite 15.

- 1 Schalten Sie den Computer ein, und beenden Sie alle laufenden Programme.
- 2 Führen Sie die entsprechenden Schritte für Ihre Windows-Version aus:

Windows 3.1x (nur Treiber)

- a Wählen Sie „Hauptgruppe“, „Systemsteuerung“, „Drucker“.
- b Klicken Sie im Fenster „Drucker“ auf „Hinzufügen“. Wählen Sie im Dropdown-Menü die Option „Nichtaufgeführten oder aktualisierten Drucker installieren“, und klicken Sie anschließend auf „Installieren“.
- c Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- d Klicken Sie auf „Durchsuchen“. Suchen Sie den Pfad „D:\German\Drivers\Win3x“ (wobei D dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Markieren Sie die Datei „oemsetup.inf“, und klicken Sie auf „OK“.
- e Markieren Sie den Treiber der HP LaserJet 2200 Serie. Klicken Sie auf „OK“.
- f Schließen Sie alle Fenster, und starten Sie den Computer neu.
- g Starten Sie eine beliebige Softwareanwendung, und öffnen oder erstellen Sie ein einfaches Dokument, um sicherzustellen, dass die Installation erfolgreich durchgeführt wurde.
- h Stellen Sie sicher, dass der korrekte Druckername angezeigt wird, und drucken Sie das Dokument.
- i Wenn das Dokument korrekt gedruckt wird, ist die Installation abgeschlossen. Fahren Sie mit Schritt 8 auf Seite 20 fort. (Wenn das Dokument nicht korrekt oder gar nicht gedruckt wird, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf Seite 21.)

Windows 95

- a Das Fenster „Assistent für Gerätetreiber-Updates“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- b Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- c Führen Sie je nach Version von Windows 95 folgende Schritte aus:
 - Klicken Sie auf „Weiter>“ (wenn verfügbar), und fahren Sie mit Schritt 3 unten fort.

Oder:

 - Klicken Sie auf „OK“, und fahren Sie mit Schritt d unten fort.
- d Geben Sie in die bereitgestellte Zeile D: \9xME_LPT ein (wobei D dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht), und klicken Sie anschließend auf „OK“.

Windows 98

- a Das Fenster „Hardware-Assistent“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Klicken Sie auf „Weiter>“.
- b Wählen Sie die Option „Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“, und klicken Sie anschließend auf „Weiter>“.
- c Aktivieren Sie die benötigten Kontrollkästchen. Aktivieren Sie auf jeden Fall die Option „Geben Sie eine Position an:“ (und auf keinen Fall die Optionen „Diskettenlaufwerke“ und „CD-ROM-Laufwerk“).
- d Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- e Geben Sie im Feld „Geben Sie eine Position an:“ D: \9xME_LPT ein (wobei D dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Klicken Sie auf „Weiter>“.

Windows 2000 und Windows XP

- a Das Fenster „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Klicken Sie auf „Weiter>“.
- b Wählen Sie die Option „Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“, und klicken Sie anschließend auf „Weiter>“.
- c Aktivieren Sie unter „Andere Quellen für die Suche:“ die benötigten Positionen. Aktivieren Sie auf jeden Fall die Option „Geben Sie eine Position an:“ (und auf keinen Fall die Optionen „Diskettenlaufwerke“ und „CD-ROM-Laufwerke“). Klicken Sie auf „Weiter>“.
- d Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- e Geben Sie unter „Herstellerdateien kopieren von:“ D: \2000_XP ein (wobei D dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht), und klicken Sie anschließend auf „OK“.
- f Wenn der Assistent in einem Fenster anzeigt, dass er den Treiber gefunden hat, klicken Sie auf „Weiter>“.

Windows Millennium

- a Das Fenster „Hardware-Assistent“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.
 - b Wählen Sie die Option „Geben Sie die Position des Druckers an (Erweitert)“, und klicken Sie anschließend auf „Weiter>“.
 - c Wählen Sie die Option „Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“, und aktivieren Sie anschließend die benötigten Kontrollkästchen. Aktivieren Sie auf jeden Fall das Kontrollkästchen „Geben Sie eine Position an:“ (und auf keinen Fall das Kontrollkästchen „Wechselmedien“).
 - d Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
 - e Geben Sie im Feld „Geben Sie eine Position an:“ D: \9xME_LPT ein (wobei D dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Klicken Sie auf „Weiter>“.
-

Windows NT 4.0

Für die Installation der Software unter Windows NT 4.0 müssen Sie über Administratorrechte verfügen (beim Start und Neustart).

- a Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- b Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, wenn das Begrüßungsfenster angezeigt wird. Wenn das Begrüßungsfenster nicht angezeigt wird: Klicken Sie auf „Start“ und „Ausführen“, und geben Sie anschließend `D:\SETUP` ein (wobei `D` dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Klicken Sie dann auf „OK“.
- c Klicken Sie auf die Schaltfläche neben „Drucker installieren“.

- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.

Hinweis

Bevor die Installation abgeschlossen ist, müssen Sie sicherstellen, dass die Option „Testseite drucken“ aktiviert ist (wenn die Eingabeaufforderung angezeigt wird).

Wenn in Windows 2000 das Fenster „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ erneut angezeigt wird, bevor die Installation abgeschlossen wurde, klicken Sie auf „Abbrechen“.

- 4 Klicken Sie auf „Fertig stellen“.
- 5 Wenn Sie gefragt werden, ob Sie den Computer neu starten möchten, klicken Sie auf „Ja“. Die Testseite sollte gedruckt werden, nachdem der Computer neu gestartet wurde. Wenn Sie nicht aufgefordert werden, den Computer neu zu starten, sollte die Testseite sofort gedruckt werden. (Wenn Sie Windows NT 4.0 haben, braucht der Computer nicht neu gestartet werden.)
- 6 Wenn die Testseite korrekt gedruckt wird, ist die Installation abgeschlossen. Fahren Sie mit „Schritt 8: Wichtige Informationen erfassen und speichern“ auf Seite 20 fort. (Wenn die Testseite nicht korrekt oder gar nicht gedruckt wird, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf Seite 21.)

Bei Verwendung eines USB-Kabels

Hinweis

Windows 3.1x, 95 und NT 4.0 unterstützen keine USB-Kabelverbindungen. Die folgenden Anweisungen gelten für Computer mit Windows 98, 2000 oder Millennium als Betriebssystem. Wenn Sie ein USB-Kabel an einen Macintosh anschließen möchten, lesen Sie den Abschnitt „Installation auf Macintosh-Systemen“ auf Seite 17.

- 1 Wenn Ihr Computer ausgeschaltet ist, schalten Sie ihn jetzt ein. Beenden Sie alle laufenden Programme.
- 2 Führen Sie die entsprechenden Schritte für Ihre Windows-Version aus:

Windows 98

- a Das Fenster „Hardware-Assistent“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Klicken Sie auf „Weiter>“.
- b Wählen Sie die Option „Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“, und klicken Sie anschließend auf „Weiter>“.
- c Aktivieren Sie die benötigten Kontrollkästchen. Aktivieren Sie auf jeden Fall die Option „Geben Sie eine Position an:“ (und auf keinen Fall die Optionen „Diskettenlaufwerke“ und „CD-ROM-Laufwerk“).
- d Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- e Geben Sie im Feld „Geben Sie eine Position an:“ `D:\98ME_USB` ein (wobei `D` dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Klicken Sie auf „Weiter>“.

Windows 2000 und Windows XP

- a Das Fenster „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Klicken Sie auf „Weiter>“.
- b Wählen Sie die Option „Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“, und klicken Sie anschließend auf „Weiter>“.
- c Aktivieren Sie unter „Andere Quellen für die Suche:“ die benötigten Positionen. Aktivieren Sie auf jeden Fall die Option „Geben Sie eine Position an:“ (und auf keinen Fall die Optionen „Diskettenlaufwerke“ und „CD-ROM-Laufwerke“). Klicken Sie auf „Weiter>“.
- d Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- e Geben Sie unter „Herstellerdateien kopieren von:“ `D:\2000_XP` ein (wobei `D` dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht), und klicken Sie anschließend auf „OK“.
- f Wenn der Assistent in einem Fenster anzeigt, dass er den Treiber gefunden hat, klicken Sie auf „Weiter>“.

Windows Millennium

- a Das Fenster „Hardware-Assistent“ wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- b Wählen Sie die Option „Geben Sie die Position des Druckers an (Erweitert)“, und klicken Sie anschließend auf „Weiter>“.
- c Wählen Sie die Option „Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“, und aktivieren Sie anschließend die benötigten Kontrollkästchen. Aktivieren Sie auf jeden Fall das Kontrollkästchen „Geben Sie eine Position an:“ (und auf keinen Fall das Kontrollkästchen „Wechselmedien“).
- d Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- e Geben Sie im Feld „Geben Sie eine Position an:“ `D:\98ME_USB` ein (wobei `D` dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Klicken Sie auf „Weiter>“.

-
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.

Hinweis

Bevor die Installation abgeschlossen ist, müssen Sie sicherstellen, dass die Option „Testseite drucken“ aktiviert ist (wenn die Eingabeaufforderung angezeigt wird).

Wenn in Windows 2000 das Fenster „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ erneut angezeigt wird, bevor die Installation abgeschlossen wurde, klicken Sie auf „Abbrechen“.

- 4 Klicken Sie auf „Fertig stellen“.
- 5 Wenn Sie gefragt werden, ob Sie den Computer neu starten möchten, klicken Sie auf „Ja“. Die Testseite sollte gedruckt werden, nachdem der Computer neu gestartet wurde. Wenn Sie nicht aufgefordert werden, den Computer neu zu starten, sollte die Testseite sofort gedruckt werden.
- 6 Wenn die Testseite korrekt gedruckt wird, ist die Installation abgeschlossen. Fahren Sie mit „Schritt 8: Wichtige Informationen erfassen und speichern“ auf Seite 20 fort. (Wenn die Testseite nicht korrekt oder gar nicht gedruckt wird, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf Seite 21.)

Installation auf Macintosh-Systemen

Hinweis

Für die Verwendung der PPD muss der Apple LaserWriter 8-Treiber installiert sein. Verwenden Sie den Apple LaserWriter 8-Treiber, der mit Ihrem Macintosh geliefert wurde.

Deaktivieren Sie Ihr Virenschutzprogramm, bevor Sie mit der Installation beginnen.

- 1 Führen Sie das Installationsprogramm aus, indem Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk einlegen. Das Installationsfenster wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- 2 Wählen Sie die korrekte Sprache, und doppelklicken Sie auf das Symbol für das Installationsprogramm.
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Hinweis

Auf der HP LaserJet 2200 CD befindet sich Software für viele Sprachen. Sobald Sie die Installationssprache ausgewählt und auf „Installieren“ in der gewünschten Sprache doppelgeklickt haben, erscheint die Installationsoberfläche in der angegebenen Sprache.

- 4 Starten Sie eine beliebige Softwareanwendung, und öffnen oder erstellen Sie ein einfaches Dokument, um sicherzustellen, dass die Installation erfolgreich durchgeführt wurde.
- 5 Stellen Sie sicher, dass der korrekte Druckername angezeigt wird, und drucken Sie das Dokument.
- 6 Wenn das Dokument korrekt gedruckt wird, ist die Installation abgeschlossen. Fahren Sie mit „Schritt 8: Wichtige Informationen erfassen und speichern“ auf Seite 20 fort. (Wenn das Dokument nicht korrekt oder gar nicht gedruckt wird, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf Seite 21.)

Bei Verwendung eines USB-Kabels

- 1 Öffnen Sie Apple's Desktop Printer Utility.
- 2 Wählen Sie die Option „Printer (USB)“, und klicken Sie anschließend auf „OK“.
- 3 Klicken Sie unter „USB Printer Selection“ auf „Change“.
- 4 Markieren Sie den HP LaserJet 2200 Drucker, und klicken Sie anschließend auf „OK“.
- 5 Klicken Sie unter „PPD“ auf „Auto Setup“.
- 6 Stellen Sie sicher, dass Sie alle Änderungen gespeichert haben, bevor Sie das Fenster schließen.

Installation in einem Netzwerk

Die Software auf der HP LaserJet 2200 CD unterstützt die Netzwerkinstallation unter Novell NetWare 3.2, 4.x und 5.x sowie Microsoft-Netzwerke (außer Windows 3.1x). Informationen über die Netzwerkinstallation mit anderen Betriebssystemen finden Sie auf der Website http://www.hp.com/support/net_printing.

Hinweis

Der HP Jetdirect Druckserver, der im Lieferumfang der Druckermodelle HP LaserJet 2200dn und 2200dtn enthalten ist, verfügt über einen 10/100 Base-TX-Netzwerkanschluss. Wenn Sie einen HP Jetdirect Druckserver mit einem anderen Netzwerkanschluss benötigen, können Sie die entsprechenden Bestellinformationen dem elektronischen Benutzerhandbuch (auf der HP LaserJet 2200 CD) entnehmen oder sich an Ihren HP Vertragshändler wenden.

Vor der Installation der Druckersoftware

- Drucken Sie die Selbsttest-/Konfigurationsseite, um sicherzustellen, dass der HP Jetdirect Druckserver korrekt für das Netzwerk konfiguriert ist (betätigen und lösen Sie die **START**- und **JOB ABBRECHEN**-Taste gleichzeitig, wenn die Bereitschaftsanzeige des Druckers leuchtet). Suchen Sie auf der zweiten Seite nach „Hardware Address“ gefolgt von einer zwölfstelligen Nummer. Sie werden diese Adresse eventuell für den Abschluss der Netzwerkinstallation benötigen.

Die Windows-Installation führt Sie durch folgende Optionen:

- Anschließen des Druckers an einen Novell NetWare-Server. (Geben Sie im Fenster „Novell-Server erkannt“ bei der Eingabeaufforderung „Ja“ ein.)
- Anschließen des Druckers an einen Windows-Netzwerk-Druckserver. (Folgen Sie dem Pfad „Client-Setup“ im Fenster „Netzwerk-Setup“.)
- Anschließen des Druckers direkt an ein Netzwerk ohne Verwendung eines Druckerservers. (Folgen Sie dem Pfad „Server oder Peer-to-Peer“ im Fenster „Netzwerk-Setup“.)
- Anschließen des Druckers an ein Netzwerk, wenn Sie nicht sicher sind, welche Methode die richtige für Sie ist. (Folgen Sie dem Pfad „Hilfe bei der Bestimmung des richtigen Setup“ im Fenster „Netzwerk-Setup“.)

So installieren Sie die Druckersoftware

Hinweis

Die nachfolgenden Anweisungen gelten nur für Windows-Computer. Wenn Sie ein Netzwerkkabel an einen Macintosh angeschlossen haben, lesen Sie den Abschnitt „Installation auf Macintosh-Systemen“ auf Seite 17.

- 1 Legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, nachdem das Begrüßungsfenster angezeigt wurde. Wenn das Begrüßungsfenster nicht angezeigt wird: klicken Sie auf „Start“ und „Ausführen“, und geben Sie anschließend `D:\SETUP` ein (wobei `D` dem Buchstaben des CD-ROM-Laufwerks entspricht). Klicken Sie dann auf „OK“.
- 3 Klicken Sie auf die Schaltfläche neben „Drucker installieren“, und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.

Hinweis

Bevor die Installation abgeschlossen ist, müssen Sie sicherstellen, dass die Option „Testseite drucken“ aktiviert ist (wenn die Eingabeaufforderung angezeigt wird).

Wenn in Windows 2000 das Fenster „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ erneut angezeigt wird, bevor die Installation abgeschlossen wurde, klicken Sie auf „Abbrechen“.

- 4 Klicken Sie auf „Fertig stellen“.
- 5 Wenn die Testseite korrekt gedruckt wird, ist die Installation abgeschlossen. Fahren Sie mit „Schritt 8: Wichtige Informationen erfassen und speichern“ auf Seite 20 fort. (Wenn die Testseite nicht korrekt oder gar nicht gedruckt wird, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf Seite 21.)

Netzwerkdrucker-Verwaltungssoftware

- Verwenden Sie für die individuelle Verwaltung von Netzwerkdruckern den eingebetteten Webserver der HP Jetdirect EIO-Druckserverkarte.
- Für die Verwaltung von Netzwerkdruckern in kommerziellen oder Unternehmensumgebungen können Sie HP Web JetAdmin installieren. Diese Software ist nicht auf der HP LaserJet 2200 CD verfügbar; Sie können HP Web JetAdmin jedoch von der unten aufgeführten Website herunterladen.

Weitere Informationen über den eingebetteten HP Jetdirect Webserver oder über HP Web JetAdmin finden Sie unter <http://www.hp.com/go/webjetadmin> oder im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

Schritt 8: Wichtige Informationen erfassen und speichern

- 1** Wenn Sie die Installation der Software abgeschlossen haben, legen Sie die HP LaserJet 2200 CD in die Hülle zurück und halten sie zur weiteren Verwendung bereit.
- 2** Wenn Sie sich einmal mit dem HP Kundendienst (Dienstleistungen und Unterstützung) in Verbindung setzen müssen, benötigen Sie die Modell- und Seriennummer des Produkts, die auf der Rückseite des HP LaserJet 2200 Druckers angegeben ist. Nehmen Sie sich jetzt die Zeit, diese Informationen auf der Innenseite des Deckblatts dieses Leitfadens zu notieren.
- 3** Da Sie beim Kundendienst auch das Kaufdatum des Produkts angeben müssen, empfiehlt HP, dass Sie die entsprechenden Quittungen oder Kaufbelege an das Deckblatt des Leitfadens heften.

Gratulation! Die Druckereinrichtung ist abgeschlossen!

Wir empfehlen Ihnen, diesen Leitfaden jederzeit griffbereit zu haben.

Installationsprobleme

In der nachfolgenden Liste finden Sie Möglichkeiten zur Lösung von Problemen, die bei der Installation des Druckers auftreten können:

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet ist und alle Verbindungen fest sind. Stellen Sie sicher, dass keine anderen Peripheriegeräte an das Druckerkabel angeschlossen sind. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel bei Parallelverbindungen IEEE-1284B-konform ist.
- 2 Beenden Sie alle Softwareprogramme, und schalten Sie den Computer und Drucker aus. Schalten Sie zunächst den Drucker und dann den Computer wieder ein.
- 3 Beenden Sie alle Virenschutzprogramme, die auf Ihrem Computer ausgeführt werden. (Klicken Sie mit der rechten Maustaste im Statusbereich der Taskleiste auf das Symbol des Virenschutzprogramms und anschließend auf „Deaktivieren“.)
- 4 Deinstallieren Sie die Druckersoftware gemäß den Anweisungen im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.
- 5 Führen Sie den Installationsvorgang erneut durch.
- 6 Wenn eine Meldung angezeigt wird, dass die beidseitige Kommunikation nicht funktioniert, klicken Sie auf „OK“ und setzen den Installationsvorgang fort.

Andere Probleme

Informationen zur Lösung anderer Probleme, die mit dem Drucker auftreten können, finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

Informationen zur Kontaktaufnahme mit dem HP Kundendienst finden Sie auf Seite 2.

Hinweis

Verwenden Sie zur Identifizierung und Beseitigung von Meldungen des Bedienfelds den Bedienfeldsimulator. Weitere Informationen hierzu finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

Spezifikationen

Hinweis

Angaben zu Medienspezifikationen und zusätzlichen Druckerpezifikationen finden Sie im elektronischen Benutzerhandbuch auf der HP LaserJet 2200 CD.

Anforderungen an den Aufstellungsort für Drucker der HP LaserJet 2200 Serie:

- Eine stabile, ebene Oberfläche, auf die der Drucker gestellt werden kann.
- Genügend Abstand um den Drucker.
- Ein Raum mit guter Belüftung.
- Der Drucker darf keiner direkten Sonneneinstrahlung und keinen Chemikalien, einschließlich ammoniakhaltigen Reinigungslösungen, ausgesetzt werden.
- Adäquate Stromversorgung.
- Eine gleichmäßige Umgebung ohne abrupte Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen.
- Relative Luftfeuchtigkeit: 10% bis 80%
- Raumtemperatur 15° bis 32,5° C

Drucker- spezifikationen	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 mit optionalem Papierfach 3 (250-Blatt)	HP LaserJet 2200 mit optionalem Papierfach 3 (500-Blatt)
Höhe	255 mm	334 mm	395 mm
Breite	405 mm	405 mm	405 mm
Tiefe (Gehäuse)	435 mm	435 mm	435 mm
Gewicht (mit Tonerpatrone)	14,0 kg	17,1 kg	18,7 kg

Elektrische Spezifikationen	110-Volt-Modelle	220-Volt-Modelle
Spannungsanforderungen	100-127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Empfohlene Mindeststromkapazität für typisches Produkt	5,0 Ampere	2,5 Ampere
Durchschnittlicher Leistungsverbrauch (Watt) - (Drucker der HP LaserJet 2200 Serie)	Drucken (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W PowerSave = 12 W Aus = 0 W	Drucken (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W PowerSave = 12 W Aus = 0 W

Die PowerSave-Standardaktivierungszeit beträgt 15 Minuten.
Änderungen dieser Werte sind vorbehalten. Siehe <http://www.hp.com/support/lj2200> für aktuelle Informationen.

ACHTUNG!

Die Spannungsanforderungen basieren auf der Region, in der der Drucker verkauft wird. Konvertieren Sie die Betriebsspannungen nicht. Dies kann zu Schäden am Drucker führen und die Produktgewährleistung aufheben.

Umgebungsbedingungen	Druckbetrieb	Speicherung/Standby
Temperatur (Drucker und Tonerpatrone)	15° bis 32,5° C	-20° bis 40° C
Relative Feuchtigkeit	10% bis 80%	10% bis 90%

Geräuschentwicklungen (HP LaserJet 2200)	Bei Abstand	Nach ISO 9296
	Drucken (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	PowerSave	Fast nicht hörbar
	Geräuschpegel	Nach ISO 9296
	Drucken (18 PPM)	$L_{WAd} = 6,5 \text{ Bel(A)}$
	PowerSave	Fast nicht hörbar.

Stellen Sie Drucker mit einem Geräuschpegel von 6,3 Bel oder mehr ggf. in einen separaten Raum oder in eine Nische.
Änderungen dieser Werte sind vorbehalten. Siehe <http://www.hp.com/support/lj2200> für aktuelle Informationen.

Behördliche Bestimmungen

Hinweis

Weitere behördliche Bestimmungen finden Sie im Anhang A des elektronischen Benutzerhandbuchs auf der HP LaserJet 2200 CD.

FCC-Bestimmungen

Dieses Gerät wurde typengeprüft und entspricht laut Abschnitt 15 der Bestimmungen der US-Funk- und Fernmeldebehörde (Federal Communications Commission, FCC) den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B. Diese Bestimmungen dienen dazu, in Wohngebieten einen angemessenen Schutz gegen Funkstörungen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und strahlt diese u.U. auch ab. Wenn das Gerät nicht vorschriftsmäßig installiert und benutzt wird, kann es Funkstörungen verursachen. Bei einer bestimmten Installation ist das Auftreten von Störungen, die durch das Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, jedoch nicht auszuschließen. Sollte dieses Gerät Störungen des Funk- und Fernsehempfangs verursachen, ist der Benutzer aufgefordert, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Verlegen oder Neuausrichten der Empfangsantenne.
- Aufstellen des Geräts in größerer Entfernung vom Empfänger.
- Anschließen des Geräts an eine andere Steckdose, sodass Drucker und Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind.
- Ggf. kann Ihr Fachhändler oder ein erfahrener Funk- und Fernsehtechniker weitere Ratschläge geben.

Hinweis

Änderungen und Modifikationen, die ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Hewlett-Packard vorgenommen werden, können zum Erlöschen der Betriebsberechtigung für das Gerät führen.

Laut Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen muss zur Einhaltung der Grenzwerte für Geräte der Klasse B ein abgeschirmtes Druckerkabel verwendet werden.

Bestimmungen zur Sicherheit von Lasergeräten

Das Strahlenschutzamt (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) der amerikanischen Arznei- und Lebensmittelbehörde (Food and Drug Administration, FDA) hat Bestimmungen für nach dem 1. August 1976 hergestellte Laserprodukte erlassen. Alle Laserprodukte, die auf den amerikanischen Markt gebracht werden, müssen diesen Bestimmungen entsprechen. Dieser Drucker wurde vom amerikanischen Gesundheitsministerium (Department of Health and Human Services, DHHS) unter Anwendung der Strahlungsnormen des amerikanischen Strahlenschutzgesetzes aus dem Jahre 1968 (Radiation Control for Health and Safety Act) als Lasergerät der Klasse 1 eingestuft.

Da die im Inneren des Druckers emittierte Strahlung durch das Schutzgehäuse und die Außenabdeckungen vollständig eingeschlossen ist, kann der Laserstrahl in keiner Betriebsphase aus dem Gerät austreten.

ACHTUNG!

Durch die Verwendung von Reglern, der Vornahme von Änderungen oder der Durchführung von Maßnahmen, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt sind, könnte der Benutzer gefährlichen Strahlen ausgesetzt werden.

Erweiterte Gewährleistung

Das HP Supportpack bietet einen Gewährleistungsschutz für die HP-Hardware für 3 Jahre Vor-Ort mit einer Reaktionszeit am nächsten Arbeitstag, und damit Rundumsicherheit für Ihre HP-Hardware und alle von Hewlett-Packard gelieferten internen Komponenten. Alle Kosten (Fahrtkosten, Ersatzteile /Austauschgeräte, Arbeitszeit) sind im Preis abgedeckt.

Das HP Supportpack kann innerhalb der Standardgewährleistung der Hardware erworben werden. Die Vertragslaufzeit beginnt dabei immer am Kaufdatum der Hardware. Informationen über das HP Supportpack erhalten Sie im Internet unter www.hewlett-packard.de/service/supportpack oder bei Ihrem HP-Fachhändler.

Übereinstimmungserklärung

gemäß ISO/IEC Leitfaden 22 und EN 45014

Name des Herstellers: Hewlett-Packard Company
Adresse des Herstellers: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklärt hiermit, dass das Produkt

Name des Produkts: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200
Modellnummer: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**,
C7064A
Produktoptionen: ALLE

den folgenden Produktspezifikationen entspricht:

Sicherheit: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Klasse 1 Laser/LED)
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Klasse B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Titel 47 CFR, Abschnitt 15 Klasse B² / ICES-002, Ausgabe 2
AS / NZS 3548:1995

Zusätzliche Informationen:

Hiermit wird bescheinigt, dass dieses Produkt die Bestimmungen der EMV-Richtlinie 89/336/EEC und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC erfüllt und damit zu Recht das CE-Zeichen trägt.

- 1) Dieses Produkt wurde in einer typischen Konfiguration mit Hewlett-Packard PC-Systemen getestet.
- 2) Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen von Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät verursacht keine schädlichen Störungen, und (2) das Gerät muss empfangene Störungen annehmen, auch wenn sich diese nachteilig auf den Betrieb des Geräts auswirken.
- 3) Dieses Produkt entspricht den Bedingungen der Klasse A, wenn es mit dem Verbindungskabel des Druckserverzubehörs an ein lokales Netzwerk (LAN) angeschlossen ist.

* C4793A ist das optionale 250-Blatt-Zufuhrfach.

** C7065A ist das optionale 500-Blatt-Zufuhrfach.

Boise, Idaho, USA
06. April 2000

Informationen nur bezüglich der behördlichen Bestimmungen erhalten Sie von folgenden Stellen:

In Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
In Europa: Beim nächsten HP Vertriebs- und Kundendienstcenter oder bei
Hewlett-Packard GmbH, Abteilung HQ-TRE / Standards Europe,
Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: 07031-14-3143)
In den USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000 in den USA)

hp LaserJet 2200 serie printers

Aan de slag

Copyright-informatie

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Alle rechten voorbehouden.
Reproductie, aanpassing of
vertaling zonder voorafgaande
toestemming is verboden, tenzij
dit onder de bepalingen van het
auteursrecht is toegestaan.

Onderdeelnummer:
C7058-90946

Eerste editie: oktober 2001

Garantie

De informatie in dit document
kan zonder vooraankondiging
worden gewijzigd.

Hewlett-Packard biedt geen
enkele garantie ten aanzien
van deze informatie.

HEWLETT-PACKARD WIJST
DE IMPLICIETE GARANTIE
VAN VERKOOPBAARHEID
EN GESCHIKTHEID VOOR
EEN BEPAALD DOEL VAN
DE HAND.

Hewlett-Packard is niet
aansprakelijk voor enige
gevolgschade dan wel directe,
indirecte, incidentele of enige
andere vorm van schade die
verband zou kunnen houden
met de levering of het gebruik
van deze informatie.

Handelsmerken

Microsoft[®], *Windows*[®] en
Windows NT[®] zijn in de
Verenigde Staten als
handelsmerk van Microsoft
Corporation gedeponeerd.

Alle overige producten die in
dit document zijn genoemd,
kunnen handelsmerken zijn van
hun respectievelijke houders.

Inhoudsopgave

HP Klantenondersteuning	2
Inleiding	3
Stap 1: Inhoud van de doos controleren	4
Stap 2: Positie printeronderdelen ontdekken	5
Stap 3: Toner-cassette installeren	6
Stap 4: Media in de laden plaatsen	7
Lade 2 of de optionele lade 3 voor 250 vel	7
Optionele lade 3 voor 500 vel	8
Stap 5: Printerkabel aansluiten	9
Stap 6: Netsnoer aansluiten	11
Stap 7: Printersoftware installeren	12
Installeren op computer met Windows	13
Installeren op een Macintosh-computer	17
Installeren in een netwerk	18
Stap 8: Belangrijke gegevens noteren en bewaren	20
Problemen	21
Wat moet u doen bij problemen	21
Overige problemen	21
Specificaties	22
Overheidsvoorschriften	24
Voorschriften van de FCC	24
Laserverklaring	24
Verklaring van conformiteit	25

HP Klantenondersteuning

Als eigenaar van een HP LaserJet 2200 kunt u rekenen op HP Klantenondersteuning, dat wil zeggen uitstekende service, ondersteuning en online training. U kunt op de volgende manieren contact opnemen met HP:

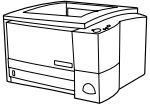
- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (alleen in het Engels)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Opmerking

Op de HP LaserJet 2200 cd treft u de elektronische gebruikershandleiding aan. In deze handleiding vindt u de garantiebepalingen en extra informatie over HP Klantenondersteuning.

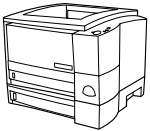
Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw HP LaserJet 2200 serie printer.



HP LaserJet 2200d

De HP LaserJet 2200d is een laserprinter met een afdruksnelheid van 19 pagina's per minuut (ppm) (19 ppm als het geladen papierformaat letter is/18 ppm bij A4). De printer beschikt over een interne lade voor 250 vel (lade 2) en een interne eenheid voor dubbelzijdig afdrucken. Ook beschikt de printer over een parallelle poort, een FIR-poort (Fast Infrared) en USB-poort (Universal Serial Bus). De printer wordt standaard geleverd met 8 MB RAM (Random Access Memory) en is uitbreidbaar, met 1 beschikbare EIO-sleuf (Enhanced Input Output) waarmee de printer kan worden aangesloten op het netwerk en 2 DIMM-sleuven (Dual In-line Memory Module) voor het toevoegen van lettertypen en geheugen.



HP LaserJet 2200dt

De HP LaserJet 2200dt printer is gelijk aan het model 2200d maar heeft een extra lade voor 250 vel (lade 3).



HP LaserJet 2200dn

De HP LaserJet 2200dn is gelijk aan het model 2200d model, maar is ontworpen als netwerkprinter. De printer wordt geleverd met een volledige functionele HP Jetdirect EIO printserver-kaart (J4169A) waarmee het apparaat kan worden aangesloten op een 10/100 Base-TX-netwerk.



HP LaserJet 2200dtn

De HP LaserJet 2200dtn printer is gelijk aan het model 2200d maar heeft bovendien een extra lade voor 500 vel (lade 3) waarin zowel letter- als A4-papier kan worden geladen. De printer is ontworpen als netwerkprinter en wordt geleverd met een volledige functionele HP Jetdirect EIO printserver-kaart (J4169A) waarmee het apparaat kan worden aangesloten op een 10/100 Base-TX-netwerk.



HP LaserJet 2200

De HP LaserJet 2200 printer is gelijk aan het 2200d model, maar heeft een handmatige in plaats van automatische functie voor dubbelzijdig afdrucken. De beschikbaarheid van dit product varieert, afhankelijk van uw locatie.

Tenzij anders vermeld, zijn de afbeeldingen in deze gids gebaseerd op het basismodel van de printer, de HP LaserJet 2200d.

Stap 1: Inhoud van de doos controleren

In de doos moet u het volgende aantreffen. Als er iets aan de inhoud ontbreekt, neemt u contact op met uw HP-dealer of belt u HP Klantenondersteuning (zie pagina 2).

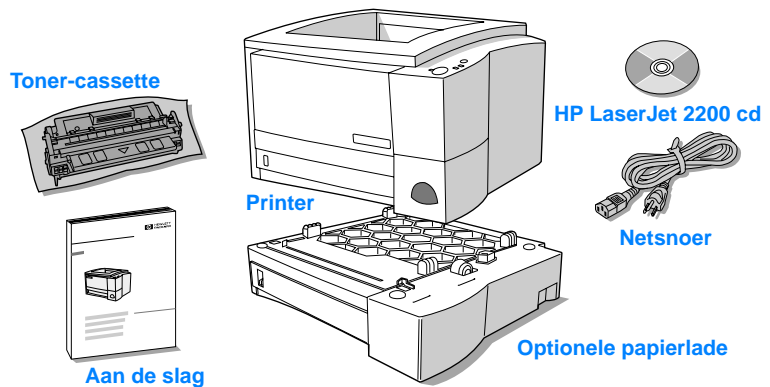
De elektronische gebruikershandleiding staat op de HP LaserJet 2200 cd. U kunt de gebruikershandleiding rechtstreeks vanaf de cd openen, de handleiding in zijn geheel afdrucken of tijdens de software-installatie op uw computer installeren (dit wordt ten zeerste aanbevolen).

Opmerking

Als u ook printeraccessoires hebt aangeschaft, dan moet u deze nu ook installeren. (Dit is bijvoorbeeld een optionele papierlade.)

Indien u naast de printer ook een HP Jetdirect EIO printserver-kaart hebt aangeschaft, dan moet u deze kaart nu ook installeren. Volg de instructies die bij de printserver-kaart zijn geleverd.

Afbeelding 1 Inhoud pakket HP LaserJet 2200 serie



Opmerking

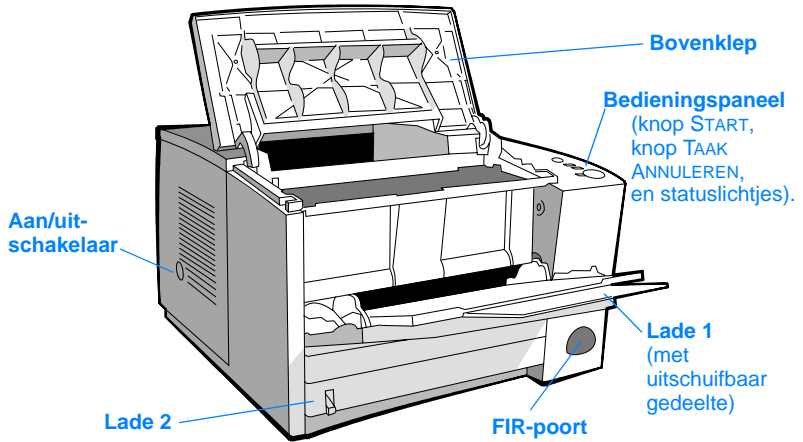
De printerkabels worden niet bij de printer geleverd. Zie "Stap 5: Printerkabel aansluiten" op pagina 9 voor informatie over welke printerkabel u moet hebben.

In de HP LaserJet 2200dn en 2200dt printers is de HP Jetdirect EIO printserver-kaart (J4169A) standaard geïnstalleerd.

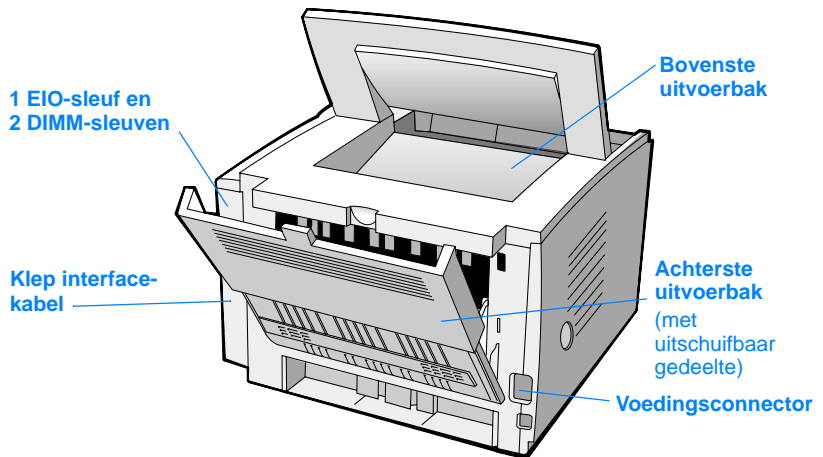
Stap 2: Positie printeronderdelen ontdekken

In de volgende afbeeldingen leert u de namen en de posities van belangrijke printeronderdelen kennen.

Afbeelding 2 Printeronderdelen (vooraanzicht)

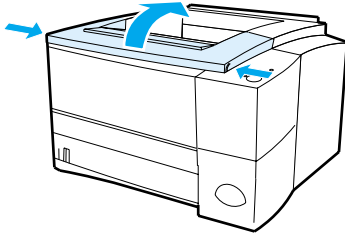


Afbeelding 3 Printeronderdelen (achteraanzicht)

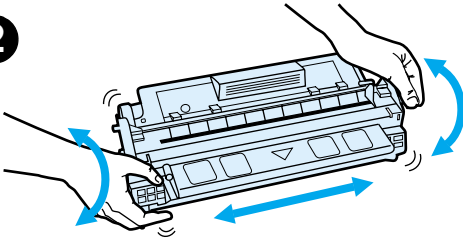


Stap 3: Toner-cassette installeren

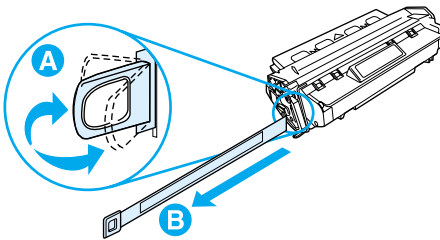
1



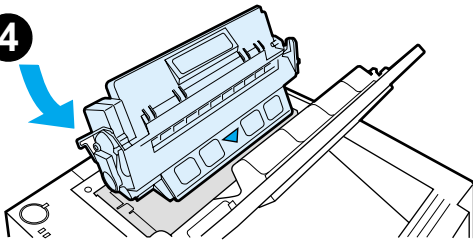
2



3



4



- 1 Open de bovenklep van de printer.
- 2 Haal de toner-cassette uit de verpakking. Draai de cassette om de lengteas en schud er vervolgens een aantal keer zachtjes mee heen en weer zodat de toner in de cassette gelijkmatig wordt verdeeld.

VOORZICHTIG

Stel de cassette niet langer dan enkele minuten bloot aan licht. U voorkomt zo beschadiging van de cassette.

- 3 Aan het uiteinde van de cassette ziet u het lipje van de afsluitingsstrook. Buig het lipje voorzichtig enkele malen heen en weer zodat het losraakt van de cassette. Trek de hele strook aan het lipje recht uit de cassette. Raak de zwarte toner op de strook niet aan.

Opmerking

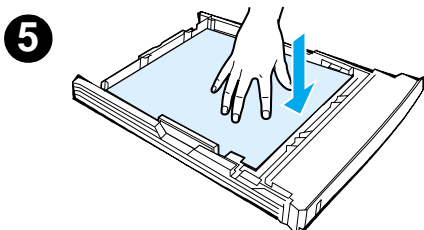
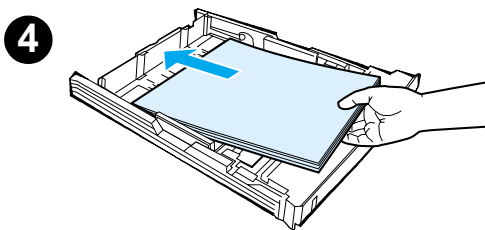
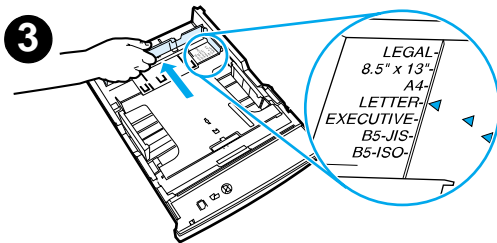
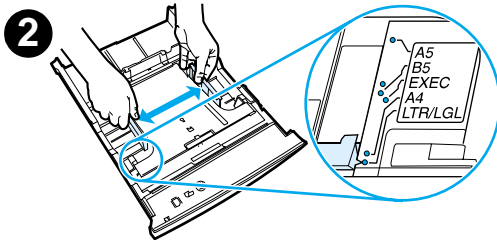
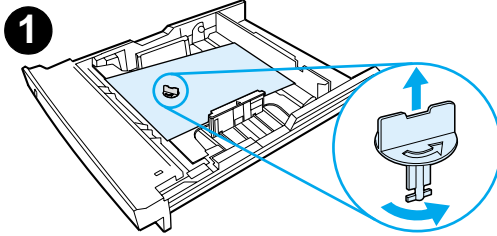
Krijgt u toch toner op uw handen of kleding, veeg de toner dan af met een droge doek. Was kleding in koud water. (Door warm water zet de toner zich vast in de stof.)

- 4 Raadpleeg de afbeelding en plaats de cassette op de getoonde wijze in de printer. Schuif de cassette zo ver mogelijk in de printer en sluit de bovenklep.

Opmerking

Hewlett-Packard Company raadt het gebruik van nieuwe, hervulde of gerecyclede toner-cassettes van andere fabrikanten af. Omdat dit geen HP-producten zijn, heeft HP ook geen invloed op hun ontwerp en kwaliteit.

Stap 4: Media in de laden plaatsen



Opmerking

Raadpleeg de elektronische gebruikershandleiding op de HP LaserJet 2200 cd voor informatie over het afdrucken op enveloppen en andere speciale media vanuit lade 1.

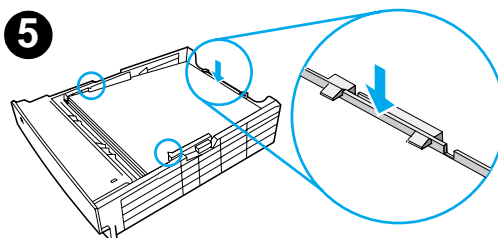
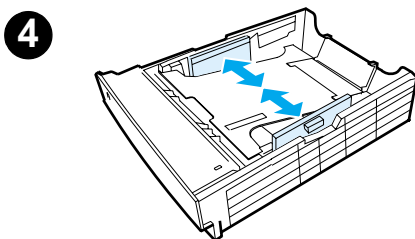
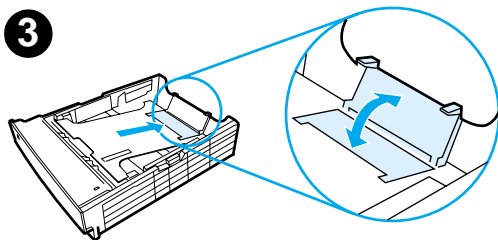
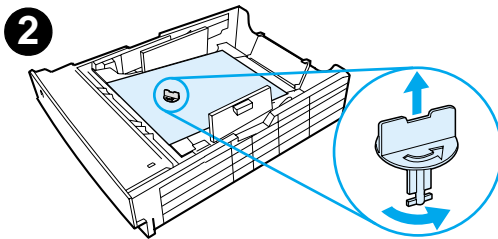
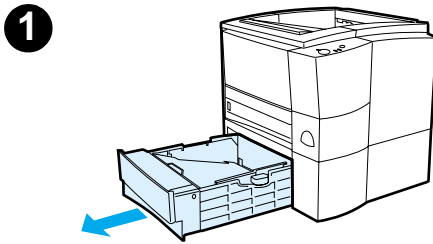
Lade 2 of de optionele lade 3 voor 250 vel

- 1 Trek de gewenste lade uit de printer. Onder in de lade ziet u een oranje plastic onderdeel waarmee de bodem omlaag wordt gedrukt. Draai dit tegen de wijzers van de klok in en trek het los.
- 2 Schuif de breedtegeleiders uit elkaar zodat het gewenste papierformaat in de lade past.
- 3 Druk op de achterste papierlengtegeleider de blauwe tab in en schuif deze zo dat de aanwijzer bij het gewenste papierformaat staat.
- 4 Plaats de media zo dat de stapel in de vier hoeken plat in de lade ligt. De media mogen niet boven de stapelhoogte-indicators op de lengtegeleider achterin de lade uitkomen.
- 5 Druk de metalen drukplaat voor papier omlaag en zet deze vast.
- 6 Schuif de lade weer in de printer.

Opmerking

Druk de metalen drukplaat voor papier altijd omlaag wanneer u een lade voor 250 vel weer terugplaatst in de printer. Als de lade in de printer wordt geschoven, wordt de drukplaat ontgrendeld en het papier omhooggedrukt.

Optionele lade 3 voor 500 vel



- 1 Trek de lade uit de printer.
- 2 Onder in de lade ziet u een oranje plastic onderdeel waarmee de bodem omlaag wordt gedrukt. Draai dit tegen de wijzers van de klok in en trek het los.
- 3 U stelt de lade in op papiermaat letter door de achterste papierstop omhoog te trekken. Druk de papierstop omlaag als u papiermaat A4 wilt laden.
- 4 Voor papiermaat letter schuift u de breedtegeleiders zo ver mogelijk uit elkaar. Bij A4-papier schuift u de breedtegeleiders zo dicht mogelijk naar elkaar toe.
- 5 Plaats de media in de lade. De stapel moet plat in de lade liggen. De stapel mag niet boven de haken aan de zij- en achterkant van de lade uitkomen.
- 6 Schuif de lade weer in de printer.

Stap 5: Printerkabel aansluiten

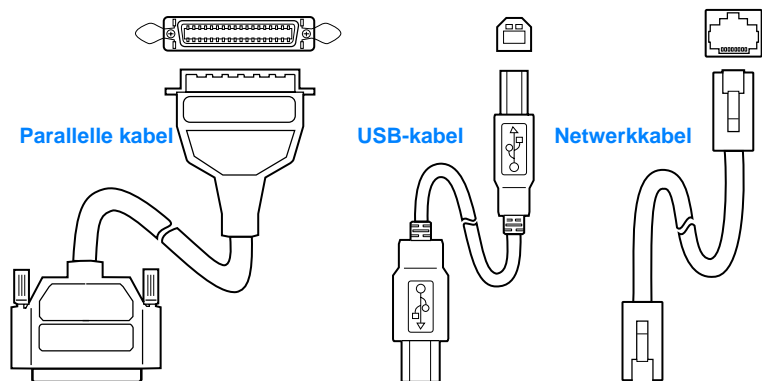
De HP LaserJet 2200 serie printer beschikt over twee poorten waarmee de printer rechtstreeks kan worden aangesloten op de computer: de parallele en de USB-poort. De HP LaserJet 2200dn en de 2200dtn printers worden standaard geleverd met een HP Jetdirect EIO printserver-kaart met een netwerkkabelpoort. Hebt u een van de andere printers uit de HP LaserJet 2200 serie, dan kunt u hiervoor afzonderlijk een HP Jetdirect EIO printserver-kaart aanschaffen. Raadpleeg voor bestelinformatie de elektronische gebruikershandleiding (op de HP LaserJet 2200 cd) of neem contact op met de dichtstbijzijnde HP-dealer.

Printerkabels worden niet bij de printer geleverd. U moet een van de volgende kabels aanschaffen:

- Als u de printer rechtstreeks via de parallele poort wilt aansluiten op de computer, hebt u een parallele kabel nodig die voldoet aan de IEEE-1284B-standaard.
- Wilt u de printer rechtstreeks via de USB-poort aansluiten op de computer, dan hebt u een USB-kabel nodig. (De USB-kabel is compatibel met Windows 98/2000/Millennium/XP of Macintosh. Als u op de computer een ander besturingssysteem gebruikt, sluit dan de printer aan met een parallele kabel of een netwerkkabel.
- Wilt u de printer aansluiten op een netwerk, dan hebt u een netwerkkabel nodig.

Bij de installatie van de printer is het heel belangrijk dat u weet welke kabel u nodig hebt en dat u de instructies voor de betreffende installatie nauwkeurig volgt. Zie de volgende afbeelding als u twijfelt of u de juiste kabel hebt.

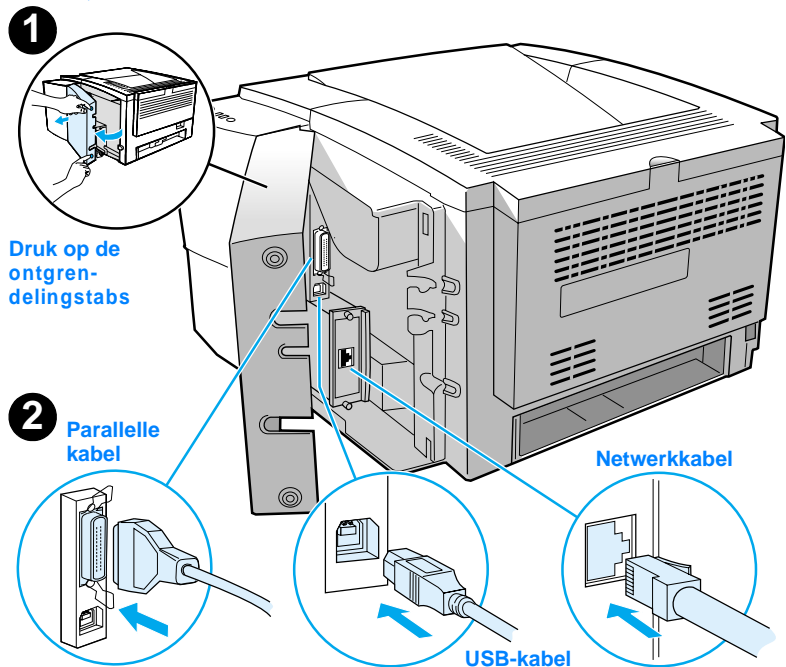
Afbeelding 4 Kabeltypen



Zo sluit u de printerkabel aan:

- 1 De klep van de interface-kabel bevindt zich aan de achterkant van de printer (zie de volgende afbeelding). Druk de ontgrendelingstabs in en klap de klep open.
- 2 Sluit de kabel (parallel, USB of netwerk) aan op de juiste poort.
 - **Een parallelle kabel aansluiten op de parallelle poort:** zet eerst de computer uit (dit wordt aangeraden maar is niet vereist). Zet de kabel met de klemmetjes vast aan de printer. De kabel laat zich heel makkelijk bevestigen. Controleer of u het juiste kabeluiteinde gebruikt als u problemen ondervindt. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de juiste connector van de computer.
 - **Een USB-kabel aansluiten op de USB-poort:** sluit het vierkante uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-poort van de printer. Sluit het rechthoekige uiteinde van de USB-kabel aan op een beschikbare USB-poort van uw computer.
 - **Een netwerkkabel aansluiten op een Ethernet 10/100 Base-TX-netwerkkpoort:** sluit een twisted-pair netwerkkabel aan op de HP Jetdirect EIO printserverpoort. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op het netwerk.
- 3 Sluit de klep van de interface-kabel.

Afbeelding 5 Parallele, USB- of netwerkkabel aansluiten



Stap 6: Netsnoer aansluiten

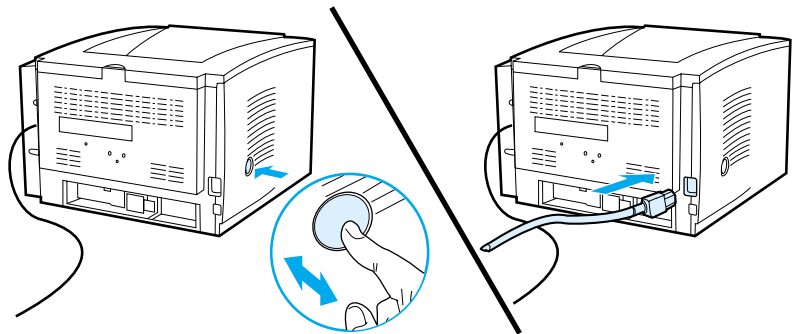
- 1 De printer moet zijn uitgeschakeld. Zorg dat de aan/uit-schakelaar aan de zijkant van de printer in de uit-stand staat.
- 2 Sluit het netsnoer aan op de printer en op een geaard voedingsblok of op een geaard stopcontact.

Opmerking

Gebruik altijd alleen het netsnoer dat bij het apparaat is geleverd.

- 3 Schakel de printer in.

Afbeelding 6 Netsnoer aansluiten



Stap 7: Printersoftware installeren

Bij de printer wordt gebruikersvriendelijke software geleverd, zoals printerdrivers en optionele programma's. Wij raden u aan de geleverde software te installeren zodat u de printer gemakkelijk kunt instellen en de volledige functionaliteit van het apparaat kunt gebruiken.

Voordat u de software installeert, moet u de instructies in "Stap 5: Printerkabel aansluiten" en "Stap 6: Netsnoer aansluiten" hebben gevolgd.

Op de HP LaserJet 2200 cd treft u de elektronische gebruikershandleiding aan. In deze handleiding vindt u meer informatie over de verschillende softwareonderdelen en hun functionaliteit.

Opmerking

HP software is niet in alle talen beschikbaar.

In het leesmij-bestand op de HP LaserJet 2200 cd vindt u meer informatie over extra software en talen die worden ondersteund. Via het Internet en andere bronnen zijn de recentste versies van drivers, extra drivers en andere software beschikbaar. Als u geen toegang hebt tot het Internet, raadpleegt u de elektronische gebruikershandleiding op de HP LaserJet 2200 cd voor informatie over hoe u de recentste software in bezit kunt krijgen.

Bij de HP LaserJet 2200 serie printer wordt printersoftware geleverd voor de volgende besturingssystemen:

- Microsoft Windows 3.1x (alleen driver), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 en XP. Ga naar pagina 13 voor installatie-instructies.
- Macintosh System 7.5.5 en hoger. Ga naar pagina 17 voor installatie-instructies.

Zie "Installeren in een netwerk" op pagina 18 als u de software wilt installeren op een netwerkcomputer waarop Windows draait.

Installeren op computer met Windows

Er zijn verschillende installatiemethoden voor Windows-computers. Welke methode wordt gebruikt, hangt af van het type kabel dat u hebt aangesloten.

- Zie het volgende gedeelte als u een parallelle kabel hebt aangesloten.
- Ga naar pagina 15 als u een USB-kabel hebt aangesloten.
- Ga naar pagina 18 als u een netwerkkabel hebt aangesloten.

Als u een parallelle kabel hebt aangesloten

Opmerking

Bij de volgende installatie-instructies is ervan uitgegaan dat de computer UIT stond tijdens het uitvoeren van "Stap 5: Printerkabel aansluiten" en "Stap 6: Netsnoer aansluiten". Als de computer tijdens het uitvoeren van deze stappen AAN stond en niet opnieuw is gestart, kunt u de software nog wel installeren, maar wijken de stappen licht af van wat hieronder wordt uitgelegd. Voer voor de installatie de instructies voor Windows NT 4.0 op pagina 14 uit.

- 1 Schakel de computer in en sluit alle programma's af die automatisch worden gestart.
- 2 Volg de stappen die gelden voor de Windows-versie op uw computer:

Windows 3.1x (alleen driver)

- a Selecteer Hoofdgroep, Configuratiescherm, Printers.
- b Klik in het venster Printers op Toevoegen. Er wordt een menu geopend. Selecteer in dit menu Niet afgebeelde of bijgewerkte printer instellen en klik vervolgens op Installeren.
- c Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
- d Klik op Bladeren. Blader naar "D:\Nederlands\Drivers\Win3x" (waarbij D de stationsletter van het cd-rom-station is). Selecteer "oemsetup.inf" en klik op OK.
- e Selecteer de HP LaserJet 2200 serie driver. Klik op OK.
- f Sluit alle vensters en start de computer opnieuw.
- g U controleert of de installatie met succes is uitgevoerd door een programma naar keuze te openen en hierin een eenvoudig document te openen of een nieuw documentje te maken.
- h Controleer of de juiste printernaam wordt weergegeven en druk het document af.
- i De installatie is voltooid als het document goed wordt afgedrukt. Ga verder met Stap 8 op pagina 20. (Zie "Problemen" op pagina 21 als het document niet goed of helemaal niet wordt afgedrukt.)

Windows 95

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Apparaatstuurprogramma bijwerken" verschijnen.
 - b Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
 - c Afhankelijk van de versie van Windows 95:
 - Klik op Volgende> (indien beschikbaar) en ga dan naar stap 3 verderop in de tekst.
 - of -
 - Klik op OK en ga verder met stap d verderop in de tekst.
 - d Typ op de regel die verschijnt D:\9xME_LPT (waarbij D de stationsletter is van het cd-rom-station) en klik op OK.
-

Windows 98

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Nieuwe hardware" verschijnen. Klik op Volgende>.
 - b Selecteer "Zoek naar het beste stuurprogramma (aanbevolen)" en klik op Volgende>.
 - c Klik op de vakjes zodat "Een locatie specificeren:" is geselecteerd (de opties "Disktestations" en "Cd-rom-station" mogen NIET zijn geselecteerd).
 - d Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
 - e Typ bij "Een locatie specificeren:" D:\9xME_LPT (waarbij D de stationsletter voor het cd-rom-station is). Klik op Volgende>.
-

Windows 2000 en Windows XP

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Nieuwe hardware gevonden" verschijnen. Klik op Volgende>.
 - b Selecteer "Zoeken naar een geschikt stuurprogramma voor dit apparaat (Aanbevolen)" en klik op Volgende>.
 - c Klik bij "Andere zoeklocaties" de gewenste locaties aan. "Een locatie specificeren" moet zijn geselecteerd (de opties "Disktestations" en "Cd-rom-stations" mogen NIET zijn geselecteerd). Klik op Volgende>.
 - d Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
 - e Typ bij "Bestanden van fabrikant kopiëren van:" D:\2000_XP (waarbij D de stationsletter is van het cd-rom-station) en klik op OK.
 - f Als het goed is, meldt de wizard dat de driver is gevonden. Klik op Volgende>.
-

Windows Millennium

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Nieuwe hardware" verschijnen.
 - b Selecteer "De locatie van het stuurprogramma opgeven (geavanceerd)" en klik op Volgende>.
 - c Selecteer "Zoek naar het beste stuurprogramma (aanbevolen)" en selecteer "Een locatie specificeren" ("Verwisselbare media" mag NIET zijn geselecteerd).
 - d Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
 - e Typ bij "Een locatie specificeren:" D:\9xME_LPT (waarbij D de stationsletter voor het cd-rom-station is). Klik op Volgende>.
-

Windows NT 4.0

U moet over beheerdersbevoegdheden (bij starten en opnieuw starten) beschikken als u de software wilt installeren op Windows NT 4.0.

- a Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
 - b Er verschijnt een welkomtscherm met instructies die u moet volgen. Doe het volgende als het welkomtscherm niet verschijnt: klik achtereenvolgens op Start en op Uitvoeren, typ D:\SETUP (waarbij D de stationsletter van het cd-rom-station is) en klik op OK.
 - c Klik op de knop naast Install printer (Printer installeren).
-

- 3 Voer de instructies op het beeldscherm uit en installeer de software.

Opmerking

Voordat de installatie is voltooid moet u de optie "Testpagina afdrukken" hebben geselecteerd (wanneer hierom wordt gevraagd).

Als u Windows 2000 gebruikt en het venster "Wizard Nieuwe hardware gevonden" verschijnt nogmaals, klik dan op Annuleren.

- 4 Klik op Voltooien.
- 5 Klik op Ja bij de vraag of de computer opnieuw moet worden gestart. De testpagina moet worden afgedrukt nadat de computer opnieuw is gestart. Als u niet wordt gevraagd de computer opnieuw te starten, dan moet de testpagina onmiddellijk worden afgedrukt. (Gebruikers van Windows NT 4.0 hoeven de computer niet opnieuw te starten.)
- 6 De installatie is voltooid als de testpagina goed wordt afgedrukt. Ga verder met "Stap 8: Belangrijke gegevens noteren en bewaren" op pagina 20. (Zie "Problemen" op pagina 21 als de testpagina niet goed of helemaal niet wordt afgedrukt.)

Als u een USB-kabel hebt aangesloten

Opmerking

Windows 3.1x, 95, en NT 4.0 ondersteunen geen USB-kabelaansluitingen. De volgende instructies zijn alleen van toepassing op computers met als besturingssysteem Windows 98, 2000 of Millenium. Zie "Installeren op een Macintosh-computer" op pagina 17 als u een USB-kabel wilt aansluiten op een Macintosh.

- 1 Schakel de computer in als dit nog niet was gebeurd. Sluit eventuele automatisch geopende programma's af.
- 2 Volg de stappen die gelden voor de Windows-versie op uw computer:

Windows 98

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Nieuwe hardware" verschijnen. Klik op Volgende>.
- b Selecteer "Zoek naar het beste stuurprogramma (aanbevolen)" en klik op Volgende>.
- c Klik op de betreffende vakjes zodat "Een locatie specificeren:" is geselecteerd (de opties "Disktestations" en "Cd-rom-station" mogen NIET zijn geselecteerd).
- d Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
- e Typ bij "Een locatie opgeven:" D:\98ME_USB (waarbij D de stationsletter voor het cd-rom-station is). Klik op Volgende>.

Windows 2000 en Windows XP

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Nieuwe hardware gevonden" verschijnen. Klik op Volgende>.
- b Selecteer "Zoeken naar een geschikt stuurprogramma voor dit apparaat (Aanbevolen)" en klik op Volgende>.
- c Klik bij "Andere zoeklocaties" de gewenste locaties aan. "Een locatie specificeren" moeten zijn geselecteerd (de opties "Diskettestations" en "Cd-rom-stations" mogen NIET zijn geselecteerd). Klik op Volgende>.
- d Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
- e Typ bij "Bestanden van fabrikant kopiëren van:" D:\2000_XP (waarbij D de stationsletter is van het cd-rom-station) en klik op OK.
- f Als het goed is, meldt de wizard dat de driver is gevonden. Klik op Volgende>.

Windows Millennium

- a Op het beeldscherm moet het venster "Wizard Nieuwe hardware" verschijnen.
- b Selecteer "De locatie van het stuurprogramma opgeven (geavanceerd)" en klik op Volgende>.
- c Selecteer "Zoek naar het beste stuurprogramma (aanbevolen)" en selecteer "Een locatie specificeren" ("Verwisselbare media" mag NIET zijn geselecteerd).
- d Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
- e Typ bij "Een locatie specificeren:" D:\98ME_USB (waarbij D de stationsletter voor het cd-rom-station is). Klik op Volgende>.

-
- 3 Voer de instructies op het beeldscherm uit en installeer de software.

Opmerking

Voordat de installatie is voltooid moet u de optie "Testpagina afdrukken" hebben geselecteerd (wanneer hierom wordt gevraagd).

Als u Windows 2000 gebruikt en het venster "Wizard Nieuwe hardware gevonden" verschijnt nogmaals, klik dan op Annuleren.

-
- 4 Klik op Voltooien.
 - 5 Klik op Ja bij de vraag of de computer opnieuw moet worden gestart. De testpagina moet worden afgedrukt nadat de computer opnieuw is gestart. Als u niet wordt gevraagd de computer opnieuw te starten, dan moet de testpagina onmiddellijk worden afgedrukt.
 - 6 De installatie is voltooid als de testpagina goed wordt afgedrukt. Ga verder met "Stap 8: Belangrijke gegevens noteren en bewaren" op pagina 20. (Zie "Problemen" op pagina 21 als de testpagina niet goed of helemaal niet wordt afgedrukt.)

Installeren op een Macintosh-computer

Opmerking

De Apple LaserWriter 8 driver moet zijn geïnstalleerd als u de PPD wilt gebruiken. Gebruik de Apple LaserWriter 8 driver die bij de Macintosh is geleverd.

Zet antivirussoftware uit voordat u de installatie begint.

- 1 Begin met het uitvoeren van het installatieprogramma door de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station te plaatsen. Het installatiescherm verschijnt op het beeldscherm van de computer.
- 2 Selecteer de gewenste taal en dubbelklik op het pictogram van het installatieprogramma.
- 3 Volg de instructies op het beeldscherm.

Opmerking

Op de HP LaserJet 2200 cd staat software in vele taalversies. Als u de installatietaal hebt geselecteerd en in de gewenste taal dubbelklikt op Install, verschijnt het installatiescherm in die taal.

- 4 U controleert of de installatie met succes is uitgevoerd door een programma naar keuze te openen en hierin een eenvoudig document te openen of een nieuw documentje te maken.
- 5 Controleer of de juiste printernaam wordt weergegeven en druk het document af.
- 6 De installatie is voltooid als het document goed wordt afgedrukt. Ga verder met "Stap 8: Belangrijke gegevens noteren en bewaren" op pagina 20. (Zie "Problemen" op pagina 21 als het document niet goed of helemaal niet wordt afgedrukt.)

Als u een USB-kabel hebt aangesloten

- 1 Open de Desktop Printer Utility van Apple.
- 2 Selecteer "Printer (USB)" en klik op OK.
- 3 Klik op USB Printer Selection (Selectie USB-printer) en klik op Change (Wijzig).
- 4 Selecteer de HP LaserJet 2200 printer en klik op OK.
- 5 Klik op Auto Setup (Automatische configuratie) onder "PPD".
- 6 Sla de wijzigingen op voordat u het venster sluit.

Installeren in een netwerk

De software op de HP LaserJet 2200 cd ondersteunt installatie op de volgende netwerken: Novell NetWare 3.2, 4.x, en 5.x of een Microsoft netwerk (met uitzondering van Windows 3.1x). Ga naar http://www.hp.com/support/net_printing als u een netwerkinstallatie wilt uitvoeren op een ander besturingssysteem.

Opmerking

The HP Jetdirect printserver die deel uitmaakt van de HP LaserJet 2200dn en de 2200dtn printer, heeft een 10/100 Base-TX netwerkpoort. Zie de elektronische handleiding (op de HP LaserJet 2200 cd) voor bestelinformatie of neem contact op met de dichtstbijzijnde HP dealer als u een HP Jetdirect printserver met een ander type netwerkpoort nodig hebt.

Voordat u de printersoftware installeert

- Druk de zelftest/configuratiepagina's af om er zeker van te zijn dat de HP Jetdirect printserver goed is geconfigureerd voor het netwerk. U doet dit door als het Klaar-lichtje op de printer brandt, de knoppen **START** en **TAAK ANNULEREN** gelijktijdig in te drukken en los te laten. Zoek op de tweede pagina naar "Hardwareadres", gevolgd door een twaalfcijferig nummer. Dit nummer is het hardwareadres. Het is mogelijk dat u dit nodig hebt om de netwerkinstallatie te voltooien.
- Zorg dat u over beheerdersbevoegdheden beschikt als u de software op Windows NT 4.0, Windows 2000 of Novell NetWare installeert.

De Windows-installatie helpt u stapsgewijs bij de volgende handelingen:

- De printer aansluiten op een Novell NetWare-server. (Klik op Ja bij het scherm Novell-server gevonden.)
- De printer aansluiten op een Windows-netwerkprintserver. (Volg vanaf het scherm Netwerk-setup het pad "Client-setup".)
- De printer rechtstreeks aansluiten op het netwerk, buiten een printserver om. (Volg vanaf het scherm Netwerk-setup het pad "Eenvoudige setup voor server-netwerk of peer-to-peer-netwerk".)
- De printer aansluiten op een netwerk wanneer u niet zeker weet wat voor u de juiste methode is. (Volg vanaf het scherm Netwerk-setup het pad "Help me om te bepalen welke installatie de juiste is".)

De printersoftware installeren

Opmerking

De volgende instructies gelden alleen voor computers met Windows als besturingsprogramma. Zie "Installeren op een Macintosh-computer" op pagina 17 als u een netwerkkabel hebt aangesloten op een Macintosh.

- 1 Plaats de HP LaserJet 2200 cd in het cd-rom-station.
- 2 Er verschijnt een welkomstschermb met instructies die u moet volgen. Doe het volgende als het welkomstschermb niet verschijnt: klik achtereenvolgens op Start en op Uitvoeren, typ `D:\SETUP` (waarbij `D` de stationsletter van het cd-rom-station is) en klik op OK.
- 3 Klik op de knop naast Install printer (Printer installeren) en volg de installatie-instructies op het scherm.

Opmerking

Voordat de installatie is voltooid moet u de optie "Testpagina afdrukken" hebben geselecteerd (wanneer hierom wordt gevraagd).

Als u Windows 2000 gebruikt en het venster "Wizard Nieuwe hardware gevonden" verschijnt nogmaals, klik dan op Annuleren.

- 4 Klik op Voltooien.
- 5 De installatie is voltooid als de testpagina goed wordt afgedrukt. Ga verder met "Stap 8: Belangrijke gegevens noteren en bewaren" op pagina 20. (Zie "Problemen" op pagina 21 als de testpagina niet goed of helemaal niet wordt afgedrukt.)

Software voor netwerkprinterbeheer

- Gebruik de ingebouwde webserver die deel uitmaakt van de HP Jetdirect EIO printserver-kaart voor het beheer van een netwerkprinter.
- Als u netwerkprinters moet beheren in commerciële en bedrijfsomgevingen, is de installatie van HP Web JetAdmin een verstandige keuze. HP Web JetAdmin is niet beschikbaar op de HP LaserJet 2200 cd maar kan worden gedownload van de onderstaande website.

Meer informatie over de HP Jetdirect ingebouwde webserver of over HP Web JetAdmin vindt u op <http://www.hp.com/go/webjetadmin> en in de elektronische handleiding op de HP LaserJet 2200 cd.

Stap 8: Belangrijke gegevens noteren en bewaren

- 1 Berg de HP LaserJet 2200 cd weer op in het doosje nadat de software is geïnstalleerd. Bewaar de cd op een vaste plek in verband met toekomstig gebruik.
- 2 Als u ooit contact moet opnemen met HP Klantenondersteuning, hebt u het modelnummer en het serienummer nodig van de HP LaserJet 2200. Deze nummers staan op de achterkant van het apparaat. Neem even de tijd om de nummers op te zoeken en in deze gids te noteren, bijvoorbeeld op de binnenkant van de omslag.
- 3 Bij contact met HP Klantenondersteuning, moet u ook de aankoopdatum vermelden. Niet daarom het gedateerde bewijs van betaling of aankoop vast aan de omslag.

Gefeliciteerd, de printerinstallatie is voltooid!

Bewaar deze gids goed zodat u deze nog eens kunt raadplegen.

Wat moet u doen bij problemen

Raadpleeg de volgende lijst met oplossingen voor problemen die zich tijdens het instellen van de printer kunnen voordoen:

- 1 Zorg dat de printer is ingeschakeld en dat alle snoeren goed zijn aangesloten. Er mogen geen andere randapparaten zijn aangesloten op de printerkabel. Als u een parallelle kabel gebruikt, controleer dan of deze voldoet aan de IEEE-1284B-standaard.
- 2 Sluit alle programma's af en schakel de computer en de printer uit. Schakel eerst de printer en daarna de computer in.
- 3 Sluit eventuele antivirusprogramma's op uw computer af. (Klik met de rechtermuisknop in de taakbalk op het pictogram van het antivirusprogramma en klik daarna op de optie voor uitschakelen.)
- 4 Maak de installatie van de printersoftware ongedaan. Volg hiervoor de instructies in de elektronische gebruikershandleiding op de HP LaserJet 2200 cd.
- 5 Probeer de software opnieuw te installeren.
- 6 Als u een melding krijgt dat bidirectionele communicatie niet werkt, klikt u op OK en vervolgt u de installatie.

Overige problemen

Raadpleeg de elektronische handleiding op de HP LaserJet 2200 cd als u andere problemen met de printer wilt oplossen.

Zie pagina 2 voor informatie over hoe u contact opneemt met HP Klantenondersteuning.

Opmerking

Gebruik de bedieningspaneelsimulator bij het herkennen van de problemen die door de waarschuwingslampjes op het bedieningspaneel worden gemeld. Zie de elektronische handleiding op de HP LaserJet 2200 cd voor meer informatie.

Specificaties

Opmerking

Raadpleeg de elektronische handleiding op de HP LaserJet 2200 cd voor de mediaspecificaties en overige printerspecificaties.

Vereisten voor de opstelling van de HP LaserJet 2200 serie printer:

- een stevige, vlakke ondergrond;
- voldoende ruimte rondom de printer;
- goed geventileerde ruimte;
- geen blootstelling aan direct zonlicht en chemische reinigingsmiddelen zoals op ammoniak gebaseerde oplossingen;
- adequate netvoeding;
- een stabiele omgeving, geen abrupte temperatuur- en vochtigheidsschommelingen;
- relatieve vochtigheid 10% tot 80%;
- kamertemperatuur 15° tot 32,5° C (59° tot 89° F).

Printerspecificaties	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 met optionele lade 3 (250 vel)	HP LaserJet 2200 met optionele lade 3 (500 vel)
Hoogte	255 mm (10 inch)	334 mm (13,2 inch)	395 mm (15,6 inch)
Breedte	405 mm (16 inch)	405 mm (16 inch)	405 mm (16 inch)
Diepte (kast)	435 mm (17,1 inch)	435 mm (17,1 inch)	435 mm (17,1 inch)
Gewicht (met toner-cassette)	14,0 kg (29,0 lbs)	17,1 kg (35,9 lbs)	18,7 kg (39,4 lbs)

Elektrische specificaties	110-volt modellen	220-volt modellen
Voedingsvereisten	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Minimaal aanbevolen circuitcapaciteit voor gemiddeld product	5,0 A	2,5 A
Gemiddeld stroomverbruik (watt) - (HP LaserJet 2200 serie printer)	Afdrukken (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W Energiebesparende modus actief = 12 W Uit = 0 W	Afdrukken (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W Energiebesparende modus actief = 12 W Uit = 0 W

De energiebesparende modus wordt standaard na 15 minuten ingesteld. Waarden kunnen worden gewijzigd. Zie <http://www.hp.com/support/lj2200> voor actuele informatie.

WAARSCHUWING! De voedingsvereisten zijn gebaseerd op de regio waarin de printer wordt verkocht. Verander niets aan de ingestelde spanning. Veranderingen kunnen leiden tot beschadiging van de printer en de garantie doen vervallen.

Omgevingsvereisten	In bedrijf	Opslag/standby
Temperatuur (met printer en toner-cassette)	15° tot 32,5° C (59° tot 89° F)	-20° tot 40° C (-4° tot 104° F)
Relatieve vochtigheid	10% tot 80%	10% tot 90%

Akoestische emissie (HP LaserJet 2200)	Positie omstander ten opzichte van geluidsbron	Gedefinieerd door ISO 9296
	Tijdens afdrukken (18 PPM)	$L_{pAm} = 51$ dB(A)
	Energiebesparende modus	Vrijwel onhoorbaar
		Gedefinieerd door ISO 9296
	Tijdens afdrukken (18 PPM)	$L_{WA} = 6,6$ bels(A)
	Energiebesparende modus	Vrijwel onhoorbaar

Printers met een geluidsvermogen van 6,3 bels of hoger kunt u het beste in een aparte ruimte plaatsen. Waarden kunnen worden gewijzigd. Zie <http://www.hp.com/support/lj2200> voor actuele informatie.

Overheidsvoorschriften

Opmerking

Raadpleeg Appendix A in de elektronische gebruikershandleiding op de HP LaserJet 2200 cd voor overige overheidsvoorschriften.

Voorschriften van de FCC

Uit tests is gebleken dat dit apparaat voldoet aan de limieten die krachtens Part 15 van de FCC Regulations zijn gesteld aan een digitaal apparaat uit de klasse B. De limieten moeten in een woonomgeving een redelijke bescherming bieden tegen storing. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze energie ook uitstralen. Als dit apparaat niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan dit leiden tot ernstige storing van de radiocommunicatie. Het is echter niet met zekerheid te zeggen dat geen enkele installatie ooit een storing zal veroorzaken. De aanwezigheid van een storing kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen. Als dit apparaat de radio- en televisiesignalen ernstig stoort, kan de gebruiker de volgende maatregelen treffen:

- Stel de ontvangstantenne anders op.
- Zet het apparaat en het ontvangende apparaat verder uit elkaar.
- Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact of circuit dan dat waarop het ontvangende apparaat is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een radio- en televisiemonteur.

Opmerking

Veranderingen en/of aanpassingen aan het apparaat welke niet door HP zijn goedgekeurd, kunnen de gebruiker onbevoegd maken om het apparaat te bedienen.

Om te voldoen aan de limieten voor apparaten uit de klasse B, zoals gesteld in Part 15 van de FCC Regulations, is het gebruik van een afgeschermd interfacekabel verplicht.

Laserverklaring

Het Center for Devices and Radiological Health (CDRH) van de U.S. Food and Drug Administration heeft regelgeving ingesteld voor laserapparatuur die vanaf 1 augustus 1976 is gefabriceerd. Apparatuur die in de Verenigde Staten op de markt wordt gebracht, dient aan deze regels te voldoen. Ingevolge de Radiation Control for Health and Safety Act van 1968 wordt dit laserproduct onder de the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard aangemerkt als een laserproduct uit de klasse 1.

Aangezien de straling in de printer volledig wordt afgeschermd door een speciale behuizing, is het niet mogelijk dat de laserstraal vrijkomt tijdens normaal gebruik van het apparaat.

WAARSCHUWING!

Het bedienen en/of aanpassen van het apparaat op een andere wijze dan wordt beschreven in de gebruikershandleiding kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.

Verklaring van conformiteit

volgens ISO/IEC Guide 22 en EN 45014

Naam fabrikant: Hewlett-Packard Company
Adres fabrikant: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

verklaart dat het product

Productnaam: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200
Modelnummer: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**,
C7064A
Productopties: ALLE

voldoet aan de volgende productspecificaties:

Veiligheid: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Class 1 Laser/LED Product)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2
AS / NZS 3548:1995

Aanvullende informatie:

Dit product voldoet aan de vereisten die worden gesteld in EMC Directive 89/336/EEC en de Low Voltage Directive 73/23/EEC en is derhalve voorzien van de CE-markering.

- 1) Het product is getest in een doorsneeconfiguratie met Hewlett-Packard pc's.
- 2) Dit apparaat voldoet aan Part 15 van de FCC Rules. Bediening is onderworpen aan deze twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storing accepteren, inclusief storing die gevolgen heeft voor de bediening.
- 3) Product werkt volgens de bepalingen die zijn gesteld aan apparaten uit klasse A wanneer het is aangesloten op LAN-kabels (Local Area Network) met printserveraccessoires.

* C4793A is de optionele invoerlade voor 250 vel.

** C7065A is de optionele invoerlade voor 500 vel.

Boise, Idaho USA
6 april 2000

Alleen voor vragen over de overheidsvoorschriften:

Contact Australië: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contact Europa: De plaatselijke vestiging van Hewlett-Packard of Hewlett-Packard GmbH,
Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140,
D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Contact Verenigde Staten: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefoon: 208-396-6000)

Imprimantes série hp LaserJet 2200

Français

Guide de mise en marche

Informations de copyright

Copyright Société
Hewlett-Packard 2001

Tous droits réservés. La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans accord préalable écrit sont interdites, sauf permission des lois de copyright.

Numéro de référence :
C7058-90946

Première édition : octobre 2001

Garantie

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie en ce qui concerne ces informations.
HEWLETT-PACKARD
DECLINE EN PARTICULIER
TOUTE GARANTIE IMPLICITE
QUANT A LA
COMMERCIALITE ET
L'ADEQUATION A UN BUT
PARTICULIER.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu responsable d'aucun dommage direct, indirect, fortuit, consécutif, ou présumé lié à la fourniture ou à l'utilisation des ces informations.

Marques citées

Microsoft®, *Windows®* et *Windows NT®* sont des marques déposées américaines de Microsoft Corporation.

Tous les autres produits mentionnés peuvent être des marques de leurs sociétés respectives.

Sommaire

Assistance clientèle HP (Service après-vente et assistance)	2
Introduction	3
Etape 1 : Vérification du contenu de l'emballage	4
Etape 2 : Emplacement des composants de l'imprimante	5
Etape 3 : Installation de la cartouche d'encre	6
Etape 4 : Chargement des bacs	7
Bac 2 ou bac 3 optionnel de 250 feuilles	7
Bac 3 optionnel de 500 feuilles	8
Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante	9
Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation	11
Etape 7 : Installation du logiciel d'imprimante	12
Installation Windows	12
Installation Macintosh	17
Installation en réseau	17
Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes	20
Si vous rencontrez des problèmes	21
Si vous rencontrez des problèmes d'installation	21
Si vous rencontrez d'autres problèmes	21
Spécifications	22
Informations réglementaires	24
Réglementations FCC	24
Déclaration sécurité laser	24
Déclaration de conformité	25

Assistance clientèle HP (Service après-vente et assistance)

Votre achat s'accompagne de l'assistance clientèle de HP : service, assistance et formation en ligne remarquables. Voici les façons de nous contacter :

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (en anglais uniquement)
<http://www2.hp.com> (Europe)

Remarque

Pour connaître les termes de la garantie et pour plus d'informations concernant l'assistance clientèle HP, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

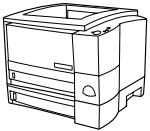
Introduction

Félicitations pour l'achat de votre imprimante HP LaserJet série 2200 !



HP LaserJet 2200d

L'imprimante HP LaserJet 2200d est une imprimante laser imprimant 19 pages par minute (19 ppm avec papier au format lettre /18 ppm avec un papier au format A4) qui fonctionne avec un bac intégré de 250 feuilles (Bac 2) et une unité d'impression recto-verso intégrée pour une impression recto-verso automatique. Elle est équipée d'un port parallèle, d'un port infrarouge (FIR) et d'un port bus série (USB). Elle est dotée d'une mémoire vive (RAM) de 8 Mo qui peut être étendue, d'un logement EIO (Enhanced Input Output) disponible pour la connexion à un réseau et de deux logements de mémoire (barrettes DIMM) pour l'ajout de polices ou de mémoire.



HP LaserJet 2200dt

L'imprimante HP LaserJet 2200dt est la même que le modèle 2200d, avec un bac supplémentaire de 250 feuilles (Bac 3).



HP LaserJet 2200dn

L'imprimante HP LaserJet 2200dn est la même que le modèle 2200d, sauf qu'elle est conçue pour une utilisation en réseau. Elle est livrée avec une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO (J4169A) toutes fonctions pour une connexion à un réseau 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

L'imprimante HP LaserJet 2200dtn est la même que le modèle 2200d, avec un bac supplémentaire de 500 feuilles au format lettre ou A4 (Bac 3). L'imprimante est conçue pour une utilisation en réseau. Elle est livrée avec une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO (J4169A) toutes fonctions pour une connexion à un réseau 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200

L'imprimante HP LaserJet 2200 est identique au modèle 2200d, excepté que le mode d'impression recto-verso est manuel et non automatique. La disponibilité de ce produit varie en fonction de votre emplacement.

Sauf indications contraires, les illustrations de ce guide se réfèrent à l'imprimante du modèle de base HP LaserJet 2200d.

Etape 1 : Vérification du contenu de l'emballage

Voici les éléments qui doivent se trouver dans l'emballage. Si le contenu est incomplet, contactez votre revendeur HP ou appelez l'assistance clientèle HP (voir page 2).

Votre guide d'utilisation électronique se trouve sur le CD-ROM HP LaserJet 2200. Vous pouvez accéder au guide d'utilisation directement à partir du CD-ROM, ou l'imprimer dans son intégralité, ou encore l'installer sur votre ordinateur pendant l'installation des logiciels de l'imprimante (ceci est vivement conseillé).

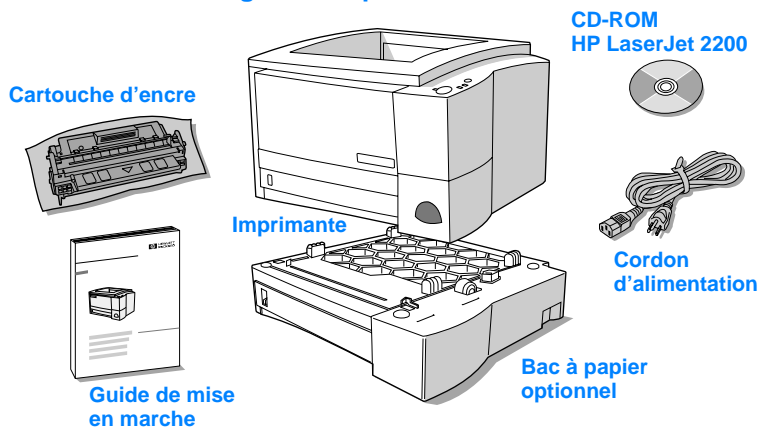
Remarque

Maintenant, installez tous les accessoires que vous avez acquis avec l'imprimante. (Ceci peut inclure un bac à papier optionnel.)

Si vous avez acheté une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO séparément de votre imprimante, vous allez devoir l'installer maintenant. Suivez les instructions fournies avec la carte serveur d'impression.

Figure 1

Contenu de l'emballage de l'imprimante HP LaserJet série 2200



Remarque

Les câbles d'imprimante ne sont pas fournis avec l'imprimante ; pour plus d'informations concernant l'obtention du câble d'imprimante correct, reportez-vous à la section « Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante » page 9.

Une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO (J4169A) est déjà installée sur les imprimantes HP LaserJet 2200dn et 2200dtn.

Etape 2 : Emplacement des composants de l'imprimante

Les illustrations suivantes indiquent l'emplacement et le nom des composants importants de l'imprimante.

Figure 2 Composants de l'imprimante (vue de face)

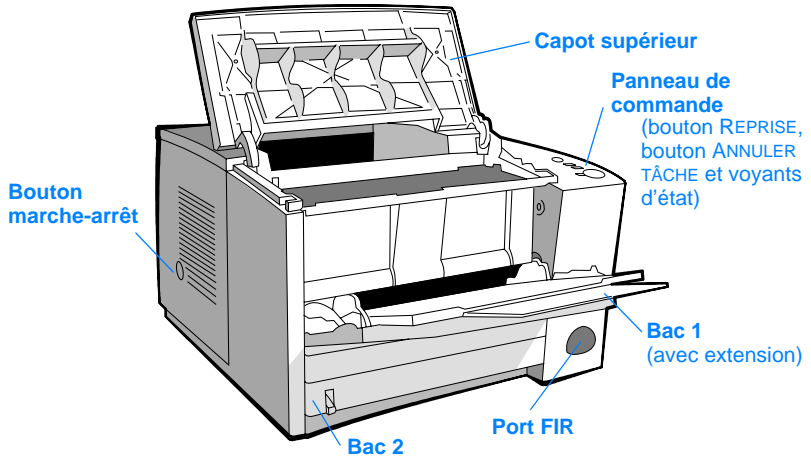
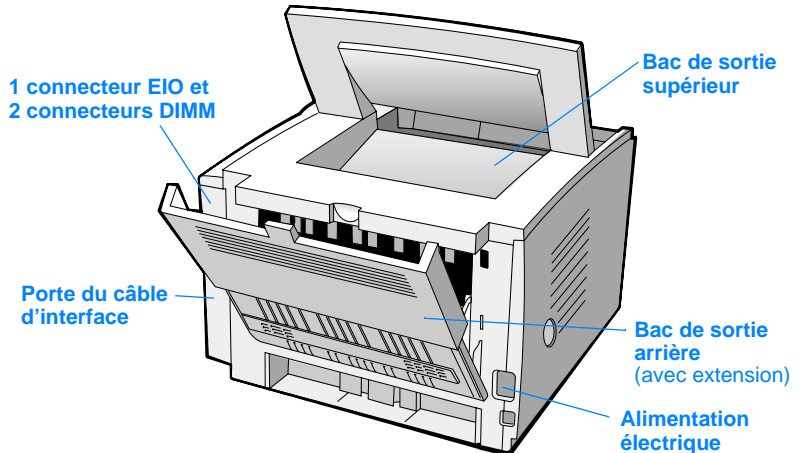
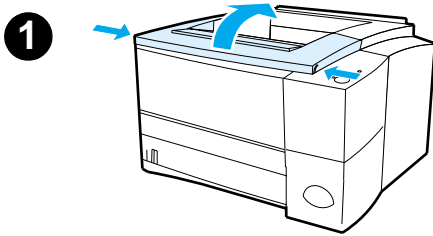


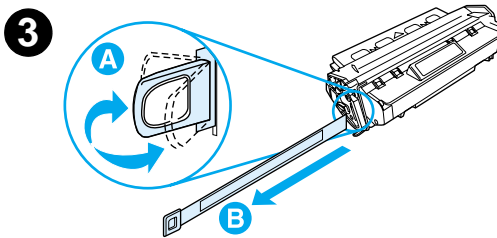
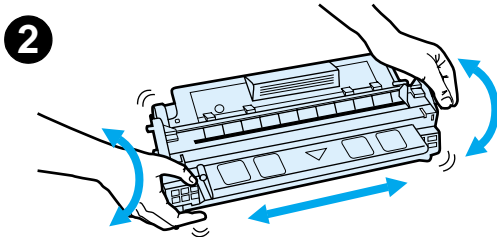
Figure 3 Composants de l'imprimante (vue arrière)



Etape 3 : Installation de la cartouche d'encre

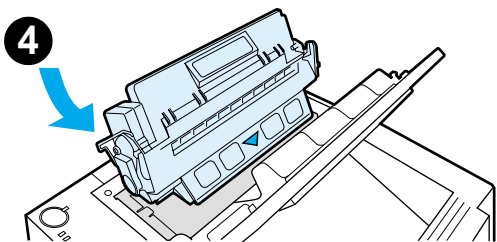


- 1 Ouvrez le capot supérieur de l'imprimante.
- 2 Retirez la cartouche d'encre de son emballage. Faites tourner la cartouche en la secouant doucement d'un côté à l'autre afin de répartir l'encre de façon homogène dans la cartouche.



ATTENTION

Pour prévenir l'endommagement de la cartouche d'encre, évitez de l'exposer à la lumière pendant plus de quelques minutes.



- 3 Repérez la languette de bande adhésive de scellage au bout de la cartouche. Pliez délicatement la languette d'avant en arrière jusqu'à ce qu'elle se détache de la cartouche. Tirez la languette fermement de la cartouche pour ôter toute la longueur de la bande. Evitez de toucher l'encre noire présente sur la bande.

Remarque

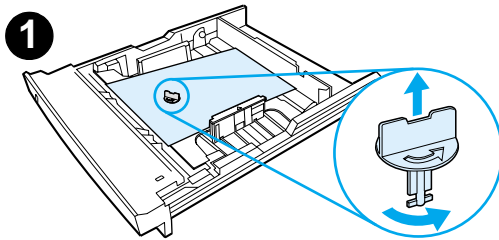
Si de l'encre vient entacher vos vêtements ou vos mains, essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec et lavez les vêtements à l'eau froide. (L'eau chaude fait pénétrer l'encre dans le tissu.)

- 4 Positionnez la cartouche comme indiqué, la flèche pointant vers l'intérieur de l'imprimante. Faites glisser la cartouche dans l'imprimante aussi loin que possible et fermez le capot supérieur.

Remarque

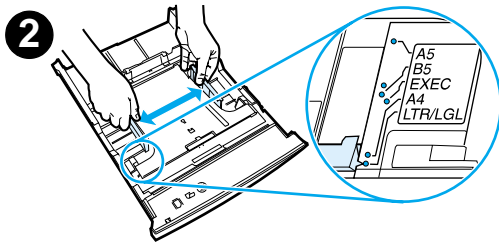
La société Hewlett-Packard déconseille l'utilisation de cartouches d'encre, même neuves, rechargées ou recyclées, qui ne soient pas des cartouches HP. En effet, comme il ne s'agit pas de produits HP, l'entreprise n'a aucun contrôle sur leur conception ou leur qualité.

Etape 4 : Chargement des bacs



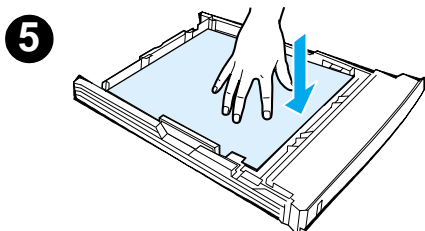
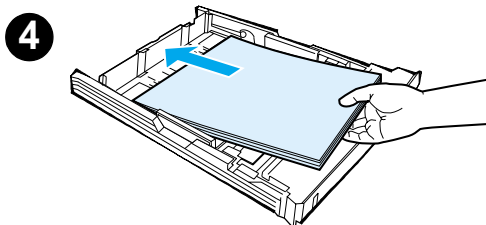
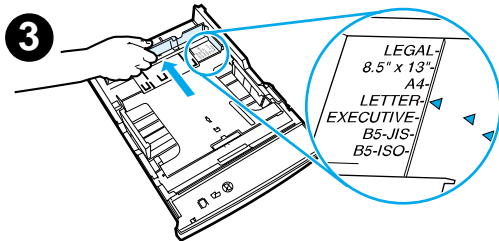
Remarque

Pour apprendre à imprimer des enveloppes ou d'autres supports spéciaux à partir du Bac 1, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.



Bac 2 ou bac 3 optionnel de 250 feuilles

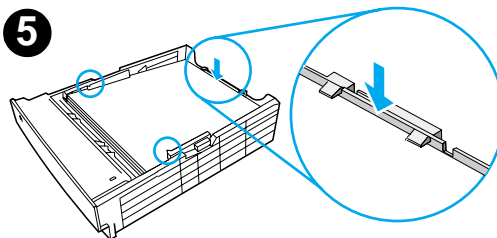
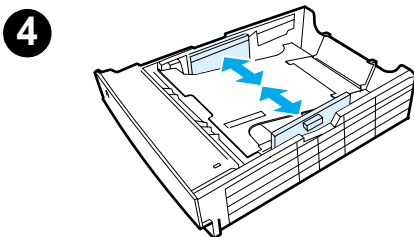
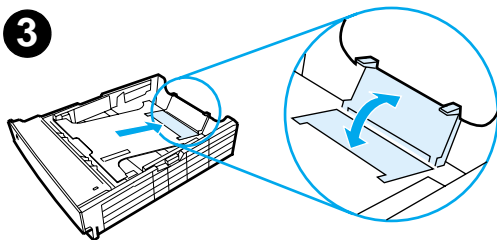
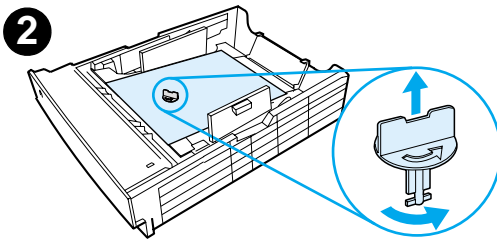
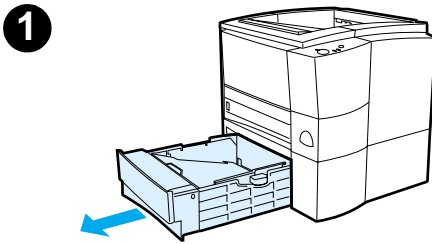
- 1 Retirez de l'imprimante le bac voulu et repérez la pièce de plastique orange qui maintient le bac vers le bas. Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-la pour l'ôter.
- 2 Ouvrez les guides pour les ajuster au format de papier voulu.
- 3 Sur le guide arrière de longueur du papier, appuyez sur le taquet bleu pour l'ajuster de sorte que le pointeur corresponde au format du papier.
- 4 Placez le papier bien à plat dans le bac (vérifiez les quatre coins). Le niveau du papier doit être inférieur aux taquets de hauteur du guide de longueur du papier à l'arrière du bac.
- 5 Poussez sur la plaque métallique de levage du papier pour la caler.
- 6 Faites glisser le bac dans l'imprimante.



Remarque

Si vous avez retiré complètement le bac de 250 feuilles de l'imprimante, n'oubliez pas de pousser sur la plaque métallique de levage du papier avant de replacer le bac. Celle-ci permet de libérer et de soulever le papier lorsque vous replacez le bac dans l'imprimante.

Bac 3 optionnel de 500 feuilles



- 1 Retirez le bac de l'imprimante.
- 2 Repérez la pièce de plastique orange qui maintient le bac vers le bas. Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-la pour l'ôter.
- 3 Pour régler le bac au format lettre, remontez le taquet d'arrêt situé à l'arrière du bac. Pour le régler au format A4, repoussez le taquet d'arrêt vers le bas.
- 4 Pour le papier au format lettre, déplacez les guides de largeur latéraux le plus possible vers l'extérieur, pour le papier au format A4, déplacez-les le plus possible vers l'intérieur.
- 5 Placez le papier bien à plat dans le bac. Maintenez le papier au-dessous des crochets qui se trouvent sur les côtés et l'arrière du bac.
- 6 Faites glisser le bac dans l'imprimante.

Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante

L'imprimante HP LaserJet série 2200 dispose de deux ports pour la connecter directement à votre ordinateur : le port parallèle et le port USB. Les imprimantes HP LaserJet 2200dn et 2200dtn sont livrées avec une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO qui comporte un port de câble réseau. Vous pouvez faire l'acquisition d'une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO pour les autres imprimantes HP LaserJet série 2200. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique (situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200), ou contactez votre revendeur local HP.

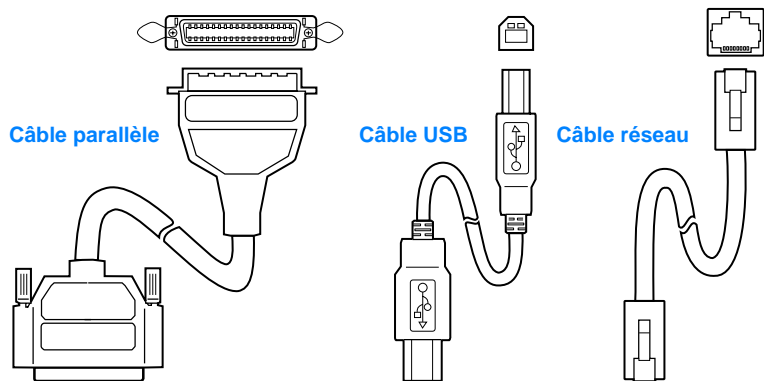
Les câbles d'imprimante ne sont pas fournis avec l'imprimante. Vous devez vous procurer l'un des câbles suivants :

- Pour brancher votre imprimante directement sur votre ordinateur via le port parallèle, vous devez vous procurer un câble parallèle IEEE-1284B.
- Pour brancher votre imprimante directement sur votre ordinateur via le port USB, vous devez vous procurer un câble USB. (Le câble USB est compatible Windows 98/2000/Millennium/XP ou Macintosh. Si vous avez un autre système d'exploitation sur votre ordinateur, branchez un câble parallèle ou réseau.)
- Si vous souhaitez vous connecter à un réseau, vous devez vous procurer un câble réseau.

Pour installer votre imprimante correctement, il est important de savoir quel câble utiliser et de suivre les instructions correspondant à ce type d'installation. Si vous n'êtes pas sûr du câble que vous avez, reportez-vous à la figure ci-dessous.

Figure 4

Présentation des câbles

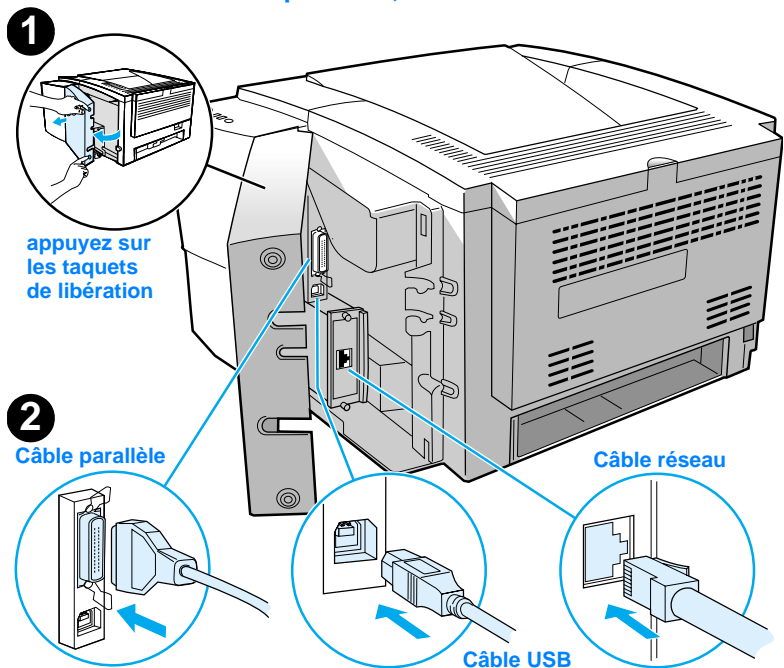


Pour brancher votre câble imprimante :

- 1 Localisez la porte du câble d'interface à l'arrière de l'imprimante (voir la figure ci-dessous). Ouvrez la porte du câble d'interface en appuyant sur les taquets de libération et en la faisant pivoter vers le côté.
- 2 Branchez le câble parallèle, USB ou réseau sur le bon port :
 - **Pour brancher un câble parallèle sur le port parallèle**, mettez d'abord votre ordinateur hors tension (ceci est conseillé, mais pas indispensable). Refermez les attaches en fil métallique pour fixer le câble sur l'imprimante. Le câble doit s'installer facilement. Si l'installation est difficile, vérifiez l'orientation du câble. Branchez l'autre bout du câble sur le bon connecteur de l'ordinateur.
 - **Pour brancher un câble USB sur le port USB**, connectez le bout carré du câble au port USB de votre imprimante. Connectez le bout rectangulaire du câble USB à un port USB quelconque disponible sur votre ordinateur.
 - **Pour brancher un câble réseau sur un port réseau Ethernet 10/100 Base-TX**, connectez un câble réseau à paire torsadée au port du serveur d'impression HP Jetdirect EIO. Connectez l'autre bout du câble au réseau.
- 3 Fermez la porte du câble d'interface.

Figure 5

Branchement d'un câble parallèle, USB ou réseau



Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation

- 1 Localisez le bouton marche-arrêt sur le côté de l'imprimante et assurez-vous qu'elle est hors tension.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation sur l'imprimante et sur une prise multiple reliée à la terre ou sur une prise murale.

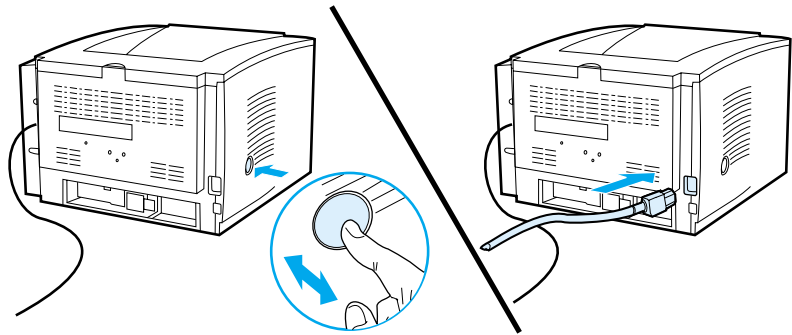
Remarque

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit.

- 3 Mettez l'imprimante sous tension.

Figure 6

Branchement du cordon d'alimentation



Etape 7 : Installation du logiciel d'imprimante

L'imprimante est fournie avec des pilotes d'imprimante et un logiciel optionnel. Pour configurer facilement l'imprimante et accéder à l'ensemble de ses fonctions, il est fortement conseillé d'installer le logiciel fourni.

Avant d'installer le logiciel, assurez-vous que vous avez suivi les instructions des sections « Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante » et « Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation ».

Pour plus d'informations concernant les composants et les fonctionnalités du logiciel d'imprimante, veuillez consulter votre manuel d'utilisation électronique situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200 .

Remarque

Le logiciel HP n'est pas disponible dans toutes les langues.

Reportez-vous au fichier ReadMe sur le CD-ROM HP LaserJet 2200 pour connaître les logiciels supplémentaires fournis, ainsi que les langues disponibles. Les pilotes les plus récents, les pilotes supplémentaires, ainsi que d'autres logiciels sont disponibles sur Internet ou auprès d'autres sources. Si vous n'avez pas accès à Internet, consultez votre guide d'utilisation électronique (situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200) pour plus d'informations sur la façon d'obtenir le logiciel le plus récent.

Le logiciel fourni avec l'imprimante de la série HP LaserJet 2200 peut s'utiliser avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows 3.1x (pilote uniquement), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 et XP. Pour obtenir les instructions d'installation, reportez-vous à la page 12.
- Macintosh Système 7.5.5 et suivants. Pour obtenir les instructions d'installation, reportez-vous à la page 17.

Pour installer le logiciel sur un ordinateur Windows en réseau, reportez-vous à la section « Installation en réseau » page 17.

Installation Windows

La méthode d'installation Windows dépend du type de câble connecté :

- Si vous avez branché un câble parallèle, reportez-vous à la section ci-dessous.
- Si vous avez branché un câble USB, reportez-vous à la page 15.
- Si vous avez branché un câble réseau, reportez-vous à la page 17.

Si vous avez branché un câble parallèle

Remarque

Les instructions d'installation suivantes supposent que votre ordinateur était hors tension lors des étapes « Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante » et « Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation ». Si votre ordinateur était sous tension et qu'il n'a pas été redémarré, le logiciel d'imprimante peut quand même être installé, mais les étapes seront quelque peu différentes de celles décrites ci-dessous. Reportez-vous aux instructions Windows NT 4.0 à la page 14 pour procéder à l'installation.

- 1 Mettez votre ordinateur sous tension et quittez tous les programmes ouverts.
- 2 Suivez les étapes correspondant à la version Windows que vous utilisez :

Windows 3.1x (uniquement le pilote)

- a Sélectionnez Principal, Panneau de configuration, puis Imprimantes.
- b Dans la fenêtre Imprimantes, cliquez sur Ajouter. Dans le menu déroulant, sélectionnez Installer l'imprimante non listée ou Imprimante mise à jour, puis cliquez sur Installer.
- c Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- d Cliquez sur Parcourir. Recherchez le fichier « D:\French\Drivers\Win3x » (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Sélectionnez « oemsetup.inf », puis cliquez sur OK.
- e Sélectionnez le pilote de la série HP LaserJet 2200. Cliquez sur OK.
- f Fermez toutes les fenêtres, puis redémarrez l'ordinateur.
- g Pour vérifier que l'installation a été correctement réalisée, ouvrez l'application de votre choix et ouvrez ou créez un document simple.
- h Vérifiez que le nom de votre imprimante s'affiche, puis imprimez le document.
- i Si le document s'imprime correctement, cela signifie que l'installation est terminée. Continuez par l'étape 8 à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression est mauvaise, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Windows 95

- a La fenêtre « Assistant Mise à jour de pilote de périphérique » doit s'afficher à l'écran.
- b Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- c Selon la version de Windows 95 que vous utilisez :
 - Cliquez sur Suivant> (si ce bouton est disponible), puis passez à l'étape 3 ci-dessous.
 - ou -
 - Cliquez sur OK puis passez à l'étape d ci-dessous.
- d Entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.

Windows 98

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Cochez la case « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteur de CD-ROM » doivent être désélectionnées).
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Définir un emplacement : », entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.

Windows 2000 et Windows XP

- a La fenêtre « Nouveau matériel détecté » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Dans « Emplacements de recherche optionnels : », sélectionnez « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteurs de CD-ROM » ne doivent PAS être cochées). Cliquez sur Suivant>.
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Copier les fichiers du fabricant à partir de : », entrez D:\2000_XP (où D est la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- f L'assistant doit afficher une fenêtre indiquant qu'il a trouvé le pilote, cliquez alors sur Suivant>.

Windows Millennium

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran.
- b Sélectionnez « Définir l'emplacement du pilote (Avancé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) » puis cochez la case « Définir un emplacement : » (la case « Media amovible » ne doit PAS être cochée).
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Définir un emplacement : », entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.

Windows NT 4.0

Pour installer le logiciel sous Windows NT 4.0, vous devez avoir les droits d'administrateur (pour le démarrage et le redémarrage).

- a Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- b Lorsque l'écran de bienvenue s'affiche, suivez les indications à l'écran. Si cet écran ne s'affiche pas : Cliquez sur Démarrer, Exécuter. Entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- c Cliquez sur le bouton Installer une imprimante.

-
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Remarque

Avant de terminer l'installation, vérifiez que la case « Imprimer une page de test » est cochée (lorsque l'écran approprié s'affiche).

Dans Windows 2000, si la fenêtre « Nouveau matériel détecté » réapparaît avant la fin de l'installation, cliquez sur Annuler.

- 4 Cliquez sur Terminer.
- 5 Si un message vous demande de redémarrer votre ordinateur, cliquez sur Oui. La page de test doit s'imprimer une fois que l'ordinateur a redémarré. Si vous n'êtes pas invité à redémarrer l'ordinateur, la page de test s'imprime immédiatement (si vous avez Windows NT 4.0, il n'est pas nécessaire de redémarrer l'ordinateur).
- 6 Si la page de test s'imprime correctement, l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression de la page test est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Si vous avez branché un câble USB

Remarque

Windows 3.1x, 95 et NT 4.0 ne prennent pas en charge les connexions par câble USB. Les instructions suivantes concernent les ordinateurs fonctionnant sous Windows 98, 2000 ou Millennium. Si vous souhaitez connecter un câble USB à votre Macintosh, reportez-vous à « Installation Macintosh » page 17.

- 1 Si votre ordinateur est hors tension, mettez-le sous tension. Quittez tous les programmes ouverts.
- 2 Suivez les étapes correspondant à la version Windows que vous utilisez :

Windows 98

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Cochez la case « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteur de CD-ROM » doivent être désélectionnées).
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Indiquer un emplacement: », entrez D:\98ME_USB (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.

Windows 2000 et Windows XP

- a La fenêtre « Nouveau matériel détecté » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Dans « Emplacements de recherche optionnels : », sélectionnez « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteurs de CD-ROM » ne doivent PAS être cochées). Cliquez sur Suivant>.
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Copier les fichiers du fabricant à partir de : », entrez D:\2000_XP (où D est la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- f L'assistant doit afficher une fenêtre indiquant qu'il a trouvé le pilote, cliquez alors sur Suivant>.

Windows Millennium

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran.
 - b Sélectionnez « Définir l'emplacement du pilote (Avancé) », puis cliquez sur Suivant>.
 - c Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) » puis cochez la case « Définir un emplacement : » (la case « Media amovible » ne doit PAS être cochée).
 - d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
 - e Dans la zone « Indiquer un emplacement: », entrez D:\98ME_USB (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.
-

- 3 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Remarque

Avant de terminer l'installation, vérifiez que la case « Imprimer une page de test » est cochée (lorsque l'écran approprié s'affiche).

Dans Windows 2000, si la fenêtre « Nouveau matériel détecté » réapparaît avant la fin de l'installation, cliquez sur Annuler.

- 4 Cliquez sur Terminer.
- 5 Si un message vous demande de redémarrer votre ordinateur, cliquez sur Oui. La page de test doit s'imprimer une fois que l'ordinateur a redémarré. Si vous n'êtes pas invité à redémarrer l'ordinateur, la page de test s'imprime immédiatement
- 6 Si la page de test s'imprime correctement, l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression de la page test est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Installation Macintosh

Remarque

Pour utiliser la PPD (Postscript Printer Description), installez le pilote Apple LaserWriter 8. Utilisez le pilote Apple LaserWriter 8 fourni avec votre Macintosh.

Avant de lancer l'installation, désactivez l'anti-virus.

- 1 Lancez le programme d'installation en insérant le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur. La fenêtre d'installation s'affiche sur le bureau.
- 2 Sélectionnez la langue, puis cliquez deux fois sur l'icône d'installation.
- 3 Suivez les instructions à l'écran.

Remarque

Le CD-ROM HP LaserJet 2200 contient des logiciels dans de nombreuses langues. Après avoir sélectionné la langue d'installation et cliqué deux fois sur Installer, l'écran d'installation s'affiche dans cette langue.

- 4 Pour vérifier que l'installation a été correctement réalisée, ouvrez l'application de votre choix et ouvrez ou créez un document simple.
- 5 Vérifiez que le nom de votre imprimante s'affiche, puis imprimez le document.
- 6 Si le document s'imprime correctement, l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Si vous avez branché un câble USB

- 1 Ouvrez l'utilitaire Apple Desktop Printer.
- 2 Sélectionnez Imprimante (USB), puis cliquez sur OK.
- 3 Dans la zone USB Printer Selection, cliquez sur Change.
- 4 Sélectionnez l'imprimante HP LaserJet 2200, puis cliquez sur OK.
- 5 Dans la zone PPD, cliquez sur Réglage auto.
- 6 N'oubliez pas d'enregistrer vos modifications avant de fermer la fenêtre.

Installation en réseau

Le logiciel du CD-ROM HP LaserJet 2200 prend en charge l'installation en réseau Novell NetWare 3.2, 4.x et 5.x, ou en réseau Microsoft (excepté Windows 3.1x). Pour une installation en réseau avec d'autres systèmes d'exploitation, connectez-vous à Internet à l'adresse suivante : http://www.hp.com/support/net_printing.

Remarque

Le serveur d'impression HP JetDirect fourni avec l'imprimante HP LaserJet 2200dn ou 2200dtn possède un port réseau 10/100 Base-TX. Si vous avez besoin d'un serveur d'impression HP Jetdirect avec un autre type de port réseau, reportez-vous à votre guide d'utilisation électronique (situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200) pour les informations sur la passation de commande, ou contactez votre revendeur HP local.

Préparation de l'installation du logiciel de l'imprimante

- Pour vérifier que le serveur d'impression HP JetDirect est correctement configuré pour le réseau, imprimez les pages de test/configuration (lorsque le voyant Prêt de l'imprimante est allumé, appuyez puis relâchez simultanément les boutons **REPRISE** et **ANNULER TÂCHE**). Dans la deuxième page, recherchez « Hardware Address » suivi d'un nombre à 12 chiffres. Ce nombre correspond à l'adresse du matériel, vous en aurez peut-être besoin pour procéder à l'installation en réseau.
- Si vous installez le logiciel sous Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Novell NetWare, vérifiez que vous disposez des droits d'administrateur.

L'installation Windows vous guidera dans les opérations suivantes :

- La connexion de votre imprimante à un serveur Novell NetWare (cliquez sur Oui dans l'écran Serveur Novell détecté).
- La connexion de votre imprimante à un serveur d'impression Windows en réseau (suivez les instructions de la rubrique « Installation du client » de l'écran Installation du réseau).
- La connexion de votre imprimante au réseau sans passer par un serveur d'impression (suivez les instructions de la rubrique Serveur de base ou point-à-point de l'écran Installation du réseau).
- La connexion de l'imprimante à un réseau lorsque vous ne savez pas quelle méthode utiliser (suivez les indications de la rubrique « J'ai besoin d'aide pour déterminer l'installation qui me convient » de l'écran Installation du réseau.)

Installation du logiciel de l'imprimante

Remarque

Les instructions suivantes s'appliquent uniquement aux ordinateurs Windows. Si vous avez branché un câble réseau à votre Macintosh, reportez-vous à « Installation Macintosh » page 17.

- 1 Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- 2 Lorsque l'écran de bienvenue s'affiche, suivez les indications à l'écran. Si cet écran ne s'affiche pas : Cliquez sur Démarrer, Exécuter. Entrez D:\SETUP (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- 3 Cliquez sur le bouton Installer une imprimante, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Remarque

Avant de terminer l'installation, vérifiez que la case « Imprimer une page de test » est cochée (lorsque l'écran approprié s'affiche).

Dans Windows 2000, si la fenêtre « Nouveau matériel détecté » réapparaît avant la fin de l'installation, cliquez sur Annuler.

- 4 Cliquez sur Terminer.
- 5 Si la page de test s'imprime correctement, cela signifie que l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression de la page test est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Logiciel de gestion d'imprimante réseau

- Pour la gestion individuelle d'imprimantes en réseau, utilisez le serveur Web intégré de votre carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO.
- Pour la gestion d'imprimantes en réseau dans des environnements professionnels, vous pouvez être amené à installer HP Web JetAdmin. Ce logiciel n'est pas fourni sur le CD-ROM HP LaserJet 2200, mais vous pouvez le télécharger à partir du site web indiqué ci-dessous.

Pour plus d'informations concernant le serveur Web intégré HP Jetdirect ou HP Web JetAdmin, consultez le site <http://www.hp.com/go/webjetadmin>, ou reportez-vous à votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes

- 1 Lorsque vous avez terminé l'installation du logiciel, remettez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans sa boîte et conservez-le à portée de main pour un usage ultérieur.
- 2 Si vous avez besoin de contacter l'assistance clientèle HP (Service après-vente et assistance), vous aurez besoin du numéro de modèle et du numéro de série qui se trouvent au dos de l'imprimante HP LaserJet 2200. Prenez le temps d'inscrire ces informations dans la jaquette de ce guide.
- 3 Dans la mesure où vous aurez également besoin de la date d'achat, HP recommande d'agrafer le reçu daté de votre achat ou la preuve d'achat à la jaquette de ce guide.

Félicitations, l'installation de l'imprimante est terminée !

Nous vous conseillons de garder ce guide de mise en marche à portée de main pour un usage ultérieur.

Si vous rencontrez des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes d'installation

Utilisez la liste ci-dessous pour résoudre les problèmes que vous rencontrez lors de l'installation de votre imprimante :

- 1 Assurez-vous que votre imprimante est allumée et que toutes les connexions sont bien en place. Assurez-vous qu'aucun autre périphérique est connecté sur le câble d'imprimante. Pour des connexions parallèles, assurez-vous que votre câble est compatible IEEE-1284B.
- 2 Quittez tous les programmes et éteignez l'ordinateur et l'imprimante. Allumez l'imprimante, puis allumez l'ordinateur.
- 3 Fermez le programme anti-virus qui tourne sur votre ordinateur, le cas échéant. (Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du programme anti-virus dans la barre des tâches, puis sélectionnez Désactiver.)
- 4 Désinstallez le logiciel d'imprimante en suivant les instructions de votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.
- 5 Recommencez le processus d'installation.
- 6 Si un message s'affiche signalant que la communication bidirectionnelle ne fonctionne pas, cliquez sur OK et poursuivez le processus d'installation.

Si vous rencontrez d'autres problèmes

Pour résoudre d'autres problèmes rencontrés avec votre imprimante, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Pour plus d'informations concernant l'entrée en contact avec le Service d'Assistance HP, reportez-vous à la page 2.

Remarque

Pour identifier et résoudre les problèmes signalés par les voyants du panneau de commande, utilisez le simulateur du panneau de commande. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique qui se trouve sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Spécifications

Remarque

Pour les spécifications concernant les supports d'impression et des informations supplémentaires sur l'imprimante, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Conditions relatives à l'emplacement de l'imprimante HP LaserJet série 2200 :

- L'imprimante doit être placée sur une surface solide et horizontale.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'imprimante.
- La pièce doit être bien aérée.
- L'imprimante ne doit pas être exposée à la lumière directe ni à des produits chimiques, y compris à des produits de nettoyage à base d'ammoniaque.
- Une alimentation électrique appropriée.
- Un environnement stable : sans variation brusque de température ou d'humidité.
- Humidité relative de 10% à 80%.
- Température ambiante entre 15° et 32, 5° C (59° à 89° F).

Spécifications de l'imprimante	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 avec Bac 3 optionnel (250 feuilles)	HP LaserJet 2200 avec Bac 3 optionnel (500 feuilles)
Hauteur	255 mm	334 mm	395 mm
Largeur	405 mm	405 mm	405 mm
Profondeur (corps)	435 mm	435 mm	435 mm
Poids (avec cartouche d'encre)	14,0 Kg	17,1 Kg	18,7 Kg

Spécifications électriques	Modèles 110 volts	Modèles 220 volts
Alimentation électrique	100-127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacité minimale de circuit recommandée pour produit standard	5,0 A	2,5 A
Consommation électrique moyenne (watts) - (Imprimante série HP LaserJet 2200)	Impression (18 PPM) = 400 W Veille = 12 W Economie d'énergie = 12 W Hors tension = 0 W	Impression (18 PPM) = 400 W Veille = 12 W Economie d'énergie = 12 W Hors tension = 0 W

Le temps d'activation par défaut du mode Economie d'énergie est de 15 minutes.

Les valeurs sont susceptibles de changer. Visitez la page <http://www.hp.com/support/lj2200> pour des informations actuelles.

AVERTISSEMENT ! L'alimentation électrique est fonction de la région où l'imprimante est vendue. Ne pas convertir les tensions d'alimentation. Ceci peut endommager l'imprimante et annuler la garantie du produit.

Spécifications environnementales	Impression	Stockage/Veille
Température (imprimante et cartouche d'encre)	15° à 32.5° C (59° à 89° F)	-20° à 40° C (-4° à 104° F)
Humidité relative	10 % à 80 %	10 % à 90 %

Emissions sonores (HP LaserJet 2200)	Position de l'opérateur	Déclarée ISO 9296
	Impression (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	Economie d'énergie	Quasiment inaudible
	Puissance sonore	Déclarée ISO 9296
	Impression (18 PPM)	$L_{WAd} = 6.6 \text{ bels(A)}$
	Economie d'énergie	Quasiment inaudible

Vous voudrez peut-être placer les imprimantes dont la puissance sonore est égale ou supérieure à 6,3 bels dans une pièce ou une cabine séparée. Les valeurs sont susceptibles de changer. Visitez la page <http://www.hp.com/support/lj2200> pour des informations actuelles.

Informations réglementaires

Remarque

Pour des informations réglementaires supplémentaires, veuillez vous reporter à l'annexe A de votre guide d'utilisation électronique situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Réglementations FCC

Cet matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière ; la présence d'interférences peut être déterminée en éteignant et rallumant l'appareil. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à des communications radio ou télévision, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifiez l'orientation ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Remarque

Tout changement ou modification de l'imprimante n'ayant pas été expressément approuvé par HP peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à exploiter cet appareil.

L'utilisation d'un câble d'interface blindé est requise pour la conformité avec les limites de la classe B de l'article 15 de la réglementation FCC.

Déclaration sécurité laser

Le Centre pour les équipements et la sécurité radiologique (CDRH) de l'administration américaine de contrôle pharmaceutique et alimentaire (FDA) a mis en place une réglementation pour les produits lasers fabriqués à partir du premier août 1976. Le respect de cette réglementation est obligatoire pour les produits commercialisés aux Etats-Unis. L'imprimante est certifiée comme produit laser de classe 1 selon les normes d'émission de radiation de l'administration américaine de la santé et des affaires sociales (DHHS), conformément à la loi de 1968 sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité.

Dans la mesure où les radiations émises par l'imprimante sont totalement confinées dans les boîtiers de protection et capots externes, le faisceau laser ne peut s'échapper pendant aucune phase d'utilisation normale.

AVERTISSEMENT !

L'utilisation de commandes, la réalisation de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le guide d'utilisation peuvent conduire à une exposition à des radiations dangereuses.

Déclaration de conformité

conformément à ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

Nom du fabricant : Société Hewlett-Packard
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

déclare que le produit

Nom du produit : HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200
Numéro de modèle : C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**,
C7064A
Options de produit : TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (produit classe 1 laser/DEL)

EMC : CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 classe B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Titre 47 CFR, article 15 classe B² / ICES-002, Point 2
AS / NZS 3548:1995

Informations complémentaires :

Le produit ci-après est conforme aux exigences de la directive EMC 89/336/EEC et de la directive Basse Tension 73/23/EEC, et porte en conséquence la marque CE.

- 1) Le produit a été testé dans une configuration standard avec des PC Hewlett-Packard.
- 2) Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. L'exploitation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause aucune interférence nuisible, et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui risquent de fausser son fonctionnement.
- 3) Le produit est soumis à une exploitation de classe A lorsqu'il est connecté par câble à un réseau local (LAN) en utilisant les accessoires du serveur d'impression.

* C4793A est le bac d'alimentation optionnel de 250 feuilles.

** C7065A est le bac d'alimentation optionnel de 500 feuilles.

Boise, Idaho USA
Le 6 avril 2000

Pour des sujets réglementaires seulement :

Contact Australie : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie

Contact Europe : Votre point de vente et de services Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard
GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße
110-140, D-71034 Böblingen (FAX : +49-7031-14-3143)

Contact États-Unis : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (téléphone : 208-396-6000)

Impresoras hp LaserJet de la serie 2200

Guía de instalación rápida

Información de copyright

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Reservados todos los
derechos. Queda prohibida
la reproducción, adaptación o
traducción sin consentimiento
previo por escrito, salvo
cuando lo permitan las
leyes de copyright.

Número de publicación:
C7058-90946
Primera edición:
octubre de 2001

Garantía

La información contenida
en esta publicación está
sujeta a modificaciones sin
notificación previa.

Hewlett-Packard no ofrece
garantía alguna con respecto
a esta información.

HEWLETT-PACKARD
RENUNCIA
ESPECÍFICAMENTE A LA
GARANTÍA IMPLÍCITA DE
COMERCIALIZACIÓN Y
ADECUACIÓN PARA UN
FIN DETERMINADO.

Hewlett-Packard no será
responsable en ningún caso de
los daños directos, indirectos,
incidentales o consecuenciales
alegados y derivados del
suministro o utilización de
esta información.

Reconocimiento de marcas

Microsoft®, *Windows®* y
Windows NT® son marcas
registradas en EE.UU. de
Microsoft Corporation.

El resto de los productos
mencionados en la publicación
son marcas registradas de sus
respectivas compañías.

Contenido

Centro de atención al cliente de HP (Servicio técnico y atención al cliente)	2
Introducción	3
Paso 1: Comprobar el contenido del paquete	4
Paso 2: Identificar los componentes de la impresora	5
Paso 3: Instalar el cartucho del tóner	6
Paso 4: Cargar material de impresión en las bandejas	7
Bandeja 2 o bandeja 3 de 250 hojas opcional	7
Bandeja 3 de 500 hojas opcional	8
Paso 5: Conectar el cable de la impresora	9
Paso 6: Conectar el cable de alimentación	11
Paso 7: Instalar el software de la impresora	12
Instalación para Windows	13
Instalación para Macintosh	17
Instalación en red	18
Paso 8: Anotar y guardar información importante	20
Si se presentan problemas	21
Si se presentan problemas durante la instalación	21
Si se presentan otros problemas	21
Especificaciones	22
Información sobre reglamentación aplicable	24
Reglamentos de la FCC	24
Declaración de seguridad de utilización de láser	24
Declaración de conformidad	25

Centro de atención al cliente de HP (Servicio técnico y atención al cliente)

Con su compra cuenta usted con el soporte del Centro de atención al cliente: excelentes servicio técnico, atención al cliente y formación en línea.

A continuación se indica cómo puede ponerse en contacto con nosotros:

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (sólo en inglés)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Nota

Hallará los términos de la garantía y más información acerca del Centro de atención al cliente en la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

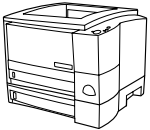
Introducción

Enhorabuena por haber adquirido la impresora HP LaserJet de la serie 2200.



HP LaserJet 2200d

La impresora HP LaserJet 2200d es una impresora láser que puede imprimir 19 páginas por minuto (ppm) (19 ppm en papel de tamaño Letter; 18 ppm en papel de tamaño A4) provista de una bandeja integrada con capacidad para 250 hojas (bandeja 2) y una unidad de impresión dúplex integrada que permite imprimir automáticamente en ambas caras del papel. Dispone de puertos FIR (Fast Infrared), paralelo y bus serie universal (USB). Se entrega con 8 MB de memoria RAM (Random Access Memory) de serie. La impresora puede ampliarse: dispone de una ranura EIO (Enhanced Input Output) que permite conectarse a una red y dos ranuras DIMM (Dual In-line Memory Module) para añadir fuentes y memoria.



HP LaserJet 2200dt

La impresora HP LaserJet 2200dt se diferencia del modelo 2200d en que está provista de una bandeja adicional con capacidad para 250 hojas (bandeja 3).



HP LaserJet 2200dn

La impresora HP LaserJet 2200dn se diferencia del modelo 2200d en que está diseñada para usuarios que trabajen en red. Se entrega con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP JetDirect (J4169A) con funcionalidad completa que permite la conexión a una red 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

La impresora HP LaserJet 2200dtn se diferencia del modelo 2200d en que dispone de una bandeja adicional con capacidad para 500 hojas (bandeja 3) que admite papel de tamaño Letter y A4. La impresora está diseñada para usuarios que trabajen en red y se entrega con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP JetDirect (J4169A) con funcionalidad completa que permite la conexión a una red 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200

La impresora HP LaserJet 2200 es la misma que el modelo 2200d, pero con la función de impresión dúplex manual en lugar de automática. La disponibilidad del producto puede variar según la zona.

Las figuras que aparecen en esta guía se basan en el modelo base de impresora HP LaserJet 2200d, a menos que se indique lo contrario.

Paso 1: Comprobar el contenido del paquete

A continuación se muestra el contenido de la caja. Si falta algún elemento, póngase en contacto con el distribuidor de HP o llame al Centro de atención al cliente de HP (consulte la página 2).

La guía del usuario en formato electrónico se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200. Esta guía puede consultarse directamente desde el CD, o bien imprimirse en su totalidad, e incluso puede instalarse en el equipo (muy recomendable) durante la instalación del software de la impresora.

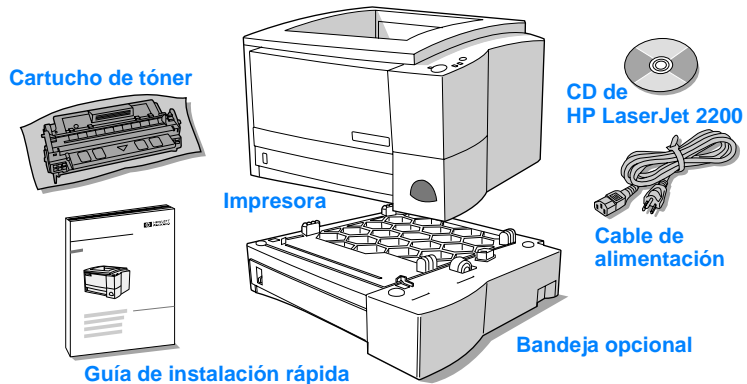
Nota

Instale ahora los accesorios que haya adquirido con la impresora (los cuales pueden incluir una bandeja opcional.)

Si ha adquirido una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect aparte de la impresora, deberá instalarla ahora. Siga las instrucciones que se adjuntan con la tarjeta del servidor de impresión.

Figura 1

Contenido del paquete de la impresora HP LaserJet de la serie 2200



Nota

Los cables de la impresora no se entregan con ésta. Si desea averiguar cómo obtener los cables de la impresora, consulte la sección "Paso 5: Conectar el cable de la impresora" en la página 9.

Las impresoras HP LaserJet 2200dn y 2200dtn se entregan con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect (J4169A) ya instalada.

Paso 2: Identificar los componentes de la impresora

En las figuras siguientes se muestra el nombre y la ubicación de los componentes más importantes de la impresora.

Figura 2 Componentes de la impresora (vista frontal)

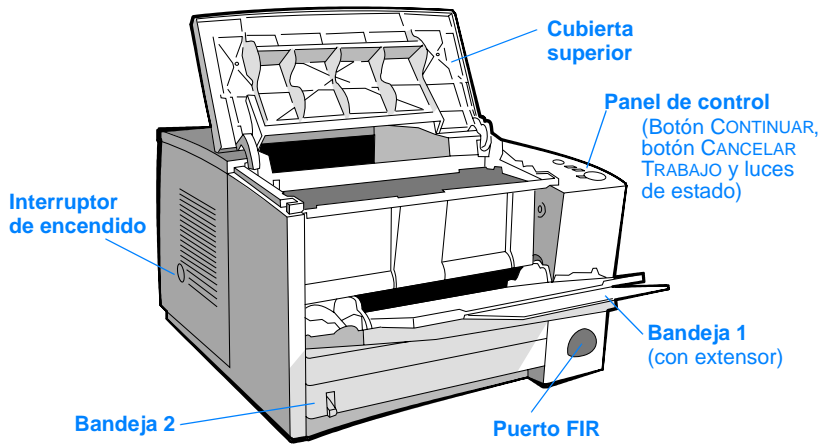
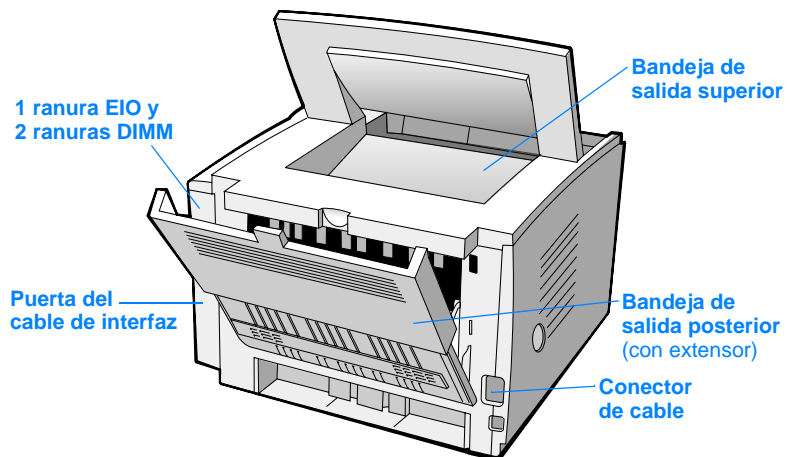
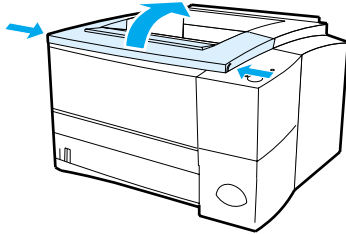


Figura 3 Componentes de la impresora (vista posterior)



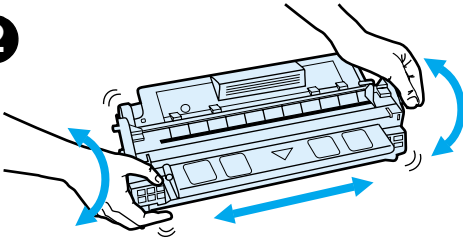
Paso 3: Instalar el cartucho del t nner

1



- 1 Abra la cubierta superior de la impresora.
- 2 Retire el cartucho de t nner del embalaje. Gire el cartucho y ag telo en sentido horizontal con suavidad para que el t nner se distribuya de modo uniforme por el interior del cartucho.

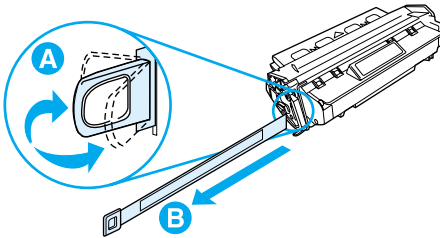
2



PRECAUCIÓN

Para evitar que el cartucho se dañe, no debe exponerlo a la luz durante muchos minutos.

3

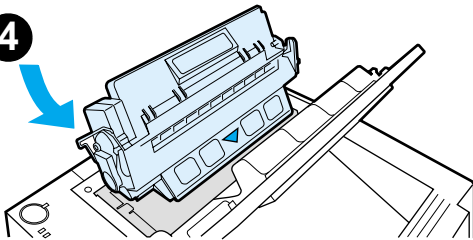


- 3 Localice la pestaña de la cinta selladora situada en un extremo del cartucho. Doble con precaución la pestaña hacia adelante y hacia atrás hasta que se separe del cartucho. Tire firmemente de la pestaña hacia el exterior del cartucho para retirar toda la cinta. Procure no tocar el t nner negro adherido a la cinta.

Nota

Si se mancha la ropa o las manos con el t nner, límpielas con un paño seco y lave la ropa con agua fría. (El agua caliente fija el t nner en el tejido.)

4

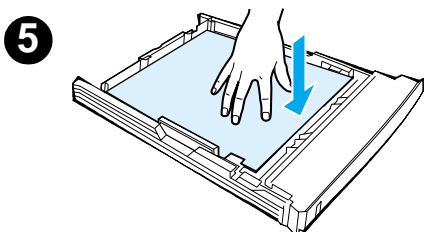
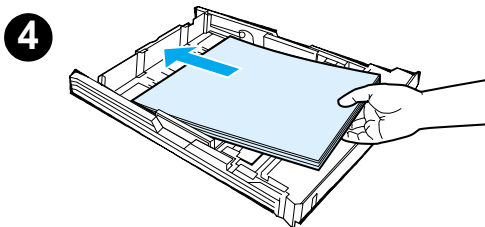
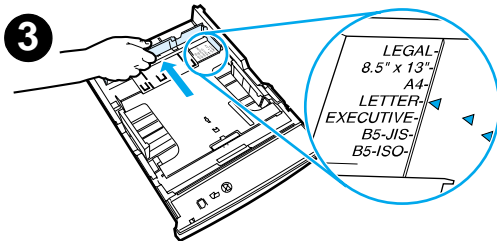
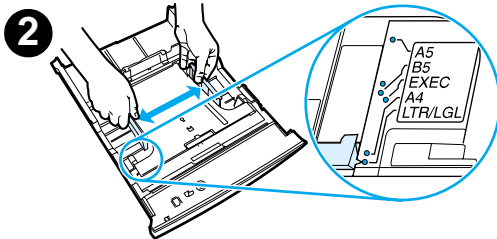
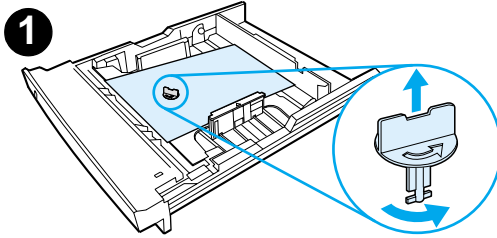


- 4 Coloque el cartucho como se indica: la flecha debe señalar hacia la impresora. Inserte al máximo el cartucho en la impresora y cierre la cubierta superior.

Nota

Hewlett-Packard Company no recomienda el uso de cartuchos de t nner que no sean de HP, aunque sean nuevos, recargados o reprocesados en fábrica. Puesto que se trata de productos que no son de HP, HP no ha intervenido en su diseño ni puede controlar su calidad.

Paso 4: Cargar material de impresión en las bandejas



Nota

Para averiguar cómo imprimir en sobres u otros materiales de impresión especiales cargados en la bandeja 1, consulte la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Bandeja 2 o bandeja 3 de 250 hojas opcional

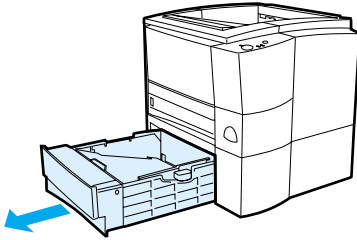
- 1 Extraiga la bandeja que desee de la impresora y localice la pieza de plástico naranja de embalaje que retiene la bandeja. Gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj y levántela para retirarla.
- 2 Deslice las guías de anchura del papel hacia el exterior para definir el tamaño de papel que desee.
- 3 En la guía posterior de longitud del papel, presione la lengüeta azul y colóquela de modo que la flecha señale hacia el tamaño de papel que desee.
- 4 Coloque el material de impresión y compruebe que quede completamente plano en las cuatro esquinas de la bandeja. El material de impresión debe estar siempre por debajo de las lengüetas de altura de la guía de longitud del papel situada en la parte posterior de la bandeja.
- 5 Presione la plancha metálica de elevación del papel para bloquearla en el lugar correcto.
- 6 Coloque la bandeja en la impresora.

Nota

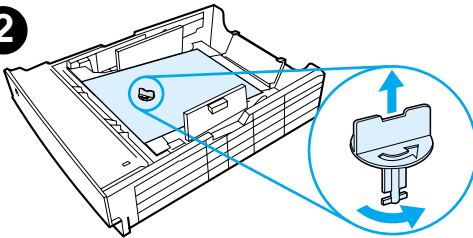
Siempre que extraiga de la impresora una bandeja de 250 hojas, presione la plancha metálica de elevación del papel antes de insertar de nuevo la bandeja. Cuando se coloca la bandeja en la impresora, la plancha metálica de elevación de papel libera el papel y lo desplaza hacia arriba.

Bandeja 3 de 500 hojas opcional

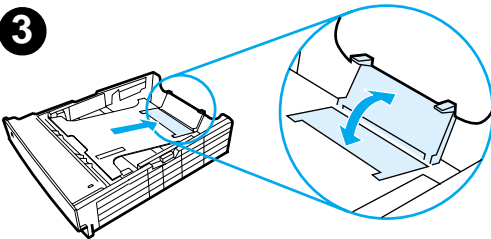
1



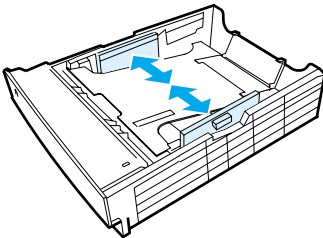
2



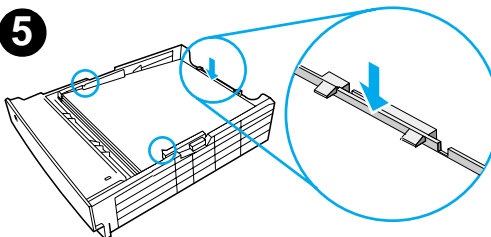
3



4



5



- 1 Extraiga la bandeja de la impresora.
- 2 Localice la pieza de plástico naranja de embalaje que retiene la bandeja. Gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj y levántela para retirarla.
- 3 Si va a cargar papel de tamaño Letter en la bandeja, levante el tope posterior. Para cargar papel de tamaño A4, baje el tope posterior.
- 4 Si desea cargar papel de tamaño Letter, deslice al máximo hacia el exterior las guías de anchura de papel. Si desea cargar papel de tamaño A4, deslice al máximo hacia el interior las guías de anchura de papel.
- 5 Coloque el material de impresión de modo que quede plano en la bandeja. El material de impresión debe quedar siempre por debajo de los ganchos situados en las partes laterales y posterior de la bandeja.
- 6 Coloque la bandeja en la impresora.

Paso 5: Conectar el cable de la impresora

La impresora HP LaserJet de la serie 2200 está provista de dos puertos para conectar directamente la impresora al equipo: paralelo y USB. Las impresoras HP LaserJet 2200dn y 2200dtn se entregan con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect que dispone de un puerto de cable de red. Puede adquirir una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect para el resto de las impresoras HP LaserJet de la serie 2200. Hallará información acerca de cómo realizar el pedido en la guía del usuario en formato electrónico (que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200), o poniéndose en contacto con el distribuidor de HP.

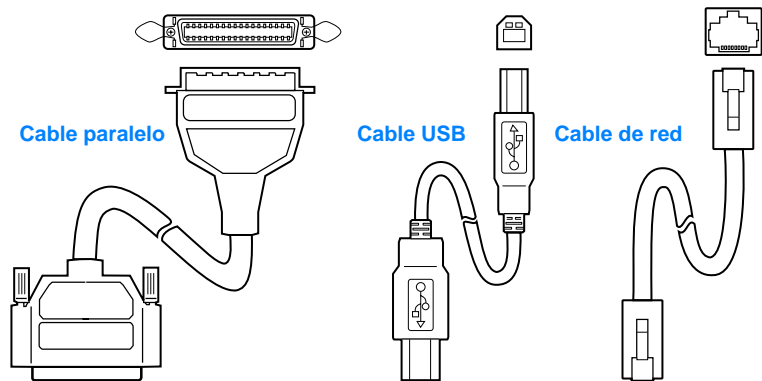
Los cables de la impresora no se entregan con la impresora. Deberá adquirir uno de los siguientes cables:

- Si desea conectar directamente la impresora al equipo mediante un puerto paralelo, debe adquirir un cable paralelo IEEE-1284B.
- Si desea conectar directamente la impresora al equipo mediante un puerto USB, debe adquirir un cable USB. (El cable USB es compatible con Windows 98, Windows 2000, Windows Millennium, Windows XP o Macintosh. Si se ha instalado un sistema operativo diferente en el equipo, conecte un cable paralelo o de red.)
- Si desea conectar la impresora a una red, debe adquirir un cable de red.

Para instalar correctamente la impresora, debe saber qué tipo de cable va a instalar y seguir las instrucciones para dicho tipo de instalación. Si no está seguro del tipo de cable de que dispone, consulte la figura siguiente.

Figura 4

Vista de los cables

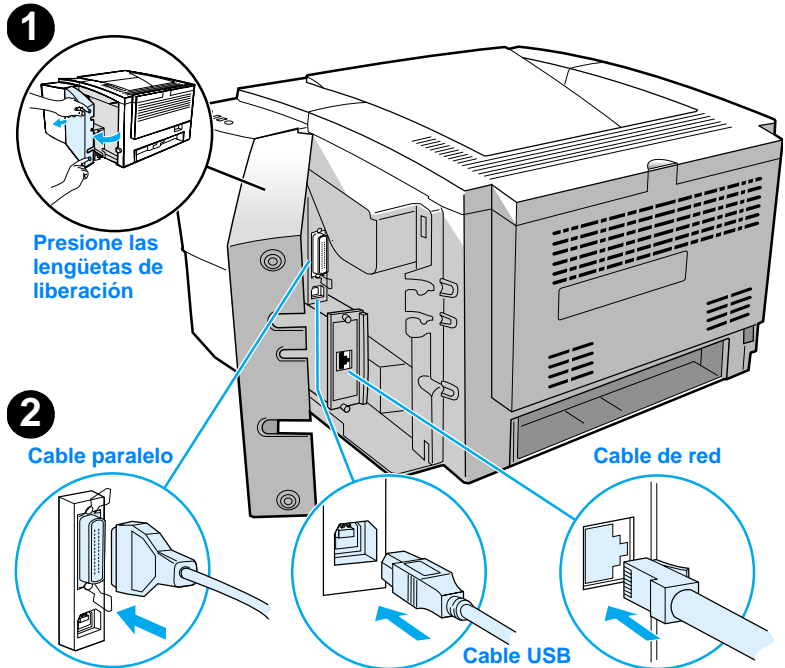


Para conectar el cable de la impresora:

- 1 Localice la puerta del cable de interfaz, situada en la parte posterior de la impresora (vea la figura siguiente). Para abrir la puerta del cable de interfaz, presione las lengüetas de liberación y abra la puerta hacia un lado.
- 2 Conecte el cable paralelo, USB o de red al puerto que corresponda:
 - **Para conectar el cable paralelo al puerto paralelo**, primero apague el equipo (esta acción es recomendable, pero no obligatoria). Cierre los clips de fijación para sujetar el cable a la impresora. El cable debe instalarse sin problemas. Si la instalación presenta alguna dificultad, compruebe la orientación del cable. Conecte el otro extremo del cable al conector adecuado del equipo.
 - **Para conectar un cable USB al puerto USB**, conecte el extremo cuadrado del cable USB al puerto USB de la impresora. Conecte el extremo rectangular del cable USB a un puerto USB disponible del equipo.
 - **Para conectar un cable de red a un puerto de red Ethernet 10/100 Base TX**, conecte un cable de red de par trenzado al puerto del servidor de impresión EIO HP Jetdirect. Conecte el otro extremo del cable a la red.
- 3 Cierre la puerta del cable de interfaz.

Figura 5

Conexión del cable paralelo, USB o de red



Paso 6: Conectar el cable de alimentación

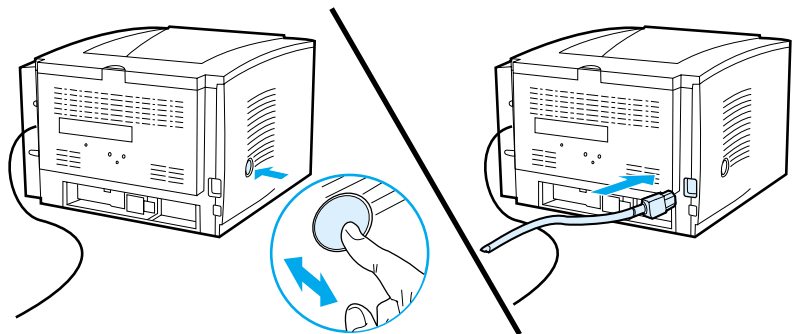
- 1 Localice el interruptor de encendido que se encuentra en el lateral de la impresora y compruebe que la impresora esté apagada.
- 2 Conecte el cable de alimentación a la impresora y a una línea de alimentación o una toma de alimentación CA con conexión a tierra (toma polarizada).

Nota

Utilice únicamente el cable de alimentación que se suministra con el producto.

- 3 Encienda la impresora.

Figura 6 Conexión del cable de alimentación



Paso 7: Instalar el software de la impresora

La impresora se entrega con un software que resulta muy útil, que incluye controladores de impresora y software opcional. Para facilitar la configuración de la impresora y el acceso a todas las funciones de ésta, es muy recomendable instalar el software que se adjunta.

Antes de instalar el software, debe haber seguido las instrucciones de las secciones “Paso 5: Conectar el cable de la impresora” y “Paso 6: Conectar el cable de alimentación”.

Si desea obtener más información acerca de los componentes y las características del software de la impresora, consulte la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Nota

El software de HP no está disponible en todos los idiomas.

Consulte el archivo Léame incluido en el CD de HP LaserJet 2200 para averiguar el software adicional que se incluye, así como los idiomas que reciben soporte. Podrá obtener de Internet y de otras fuentes los controladores más recientes, los controladores adicionales y otro software. Si no dispone de acceso a Internet, consulte la guía del usuario en formato electrónico (que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200) para obtener información acerca de cómo conseguir el software más reciente.

La impresora HP LaserJet de la serie 2200 se entrega con software de impresora para los siguientes sistemas operativos:

- Microsoft Windows 3.1x (sólo el controlador), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 y XP. Hallará instrucciones de instalación en la página 13.
- Macintosh System 7.5.5 y posterior. Hallará instrucciones de instalación en la página 17.

Obtendrá las instrucciones de instalación del software para equipos Windows conectados a una red en la sección “Instalación en red” en la página 18.

Instalación para Windows

Existen diferentes métodos de instalación para Windows, según el tipo de cable que haya conectado:

- Si ha conectado un cable paralelo, lea la sección siguiente.
- Si ha conectado un cable USB, lea la sección de la página 15.
- Si ha conectado un cable de red, lea la sección de la página 18.

Si ha conectado un cable paralelo

Nota

En estas instrucciones de instalación del software se presupone que el equipo estaba apagado mientras se seguían las directrices de las secciones "Paso 5: Conectar el cable de la impresora" y "Paso 6: Conectar el cable de alimentación". Si el equipo estaba encendido y no se ha reiniciado, el software de la impresora puede instalarse, pero los pasos que deberán seguirse son ligeramente diferentes de los que se indican a continuación. Para la instalación deberá seguir las instrucciones relativas a Windows NT 4.0 de la página 14.

- 1 Encienda el equipo y cierre los programas que estén abiertos.
- 2 Siga los pasos correspondientes a la versión de Windows que utilice:

Windows 3.1x (únicamente controlador)

- a Seleccione Inicio, Panel de control, Impresoras.
- b En la ventana Impresoras, haga clic en Agregar. En el menú desplegable, seleccione Instalar impresoras no listadas o actualizadas y haga clic en Instalar.
- c Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- d Haga clic en Examinar. Desplácese a "D:\Spanish\Drivers\Win3x" (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Seleccione "oemsetup.inf" y haga clic en Aceptar.
- e Seleccione el controlador de HP LaserJet de la serie 2200. Haga clic en Aceptar.
- f Cierre todas las ventanas y reinicie el equipo.
- g Para comprobar que la instalación se haya completado correctamente, abra una aplicación de software y abra o cree un documento sencillo.
- h Verifique que aparece el nombre de impresora correcto e imprima el documento.
- i Si el documento se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en el paso 8 en la página 20. (Si el documento no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Windows 95

- a La ventana "Asistente para actualizar el controlador de dispositivos" debe aparecer en la pantalla del equipo.
- b Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- c En función de la versión de Windows 95 instalada:
 - haga clic en Siguiente> (si se le permite) y siga en el paso 3 que aparece más adelante;
 - o bien,
 - haga clic en Aceptar y siga en el paso d.
- d En la línea provista, escriba D:\9xME_LPT (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.

Windows 98

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en Siguiente>.
- c Haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquete" y "Unidad de CD-ROM").
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Especificar una ubicación:", escriba D:\9xME_LPT (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.

Windows 2000 y Windows XP

- a La ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)" y haga clic en Siguiente>.
- c En "Ubicaciones de búsqueda opcionales:", haga clic en las ubicaciones pertinentes de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquetes" y "Unidades de CD-ROM"). Haga clic en Siguiente>.
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Copiar archivos del fabricante de:", escriba D:\2000_XP (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- f El asistente mostrará una ventana donde se indicará que el controlador se ha detectado; haga clic en Siguiente>.

Windows Millennium

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo.
- b Seleccione "Especificar la ubicación del controlador (avanzado)" y haga clic en Siguiente>.
- c Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA junto a "Unidades extraíbles").
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Especificar una ubicación:", escriba D:\9xME_LPT (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.

Windows NT 4.0

Para instalar el software en Windows NT 4.0, debe disponer de privilegios de administrador (al iniciar y reiniciar).

- a Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- b Cuando se abra la ventana de bienvenida, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si la ventana de bienvenida no aparece: haga clic en Inicio, Ejecutar y escriba D:\SETUP (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- c Haga clic en el botón Instalar impresora.

-
- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el software.

Nota

Antes de finalizar la instalación, compruebe que haya una marca de comprobación junto a "Imprimir página de prueba" (cuando aparezca la solicitud).

En Windows 2000, si la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" vuelve a aparecer antes de que finalice la instalación, haga clic en Cancelar.

- 4 Haga clic en Finalizar.
- 5 Si se le solicita reiniciar el equipo, haga clic en Sí. Se imprimirá una página de prueba tras reiniciar el equipo. Si no se le solicita reiniciar el equipo, la página de prueba se imprimirá inmediatamente. (Si dispone de Windows NT 4.0 no es necesario reiniciar el equipo.)
- 6 Si la página de prueba se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si la página de prueba no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Si ha conectado un cable USB

Nota

Windows 3.1x, 95 y NT 4.0 no admiten conexiones de cables USB. Las instrucciones siguientes son para equipos en los que se ejecute Windows 98, 2000 o Millennium. Si desea conectar un cable USB a un equipo Macintosh, consulte la sección "Instalación para Macintosh" en la página 17.

- 1 Si el equipo está apagado, enciéndalo. Cierre los programas abiertos.
- 2 Siga los pasos correspondientes a la versión de Windows que utilice:

Windows 98

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en Siguiente>.
- c Haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquete" y "Unidad de CD-ROM").
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Especificar una ubicación:", escriba D: \98ME_USB (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.

Windows 2000 y Windows XP

- a La ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)" y haga clic en Siguiente>.
- c En "Ubicaciones de búsqueda opcionales:", haga clic en las ubicaciones pertinentes de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquetes" y "Unidades de CD-ROM"). Haga clic en Siguiente>.
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Copiar archivos del fabricante de:", escriba D: \2000_XP (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- f El asistente mostrará una ventana donde se indicará que el controlador se ha detectado; haga clic en Siguiente>.

Windows Millennium

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo.
 - b Seleccione "Especificar la ubicación del controlador (avanzado)" y haga clic en Siguiente>.
 - c Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA junto a "Unidades extraíbles").
 - d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
 - e En "Especificar una ubicación:", escriba D:\98ME_USB (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.
-

- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el software.

Nota

Antes de finalizar la instalación, compruebe que haya una marca de comprobación junto a "Imprimir página de prueba" (cuando aparezca la solicitud).

En Windows 2000, si la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" vuelve a aparecer antes de que finalice la instalación, haga clic en Cancelar.

- 4 Haga clic en Finalizar.
- 5 Si se le solicita reiniciar el equipo, haga clic en Sí. Se imprimirá una página de prueba tras reiniciar el equipo. Si no se le solicita reiniciar el equipo, la página de prueba se imprimirá inmediatamente.
- 6 Si la página de prueba se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si la página de prueba no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Instalación para Macintosh

Nota

El controlador Apple LaserWriter 8 debe estar instalado para utilizar PPD. Utilice el controlador Apple LaserWriter 8 que se le entregó con el equipo Macintosh.

Antes de empezar la instalación, apague el software de protección frente a virus.

- 1 Para ejecutar el programa de instalación, coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM. La ventana de instalación aparecerá en el escritorio.
- 2 Seleccione el idioma adecuado y haga doble clic en el icono del instalador.
- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Nota

El CD de HP LaserJet 2200 contiene software en varios idiomas. Tras seleccionar el idioma de instalación y hacer doble clic en Instalar en el idioma elegido, la pantalla de instalación aparecerá en dicho idioma.

- 4 Para comprobar que la instalación se haya completado correctamente, abra una aplicación de software y abra o cree un documento sencillo.
- 5 Verifique que aparece el nombre correcto de la impresora e imprima el documento.
- 6 Si el documento se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si el documento no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Si ha conectado un cable USB

- 1 Abra la utilidad Desktop Printer Utility de Apple.
- 2 Seleccione "Printer (USB)" y haga clic en Aceptar.
- 3 En USB Printer Selection, haga clic en Change.
- 4 Seleccione la impresora HP LaserJet de la serie 2200 y haga clic en Aceptar.
- 5 En "PPD", haga clic en Auto Setup.
- 6 No olvide guardar los cambios antes de cerrar la ventana.

Instalación en red

El software incluido en el CD de HP LaserJet 2200 permite la instalación en red con Novell NetWare 3.2, 4.x y 5.x o una red Microsoft (excepto Windows 3.1x). Para realizar la instalación en red en otros sistemas operativos, consulte la página http://www.hp.com/support/net_printing.

Nota

El servidor de impresión HP Jetdirect incluido con la impresora HP LaserJet 2200dn o 2200dtn está provisto de un puerto de red 10/100 Base-TX. Si necesita un servidor de impresión HP Jetdirect con otro tipo de puerto de red, consulte la guía del usuario en formato electrónico (que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200) para obtener información acerca de cómo realizar el pedido, o póngase en contacto con el distribuidor HP local.

Antes de instalar el software de la impresora

- Para comprobar si el servidor de impresión HP Jetdirect está configurado correctamente, imprima las páginas de autocomprobación/configuración, (cuando la luz que indica Preparada en la impresora esté encendida, pulse y suelte simultáneamente los botones **CONTINUAR** y **CANCELAR TRABAJO**). En la segunda página, busque "Hardware Address" seguido de un número de 12 dígitos. Puede necesitar este número de dirección de hardware para completar la instalación en red.
- Si instala el software en Windows NT 4.0, Windows 2000 o Novell NetWare, debe disponer de privilegios de administrador.

Los pasos para la instalación en Windows son los siguientes:

- Conexión de la impresora a un servidor Novell NetWare. (Responda Sí cuando se le pregunte en la pantalla Se ha detectado un servidor Novell.)
- Conexión de la impresora a un servidor de impresión Windows conectado a una red. (Siga las instrucciones de "Instalación en cliente" en la pantalla Instalación en red.)
- Conexión directa de la impresora a la red sin utilizar un servidor de impresión. (Siga las instrucciones de "Servidor o de igual a igual" en la pantalla de Instalación en red.)
- Conexión de la impresora a una red, si no está seguro de cuál es el mejor método en su caso. (Siga las instrucciones de "Ayudarme a determinar la instalación correcta" en la ventana Instalación de red.)

Instalación del software de la impresora

Nota

Estas instrucciones son únicamente para equipos Windows. Si ha conectado un cable de red al equipo Macintosh, consulte la sección "Instalación para Macintosh" en la página 17.

- 1 Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- 2 Cuando se abra la ventana de bienvenida, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si la ventana de bienvenida no aparece: haga clic en Inicio, Ejecutar y escriba `D:\SETUP` (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- 3 Haga clic en el botón situado junto a Instalar impresora y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el software.

Nota

Antes de finalizar la instalación, verifique que haya una marca de comprobación junto a "Imprimir página de prueba" (cuando aparezca la solicitud).

En Windows 2000, si la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" vuelve a aparecer antes de que finalice la instalación, haga clic en Cancelar.

- 4 Haga clic en Finalizar.
- 5 Si la página de prueba se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si la página de prueba no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Software para la gestión de impresoras de red

- Para la gestión de impresoras de red en un entorno particular, utilice el servidor web incorporado que se incluye en la tarjeta del servidor de impresión EIO HP Jetdirect.
- Para la gestión de impresoras en red en entornos de empresa y comerciales, puede resultar útil instalar HP Web JetAdmin. Este software no se incluye en el CD de HP LaserJet 2200, pero puede obtener HP Web JetAdmin del sitio web que se indica a continuación.

Hallará información acerca del servidor web incorporado HP Jetdirect o de HP Web JetAdmin en <http://www.hp.com/go/webjetadmin>, o en la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Paso 8: Anotar y guardar información importante

- 1 Una vez que haya finalizado la instalación del software, coloque el CD de HP LaserJet 2200 en su funda y guárdelo en un lugar accesible para utilizarlo en un futuro.
- 2 Si se pone en contacto con el Centro de atención al cliente de HP (Servicio técnico y de atención al cliente), se le solicitará el número de modelo y el número de serie del producto, que se encuentran en la parte posterior de la impresora HP LaserJet 2200. Anote ahora esta información en la parte interior de la cubierta de esta guía.
- 3 Puesto que también se le solicitará la fecha de compra, HP le recomienda grapar a la cubierta de esta guía el recibo de compra o el comprobante con la correspondiente fecha de compra.

La instalación de la impresora ha finalizado.

Es recomendable que guarde esta guía de instalación rápida en un lugar accesible por si necesita consultarla en un futuro.

Si se presentan problemas

Si se presentan problemas durante la instalación

La lista siguiente puede resultar de utilidad para resolver los problemas que puedan presentarse durante la instalación de la impresora:

- 1 Verifique que la impresora esté encendida y que las conexiones estén bien sujetas. Verifique que no haya ningún otro dispositivo periférico conectado al cable de la impresora. En las conexiones en paralelo, verifique que el cable cumpla con el estándar IEEE-1284B.
- 2 Cierre los programas de software y apague el equipo y la impresora. Encienda la impresora y después encienda el equipo.
- 3 Cierre los programas de protección antivirus que se estén ejecutando en el equipo. (Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del programa de protección antivirus situado en el área de estado de la barra de tareas y haga clic en Desactivar.)
- 4 Desinstale el software de la impresora de acuerdo con las instrucciones que se indican en la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.
- 5 Intente de nuevo el proceso de instalación.
- 6 Si recibe un mensaje que indica que la comunicación bidireccional no funciona, haga clic en Aceptar y continúe con la instalación.

Si se presentan otros problemas

Para solucionar otro tipo de problemas que se puedan presentar en la impresora, consulte la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

En la página 2, hallará información sobre cómo ponerse en contacto con el Centro de atención al cliente de HP.

Nota

Para identificar y resolver los mensajes indicados por las luces del panel de control, utilice el simulador del panel de control. Si desea más información, consulte la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Especificaciones

Nota

Hallará más información acerca de las especificaciones de los materiales de impresión y especificaciones adicionales de la impresora en la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Requisitos de ubicación de la impresora HP LaserJet de la serie 2200:

- Superficie sólida y nivelada donde instalarla
- Espacio libre alrededor de la impresora
- Sala bien ventilada
- No exponerla a la luz directa del sol ni a productos químicos, incluidas las soluciones de limpieza basadas en amoníaco
- Fuente de alimentación adecuada
- Entorno estable: sin cambios bruscos de temperatura o humedad
- Humedad relativa: del 10% al 80%
- Temperatura ambiente: de 15° a 32,5° C (de 59° a 89° F)

Especificaciones de la impresora	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 con bandeja 3 opcional (250 hojas)	HP LaserJet 2200 con bandeja 3 opcional (500 hojas)
Altura	255 mm (10,0 pulg.)	334 mm (13,2 pulg.)	395 mm (15,6 pulg.)
Anchura	405 mm (16,0 pulg.)	405 mm (16,0 pulg.)	405 mm (16,0 pulg.)
Profundidad (física)	435 mm (17,1 pulg.)	435 mm (17,1 pulg.)	435 mm (17,1 pulg.)
Peso (con cartucho de tóner)	14,0 kg (29,0 lbs.)	17,1 kg (35,9 lbs.)	18,7 kg (39,4 lbs.)

Especificaciones eléctricas	Modelos de 110 voltios	Modelos de 220 voltios
Requisitos de alimentación	100-127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacidad mínima del circuito recomendada para producto estándar	5,0 amperios	2,5 amperios
Consumo medio de potencia (vatios): (impresora HP LaserJet de la serie 2200)	Durante la impresión (18 PPM) = 400 W En espera = 12 W Modo de ahorro de energía = 12 W Apagado = 0 W	Durante la impresión (18 PPM) = 400 W En espera = 12 W Modo de ahorro de energía = 12 W Apagado = 0 W

El tiempo de activación predeterminado en modo de ahorro de energía es de 15 minutos.
Los valores están sujetos a cambios. Consulte el sitio Web <http://www.hp.com/support/lj2200> para obtener información actualizada.

ADVERTENCIA Las condiciones de alimentación de energía son diferentes según la zona de venta de la impresora. No convierta los voltajes operativos: puede dañar la impresora e invalidar la garantía del producto.

Especificaciones ambientales	Durante la impresión	Almacenada/En espera
Temperatura (impresora y cartucho de tóner)	De 15° a 32,5° C (de 59° a 89° F)	De -20° a 40° C (de -4° a 104° F)
Humedad relativa	Del 10% al 80%	Del 10% al 90%

Emisiones acústicas (HP LaserJet 2200)	Posición del usuario	Declarado por ISO 9296
	Durante la impresión (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	Ahorro de energía	Prácticamente inaudible
	Potencia sonora	Declarado por ISO 9296
	Durante la impresión (18 PPM)	$L_{WAd} = 6,6 \text{ belios(A)}$
	Ahorro de energía	Prácticamente inaudible

Puede colocar las impresoras cuya potencia sonora sea igual a 6,3 belios o superior en una habitación o compartimento separado.
Los valores están sujetos a cambios. Consulte el sitio Web <http://www.hp.com/support/lj2200> para obtener información actualizada.

Información sobre reglamentación aplicable

Nota

Hallará más información sobre la reglamentación aplicable en el Apéndice A de la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Reglamentos de la FCC

Este equipo ha sido sometido a prueba y ha demostrado cumplir con las condiciones estipuladas para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa de FCC. Estas condiciones están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo llegara a causar interferencias en la comunicación por radio o televisión, se insta al usuario a que tome una o varias de las medidas siguientes:

- Reoriente la antena receptora o cambie su ubicación.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación de un circuito diferente de donde esté ubicado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.

Nota

Los cambios o modificaciones que se realicen en la impresora que no hayan sido expresamente aprobados por HP, podrían anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Para cumplir con las condiciones de Clase B del apartado 15 de la normativa de la FCC, es obligatorio el uso de un cable de interfaz blindado.

Declaración de seguridad de utilización de láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. ha implementado reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. La impresora se ha certificado como un producto láser de "Clase 1" según el estándar Radiation Performance Standar de Department of Health and Human Services (DHHS) de EE.UU. de acuerdo con el acta Radiation Control for Health and Safety Act de 1968.

Puesto que la radiación emitida en el interior de la impresora queda completamente aislada en alojamientos protegidos y cubiertas externas, no puede producirse una fuga del haz de láser en ningún momento que el usuario esté trabajando con ella.

ADVERTENCIA

Si se utilizan controles, se realizan ajustes o se llevan a cabo unos procedimientos diferentes de los especificados en la guía del usuario puede producirse una exposición a radiaciones peligrosas.

Declaración de conformidad

de acuerdo con la ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company
Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

declara que el producto

Nombre del producto: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200
Número de modelo: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**,
C7064A
Opciones del producto: TODAS

cumple con las siguientes especificaciones del producto:

Seguridad: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Producto Láser/LED Clase 1)
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Clase B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Título 47 CFR, Apartado 15 Clase B² / ICES-002, Tomo 2
AS / NZS 3548:1995

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la directiva EMC 89/336/EEC y la directiva 73/23/EEC sobre bajo voltaje, y lleva la correspondiente identificación de la CE.

- 1) El producto se ha probado en una configuración estándar con ordenadores personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) no puede causar interferencias y (2) debe tolerar las interferencias que reciba, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.
- 3) El producto funciona como un dispositivo de Clase A si se conecta a cables de red de área local (LAN) mediante accesorios de servidor de impresión.

* C4793A es la bandeja de entrada opcional de 250 hojas.

** C7065A es la bandeja de entrada opcional de 500 hojas.

**Boise, Idaho EE.UU.
6 de abril de 2000**

Únicamente para consultas acerca de la normativa estipulada:

Contacto en Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Contacto en Europa: La oficina de ventas o servicio técnico local de Hewlett-Packard o
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,
Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Contacto en EE.UU.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Teléfono: 208-396-6000)

Stampanti hp LaserJet 2200

Italiano

Guida introduttiva

Informazioni sul copyright

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Tutti i diritti riservati.

La riproduzione, l'adattamento o la traduzione di questo manuale senza previo consenso scritto non sono consentiti, ad eccezione di quanto stabilito dalle leggi sul copyright.

Numero di catalogo:
C7058-90946

Prima edizione: ottobre 2001

Garanzia

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

La Hewlett-Packard non offre alcuna garanzia in riferimento a queste informazioni.

**IN PARTICOLARE,
LA HEWLETT-PACKARD
NON OFFRE ALCUNA
GARANZIA IMPLICITA DI
COMMERCIALIZZABILITÀ E
IDONEITÀ PER SCOPI
SPECIFICI.**

La Hewlett-Packard non sarà responsabile per danni diretti, indiretti, accidentali, conseguenti o altri danni relativi alla fornitura o all'uso di tali informazioni.

Marchi registrati

Microsoft®, *Windows®* e *Windows NT®* sono marchi della Microsoft Corporation depositati negli USA.

I nomi degli altri prodotti citati nel presente manuale potrebbero essere registrati dalle rispettive case produttrici.

Sommario

Assistenza clienti HP (Assistenza tecnica)	2
Introduzione.	3
Passo 1: Verifica del contenuto della confezione	4
Passo 2: Componenti della stampante	5
Passo 3: Installazione della cartuccia del toner	6
Passo 4: Caricamento dei supporti nei vassoi	7
Vassoio 2 o Vassoio 3 opzionale da 250 fogli.	7
Vassoio 3 opzionale da 500 fogli	8
Passo 5: Collegamento del cavo della stampante.	9
Passo 6: Collegare il cavo di alimentazione	11
Passo 7: Installazione del software di stampa.	12
Installazione per Windows	13
Installazione per Macintosh	17
Installazione in rete.	18
Passo 8: Registrazione e memorizzazione di informazioni importanti	20
Problemi riscontrati	21
Problemi riscontrati durante l'installazione	21
Altri problemi riscontrati	21
Specifiche tecniche	22
Informazioni sulle normative	24
Norme FCC.	24
Dichiarazione sulla sicurezza laser.	24
Dichiarazione di conformità.	25

Assistenza clienti HP (Assistenza tecnica)

L'Assistenza clienti HP è a disposizione dei clienti che richiedano servizi di supporto e formazione in linea. Per contattare la HP:

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (solo Paesi di lingua inglese)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Nota

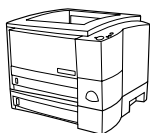
Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia e sull'Assistenza clienti HP, consultare la guida per l'utente elettronica nel CD HP LaserJet 2200.

Vi ringraziamo per aver acquistato una stampante HP LaserJet 2200.



HP LaserJet 2200d

La stampante HP LaserJet 2200d è una stampante laser che consente di stampare circa 19 pagine al minuto (19 ppm, ossia pagine al minuto, con carta in formato Letter/18 ppm con carta in formato A4) fornita con un vassoio incorporato da 250 fogli (Vassoio 2) e un dispositivo incorporato per stampare automaticamente su entrambi i lati del foglio (stampa duplex). È dotata di una porta parallela, una porta FIR (Fast InfraRed) e una porta USB (Universal Serial Bus). Ha una configurazione standard di 8 MB di RAM (Random Access Memory, Memoria ad accesso casuale) espandibili, con un alloggiamento EIO (Enhanced Input Output) disponibile per un collegamento in rete, e due alloggiamenti DIMM (Dual In-line Memory Module, modulo doppio di memoria in linea) per aggiungere font e memoria.



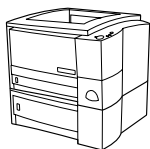
HP LaserJet 2200dt

La stampante HP LaserJet 2200dt è uguale al modello 2200d ma dispone di un vassoio aggiuntivo da 250 fogli (Vassoio 3).



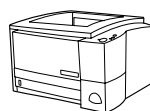
HP LaserJet 2200dn

La stampante HP LaserJet 2200dn è uguale al modello 2200d ma è destinata a utenti collegati in rete. È dotata di una scheda completa per server di stampa EIO HP JetDirect (J4169A) per il collegamento a reti 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

La stampante HP LaserJet 2200dtn è uguale al modello 2200d ma dispone di un vassoio aggiuntivo da 500 fogli (Vassoio 3) che supporta i formati Letter e A4. È progettata per utenti collegati in rete ed è dotata di una scheda completa per server di stampa EIO HP Jetdirect (J4169A) per il collegamento a reti 10/100 Base-TX .



HP LaserJet 2200

La stampante HP LaserJet 2200 si differenzia dal modello 2200d per la stampa duplex manuale anziché automatica. La disponibilità dipende dal Paese di residenza dell'utente.

Salvo diversa indicazione, le illustrazioni presenti nella guida si riferiscono al modello base HP LaserJet 2200d.

Passo 1: Verifica del contenuto della confezione

Di seguito viene elencato il contenuto della confezione. Se qualche componente risultasse mancante, contattare il rivenditore autorizzato HP o il Servizio Assistenza clienti HP (vedere pagina 2).

La guida per l'utente elettronica si trova nel CD HP LaserJet 2200. È possibile accedere alla guida per l'utente direttamente dal CD, stampare l'intera guida e, nel corso dell'installazione del software, installare la guida nel computer (tale operazione è vivamente consigliata).

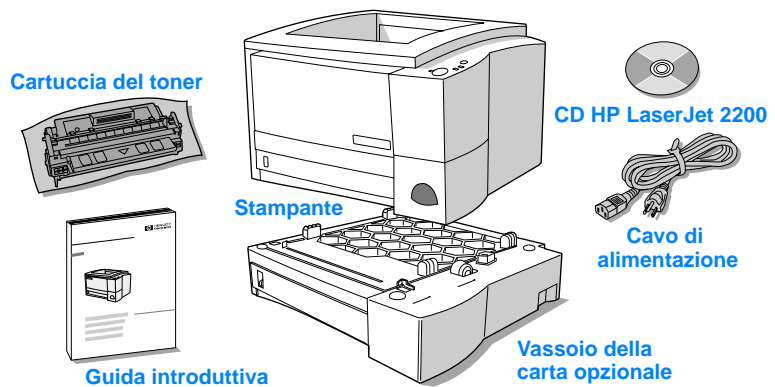
Nota

A questo punto, installare tutti gli accessori forniti insieme alla stampante. Tra questi è possibile che sia compreso un vassoio della carta opzionale.

Se separatamente è stata acquistata una scheda per server di stampa EIO HP Jetdirect, è necessario installarla ora. Seguire le istruzioni fornite con la scheda per server di stampa.

Figura1

Contenuto della confezione HP serie LaserJet 2200



Nota

I cavi non sono forniti con la stampante. Per ulteriori informazioni sul cavo della stampante corretto, vedere "Passo 5: Collegamento del cavo della stampante" a pagina 9.

Nelle stampanti HP LaserJet 2200dn e 2200dtn viene installata una scheda per server di stampa HP EIO Jetdirect (J4169A).

Passo 2: Componenti della stampante

Le illustrazioni seguenti indicano la posizione e i nomi dei componenti principali della stampante.

Figura 2 Componenti della stampante (vista frontale)

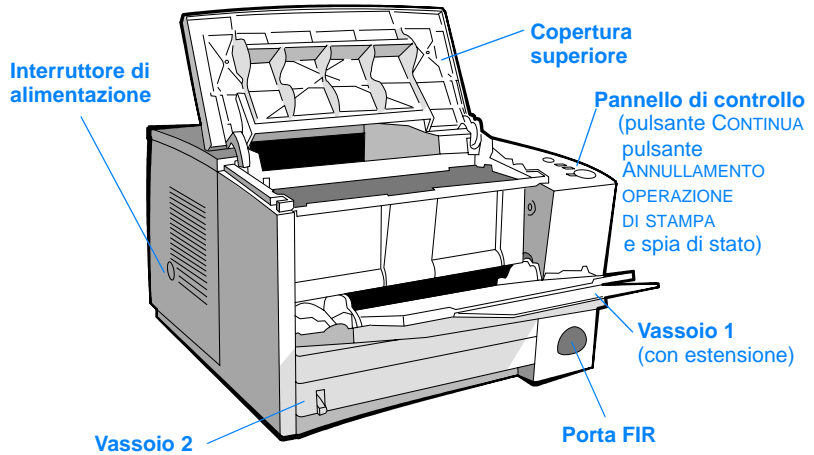
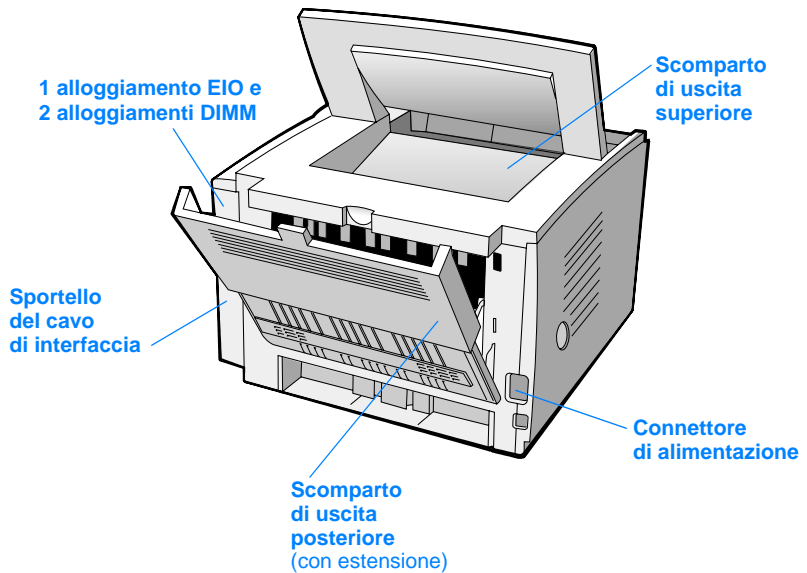
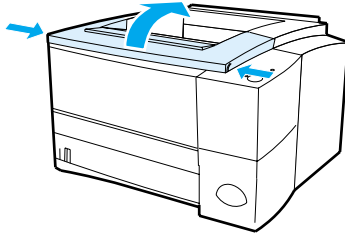


Figura 3 Componenti della stampante (vista posteriore)



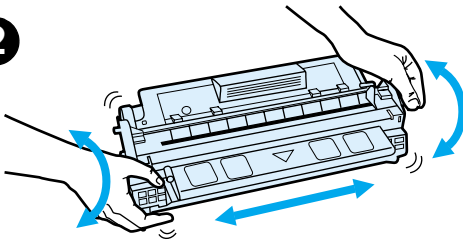
Passo 3: Installazione della cartuccia del toner

1

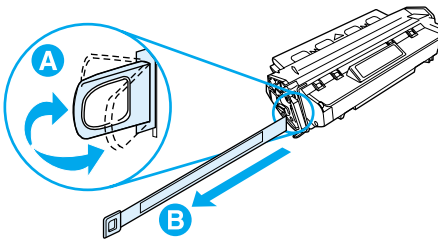


- 1 Aprire la copertura superiore della stampante.
- 2 Rimuovere l'involucro dalla cartuccia del toner. Ruotare la cartuccia e scuoterla delicatamente da un lato all'altro per ridistribuire il toner.

2



3

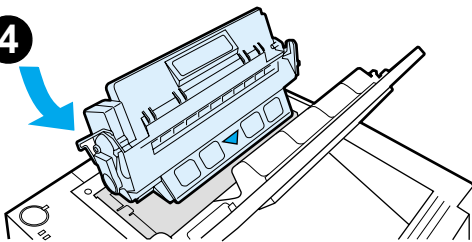


ATTENZIONE

Per evitare danni alla cartuccia del toner, non esporla alla luce per più di qualche minuto.

- 3 Individuare la linguetta del nastro di protezione ubicata sull'estremità della cartuccia. Piegarla leggermente in avanti e indietro finché non si stacca dalla cartuccia. Tirare la linguetta con decisione estraendola dalla cartuccia per rimuovere l'intera striscia di nastro adesivo. Non toccare il toner nero sul nastro adesivo.

4



Nota

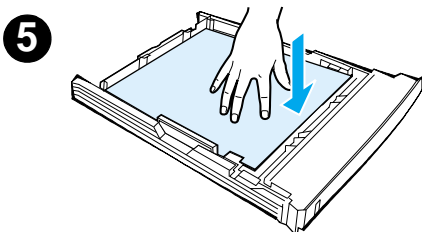
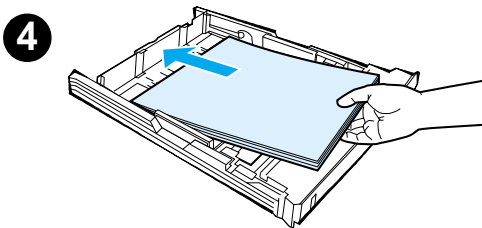
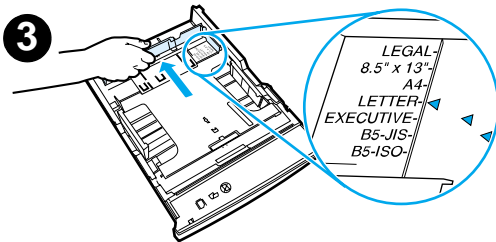
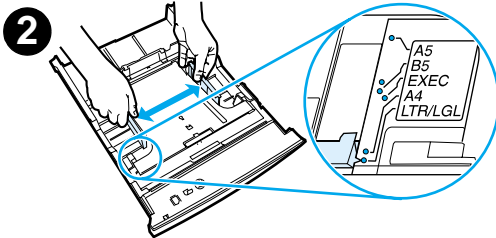
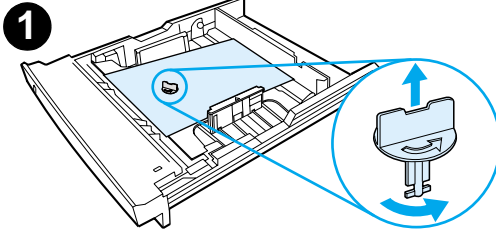
Se un indumento o le mani si macchiano di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda. L'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti.

- 4 Posizionare la cartuccia come illustrato nella figura, con la freccia rivolta verso la stampante. Inserire completamente la cartuccia nella stampante e chiudere la copertura superiore.

Nota

La Hewlett-Packard sconsiglia l'uso di cartucce non originali, anche se nuove, ricaricate o rigenerate. Per i prodotti non originali la HP non garantisce il funzionamento o la qualità.

Passo 4: Caricamento dei supporti nei vassoi



Nota

Per informazioni sulla stampa delle buste o su altri supporti speciali del Vassoio 1, consultare la guida per l'utente elettronica nel CD HP LaserJet 2200.

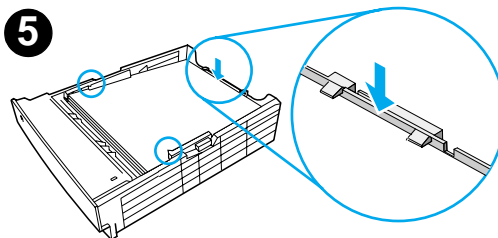
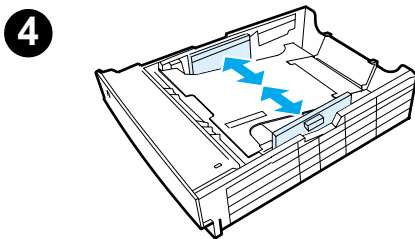
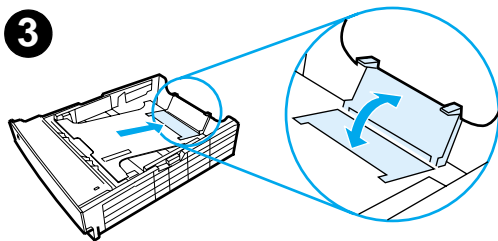
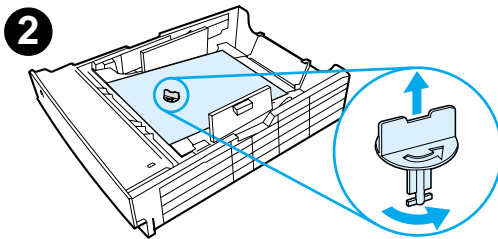
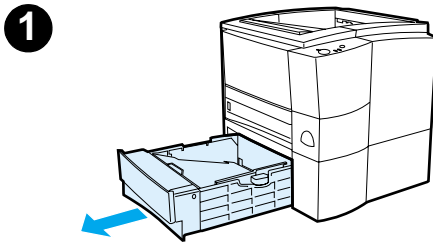
Vassoio 2 o Vassoio 3 opzionale da 250 fogli

- 1 Estrarre il vassoio desiderato dalla stampante e individuare la parte in plastica arancione che trattiene il vassoio. Ruotarla in senso antiorario e sollevarla per smontarla.
- 2 Spostare verso l'esterno le guide di larghezza carta secondo il formato desiderato.
- 3 Sulla guida di lunghezza carta posteriore, premere la linguetta blu e regolarla in modo che si trovi in corrispondenza del formato carta desiderato.
- 4 Aggiungere i supporti di stampa, accertandosi che si trovino in posizione piatta sul vassoio in tutti e quattro gli angoli. Mantenere i supporti di stampa al di sotto delle alette di livello della guida di lunghezza della carta nella parte posteriore del vassoio.
- 5 Spingere verso il basso la piastra metallica di sollevamento carta per bloccarla in posizione.
- 6 Reinscrivere il vassoio nella stampante.

Nota

Quando si estrae un vassoio da 250 fogli dalla stampante, premere sempre la piastra di sollevamento prima di reinserirlo. Quando si reinserisce il vassoio nella stampante, questa piastra si sgancia e solleva la carta.

Vassoio 3 opzionale da 500 fogli



- 1 Estrarre il vassoio dalla stampante.
- 2 Individuare la parte in plastica arancione che trattiene il vassoio. Ruotarla in senso antiorario e sollevarla per smontarla.
- 3 Per regolare la guida nel formato Letter sollevare il fermo carta posteriore. Per regolarla nel formato A4 spingere il fermo verso il basso.
- 4 Per la carta in formato Letter, spostare le guide di larghezza carta il più possibile verso l'esterno. Per il formato A4, spostarle il più possibile verso l'interno.
- 5 Aggiungere i supporti e verificare che si trovino in posizione piatta sul vassoio. Mantenere i supporti di stampa al di sotto dei ganci posti sulla parte laterale e posteriore del vassoio.
- 6 Reinserire il vassoio nella stampante.

Passo 5: Collegamento del cavo della stampante

La stampante HP LaserJet 2200 è dotata di due porte per il collegamento diretto al computer: parallela e USB. Le stampanti HP LaserJet 2200dn e 2200 dtn vengono fornite con una scheda per server di stampa EIO HP Jetdirect che comprende una porta per il cavo di rete. È possibile acquistare una scheda per server di stampa EIO HP Jetdirect per le altre stampanti HP serie LaserJet 2200. Per ulteriori informazioni sulle modalità di ordinazione, consultare la guida per l'utente elettronica (nel CD HP LaserJet 2200) o contattare il rivenditore autorizzato HP locale.

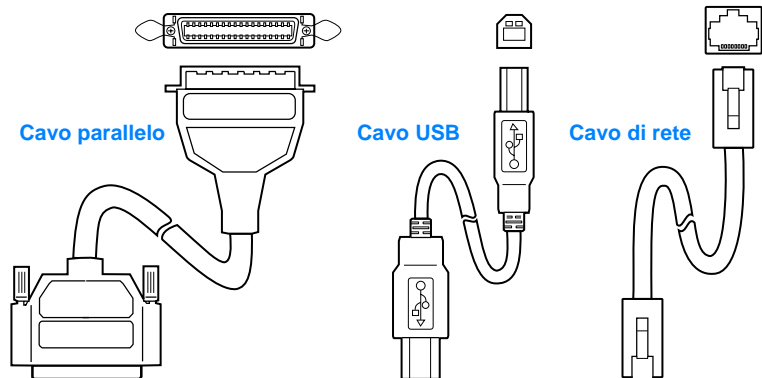
I cavi non vengono forniti con la stampante. È necessario utilizzare uno dei seguenti cavi:

- Per collegare la stampante direttamente al computer tramite la porta parallela, è necessario utilizzare un cavo IEEE-1284B.
- Per collegare la stampante direttamente al computer tramite la porta USB, è necessario utilizzare un cavo USB. Il cavo USB è compatibile con Windows 98/2000/Millennium/XP o Macintosh. Se si utilizza un diverso sistema operativo, collegare un cavo parallelo o un cavo di rete.
- Se si desidera collegarsi ad una rete, è necessario utilizzare un cavo di rete.

Per installare correttamente la stampante, è necessario verificare il tipo di cavo che si sta installando e seguire le relative istruzioni. Se non si conosce il tipo di cavo, fare riferimento all'illustrazione successiva.

Figura 4

Panoramica dei cavi

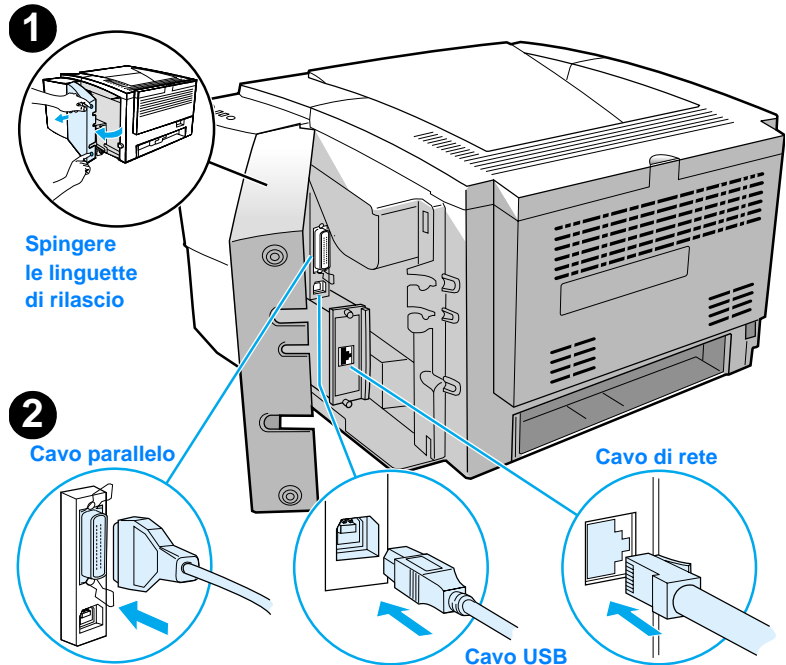


Per collegare il cavo della stampante:

- 1 Individuare lo sportello di accesso al cavo di interfaccia nella parte posteriore della stampante (vedere l'illustrazione successiva). Aprire lo sportello premendo le linguette di rilascio e ruotandolo lateralmente.
- 2 Collegare il cavo parallelo, USB o di rete alla porta corrispondente:
 - **Prima di collegare il cavo parallelo alla porta parallela**, spegnere il computer. Questa operazione è consigliata ma non necessaria. Chiudere i morsetti per fissare il cavo alla stampante. Di solito il cavo viene installato senza difficoltà. Se l'installazione risulta problematica, verificare l'orientamento del cavo. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore appropriato sul computer.
 - **Per collegare un cavo USB alla porta USB**, collegare l'estremità quadrata del cavo alla porta USB sulla stampante. Collegare l'estremità rettangolare del cavo USB ad una qualsiasi porta USB disponibile sul computer.
 - **Per collegare un cavo di rete ad una porta di rete Ethernet 10/100 Base-TX**, collegare un cavo di rete a doppino intrecciato alla porta sul server di stampa EIO HP Jetdirect. Collegare l'altra estremità del cavo alla rete.
- 3 Chiudere lo sportello di accesso al cavo di interfaccia.

Figura 5

Collegamento del cavo di rete, USB o parallelo



Passo 6: Collegare il cavo di alimentazione

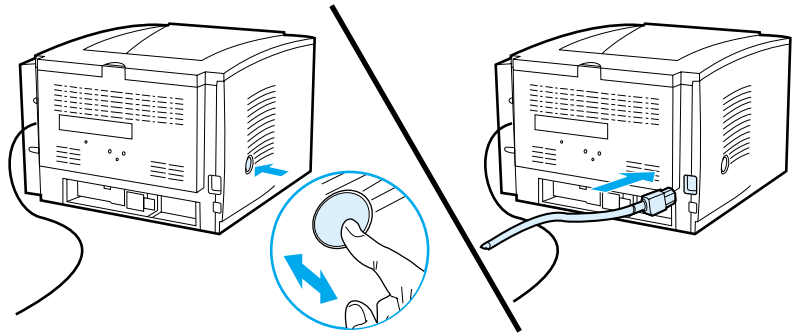
- 1 Individuare l'interruttore sul lato della stampante e verificare che sia in posizione Off.
- 2 Collegare il cavo di alimentazione da una parte alla stampante e dall'altra ad una ciabatta con protezione di terra o a una presa CA.

Nota

Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con la stampante.

- 3 Accendere la stampante.

Figura 6 Collegamento del cavo di alimentazione



Passo 7: Installazione del software di stampa

Insieme alla stampante vengono forniti programmi utili, quali driver per stampante e applicazioni opzionali. Per configurare facilmente la stampante e per sfruttarne appieno le caratteristiche, è necessario installare il software fornito.

Prima di installare il software, seguire attentamente le istruzioni fornite nel “Passo 5: Collegamento del cavo della stampante” e nel “Passo 6: Collegare il cavo di alimentazione”.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni e sui componenti del software della stampante, consultare la guida per l'utente elettronica nel CD HP LaserJet 2200.

Nota

Il software HP non è disponibile in tutte le lingue.

Consultare il file Leggimi contenuto nel CD HP LaserJet 2200, per ottenere informazioni sul software aggiuntivo incluso e sulle lingue supportate. Driver più recenti, driver aggiuntivi e altro software sono disponibili su Internet e presso altre fonti. Se non si dispone di un accesso a Internet, consultare la guida per l'utente elettronica (nel CD HP LaserJet 2200) per informazioni su come ottenere il software più recente.

La stampante HP LaserJet 2200 viene fornita con il software compatibile con i seguenti sistemi operativi:

- Microsoft Windows 3.1x (solo driver), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 e XP. Per le istruzioni relative all'installazione, andare a pagina 13.
- Macintosh 7.5.5 e superiore. Per le istruzioni relative all'installazione, andare a pagina 17.

Per informazioni relative all'installazione su computer Windows collegati in rete, vedere “Installazione in rete” a pagina 18.

Installazione per Windows

Esistono diversi metodi di installazione per Windows, in base al tipo di cavo utilizzato.

- Se viene utilizzato un cavo parallelo, vedere la sezione successiva.
- Se viene utilizzato un cavo USB, andare a pagina 15.
- Se viene utilizzato un cavo di rete, andare a pagina 18.

Se viene utilizzato un cavo parallelo

Nota

Le seguenti istruzioni relative all'installazione del software presuppongono che il computer sia spento durante le operazioni del "Passo 5: Collegamento del cavo della stampante" e del "Passo 6: Collegare il cavo di alimentazione". Se il computer era acceso durante l'esecuzione di queste operazioni e non è stato riavviato, è comunque possibile installare il software della stampante, ma le operazioni saranno leggermente diverse da quelle illustrate di seguito. Per le procedure di installazione, consultare le istruzioni di Windows NT 4.0 a pagina 14.

- 1 Accendere il computer e chiudere tutti i programmi in esecuzione.
- 2 Seguire la procedura indicata per la versione di Windows utilizzata.

Windows 3.1x (solo driver)

- a Selezionare Principale, Pannello di controllo, Stampanti.
- b Nella finestra Stampanti, fare clic su Aggiungi. Nel menu a discesa, selezionare Stampante aggiornata o non in elenco, quindi fare clic su Installa.
- c Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- d Fare clic su Sfoglia. Cercare "D:\English\Drivers\Win3x" (dove D è la lettera dell'unità CD-ROM). Selezionare "oemsetup.inf" e fare clic su OK.
- e Selezionare il driver HP LaserJet 2200. Fare clic su OK.
- f Chiudere tutte le finestre e riavviare il computer.
- g Per verificare che l'installazione sia stata eseguita correttamente, aprire una qualsiasi applicazione software e aprire o creare un documento.
- h Accertarsi che venga visualizzato il nome corretto della stampante, quindi stampare il documento.
- i Se viene stampato correttamente, l'installazione è completa. Procedere con il Passo 8 a pagina 20. Se il documento non viene stampato o viene stampato in maniera non corretta, vedere "Problemi riscontrati" a pagina 21.

Windows 95

- a Viene visualizzata la finestra "Aggiornamento guidato driver di periferica".
- b Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- c In base alla versione di Windows 95 utilizzata:
 - Fare clic su Avanti> (se disponibile) quindi andare al passo 3.
 - oppure -
 - Fare clic su OK quindi andare al passo d seguente.
- d Sulla riga fornita, digitare D:\9xME_LPT (dove D corrisponde all'unità CD-ROM), quindi fare clic su OK.

Windows 98

- a Viene visualizzata la finestra "Installazione guidata Nuovo hardware". Fare clic su Avanti>.
- b Selezionare "Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)", quindi fare clic su Avanti>.
- c Selezionare le caselle appropriate in modo che sia presente un segno di spunta accanto a "Specificare un percorso:" e NESSUN segno di spunta accanto a "Unità floppy" e "Unità CD-ROM".
- d Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- e In "Specificare un percorso:", digitare D: \9xME_LPT (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM). Fare clic su Avanti>.

Windows 2000 e Windows XP

- a Viene visualizzata la finestra "Installazione guidata Nuovo hardware". Fare clic su Avanti>.
- b Selezionare "Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)", quindi fare clic su Avanti>.
- c In "Percorsi opzionali di ricerca:", fare clic sulle posizioni in modo appropriate che sia presente un segno di spunta accanto a "Specificare un percorso:" e NESSUN segno di spunta accanto a "Unità floppy" e "Unità CD-ROM". Fare clic su Avanti>.
- d Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- e In "Copiare i file del produttore da:", digitare D: \2000_XP (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM), quindi fare clic su OK.
- f Viene visualizzata una finestra che indica il rilevamento del driver; fare clic su Avanti>.

Windows Millennium

- a Viene visualizzata la finestra "Installazione guidata Nuovo hardware".
- b Selezionare "Specify the location of the driver (Advanced)", quindi fare clic su Avanti>.
- c Selezionare "Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)", quindi selezionare le caselle appropriate in modo che sia presente un segno di spunta accanto "Specificare un percorso:" e NESSUN segno di spunta accanto a "Supporto rimovibile".
- d Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- e In "Specificare un percorso:", digitare D: \9xME_LPT (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM). Fare clic su Avanti>.

Windows NT 4.0

Per installare il software in Windows NT 4.0, è necessario disporre dei privilegi di amministratore all'avvio e al riavvio.

- a Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- b Quando viene visualizzata la schermata di benvenuto, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se la schermata di benvenuto non viene visualizzata: fare clic su Avvio, Esegui, digitare D: \SETUP (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM), quindi fare clic su OK.
- c Fare clic sul pulsante accanto a Install Printer.

-
- 3 Per installare il software, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota

Prima di completare l'installazione, verificare che sia selezionata la casella "Stampa pagina di prova", quando viene richiesto.

In Windows 2000, se viene visualizzata di Nuovo la finestra "Installazione guidata nuovo hardware" prima che l'installazione sia completa, fare clic su Annulla.

- 4 Fare clic su Fine.
- 5 Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su Sì. La pagina di prova viene stampata dopo che il computer è stato riavviato. Se non viene richiesto di riavviare il computer, la pagina di prova viene stampata immediatamente. Se viene utilizzato Windows NT 4.0, non è necessario riavviare il computer.
- 6 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione è completa. Andare al "Passo 8: Registrazione e memorizzazione di informazioni importanti" a pagina 20. Se la pagina di prova non viene stampata o viene stampata in maniera non corretta, vedere "Problemi riscontrati" a pagina 21.

Se viene utilizzato un cavo USB

Nota

Windows 3.1x, 95 e NT 4.0 non supportano le connessioni con cavi USB. Le seguenti istruzioni riguardano i computer che eseguono Windows 98, 2000 o Millennium. Se si desidera collegare un cavo USB ad un computer Macintosh, vedere "Installazione per Macintosh" a pagina 17.

- 1 Se il computer è spento, accenderlo. Chiudere tutti i programmi aperti.
- 2 Seguire la procedura indicata per la versione di Windows utilizzata.

Windows 98

- a Viene visualizzata la finestra "Installazione guidata Nuovo hardware". Fare clic su Avanti>.
- b Selezionare "Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)", quindi fare clic su Avanti>.
- c Selezionare le caselle appropriate in modo che sia presente un segno di spunta accanto a "Specificare un percorso:" e NESSUN segno di spunta accanto a "Unità floppy" e "Unità CD-ROM".
- d Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- e In "Specificare un percorso:", digitare D:\98ME_USB (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM). Fare clic su Avanti>.

Windows 2000 e Windows XP

- a Viene visualizzata la finestra "Installazione guidata Nuovo hardware". Fare clic su Avanti>.
- b Selezionare "Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)", quindi fare clic su Avanti>.
- c In "Percorsi opzionali di ricerca:", fare clic sulle posizioni appropriate in modo che sia presente un segno di spunta accanto a "Specificare un percorso:" e NESSUN segno di spunta accanto a "Unità floppy" e "Unità CD-ROM". Fare clic su Avanti>.
- d Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- e In "Copiare i file del produttore da:", digitare D:\2000_XP (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM), quindi fare clic su OK.
- f Viene visualizzata una finestra che indica il rilevamento del driver; fare clic su Avanti>.

Windows Millennium

- a Viene visualizzata la finestra "Installazione guidata Nuovo hardware".
- b Selezionare "Specify the location of the driver (Advanced)", quindi fare clic su Avanti>.
- c Selezionare "Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)", quindi selezionare le caselle appropriate in modo che sia presente un segno di spunta accanto "Specificare un percorso:" e NESSUN segno di spunta accanto a "Supporto rimovibile".
- d Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- e In "Specificare un percorso:", digitare D:\98ME_USB (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM). Fare clic su Avanti>.

-
- 3 Per installare il software, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota

Prima di completare l'installazione, verificare che sia selezionata la casella "Stampa pagina di prova", quando viene richiesto.

In Windows 2000, se viene visualizzata di Nuovo la finestra "Installazione guidata nuovo hardware" prima che l'installazione sia completa, fare clic su Annulla.

-
- 4 Fare clic su Fine.
 - 5 Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su Sì. La pagina di prova viene stampata dopo che il computer è stato riavviato. Se non viene richiesto di riavviare il computer, la pagina di prova viene stampata immediatamente.
 - 6 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione è completa. Andare al "Passo 8: Registrazione e memorizzazione di informazioni importanti" a pagina 20. Se la pagina di prova non viene stampata o viene stampata in maniera non corretta, vedere "Problemi riscontrati" a pagina 21.

Installazione per Macintosh

Nota

Per utilizzare il PPD è necessario installare il driver Apple LaserWriter 8. Utilizzare il driver Apple LaserWriter 8 fornito con Macintosh.

Prima di avviare l'installazione, disattivare la protezione dai virus.

- 1 Eseguire il programma di installazione inserendo il CD HP LaserJet 2200 CD nell'apposita unità. Viene visualizzata la finestra di installazione.
- 2 Selezionare la lingua desiderata e fare doppio clic sull'icona di installazione.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota

Il CD HP LaserJet 2200 CD contiene software in molte lingue. Dopo aver selezionato la lingua di installazione e aver fatto doppio clic su Installa nella lingua desiderata, viene visualizzata la schermata di installazione in quella lingua.

- 4 Per verificare che l'installazione sia stata eseguita correttamente, aprire una qualsiasi applicazione software e aprire o creare un documento.
- 5 Accertarsi che venga visualizzato il nome corretto della stampante, quindi stampare il documento.
- 6 Se viene stampato correttamente, l'installazione è completa. Andare al "Passo 8: Registrazione e memorizzazione di informazioni importanti" a pagina 20. Se il documento non viene stampato o viene stampato in maniera non corretta, vedere "Problemi riscontrati" a pagina 21.

Se viene utilizzato un cavo USB

- 1 Aprire Apple's Desktop Printer Utility.
- 2 Selezionare "Stampante (USB)" e fare clic su OK.
- 3 In USB Printer Selection, fare clic su Change.
- 4 Selezionare la stampante HP LaserJet 2200 e fare clic su OK.
- 5 In "PPD" fare clic su Auto Imposta.
- 6 Salvare le modifiche apportate prima di chiudere la finestra.

Installazione in rete

Il software contenuto nel CD HP LaserJet 2200 supporta l'installazione in rete con Novell NetWare 3.2, 4.x e 5.x o con una rete Microsoft (tranne Windows 3.1x). Per l'installazione in rete con altri sistemi operativi, visitare il sito Web http://www.hp.com/support/net_printing.

Nota

Il server di stampa HP JetDirect fornito con la stampante HP LaserJet 2200dn o 2200dtn è dotato di una porta di rete 10/100 Base-TX. Se è necessario un server di stampa HP Jetdirect con un diverso tipo di porta di rete, consultare la guida per l'utente elettronica (nel CD HP LaserJet 2200) per informazioni relative alle modalità di ordinazione, o contattare il rivenditore autorizzato HP locale.

Prima di installare il software di stampa

- Per verificare che il server di stampa HP Jetdirect sia configurato correttamente per la rete, stampare le pagine di configurazione/autotest. Quando la spia Pronta è accesa, premere e rilasciare contemporaneamente i pulsanti **CONTINUA** e **ANNULLAMENTO OPERAZIONE DI STAMPA**. Nella seconda pagina, ricercare "Indirizzo hardware" seguito da un numero di 12 cifre. Tale indirizzo hardware potrebbe essere necessario per completare l'installazione.
- Se l'installazione avviene in Windows NT 4.0, Windows 2000 o Novell NetWare, verificare di disporre dei privilegi di amministratore.

In Windows, l'installazione guida l'utente nell'esecuzione delle seguenti operazioni:

- Collegamento della stampante ad un server Novell NetWare. Rispondere Sì alla richiesta visualizzata sulla schermata Rilevato server Novell.
- Collegamento della stampante ad un server di stampa Windows collegato in rete. Seguire il percorso "Installazione client" dalla schermata Installazione rete.
- Collegamento della stampante direttamente alla rete senza usufruire di un server di stampa. Seguire il percorso "Server di base o peer-to-peer" dalla schermata Installazione rete.
- Collegamento della stampante a una rete, se non si è certi del metodo più idoneo da utilizzare. Seguire il percorso "Suggerimenti sull'installazione più appropriata" dalla schermata Installazione di rete.

Per installare il software di stampa

Nota

Le seguenti istruzioni sono relative solo ai computer Windows. Se è stato collegato un cavo di rete ad un computer Macintosh, vedere "Installazione per Macintosh" a pagina 17.

- 1 Inserire il CD HP LaserJet 2200 nell'apposita unità.
- 2 Quando viene visualizzata la schermata di benvenuto, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se la schermata di benvenuto non viene visualizzata: fare clic su Avvio (Start in Windows 98), Esegui, digitare D:\SETUP (dove D corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM), quindi fare clic su OK.
- 3 Per installare il software, fare clic sul pulsante accanto a Install Printer, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota

Prima di completare l'installazione, verificare che sia selezionata la casella "Stampa pagina di prova" quando viene richiesto.

In Windows 2000, se viene visualizzata di Nuovo la finestra "Installazione guidata nuovo hardware" prima che l'installazione sia completa, fare clic su Annulla.

- 4 Fare clic su Fine.
- 5 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, l'installazione è completa. Andare al "Passo 8: Registrazione e memorizzazione di informazioni importanti" a pagina 20. Se la pagina di prova non viene stampata o viene stampata in maniera non corretta, vedere "Problemi riscontrati" a pagina 21.

Software di gestione della stampante di rete

- Per la gestione individuale della stampante di rete, utilizzare il server Web incorporato, compreso nella scheda per server di stampa EIO HP Jetdirect.
- Per la gestione della stampante di rete in ambienti commerciali e imprenditoriali, è possibile installare HP Web JetAdmin. Questo software non è disponibile nel CD LaserJet 2200, ma è possibile scaricarlo dal sito Web elencato di seguito.

Per ulteriori informazioni sul server Web incorporato HP Jetdirect o su HP Web JetAdmin, visitare il sito Web <http://www.hp.com/go/webjetadmin> o consultare la guida per l'utente elettronica disponibile nel CD HP LaserJet 2200.

Passo 8: Registrazione e memorizzazione di informazioni importanti

- 1** Dopo aver completato l'installazione del software, riporre il CD HP LaserJet 2200 CD nella sua confezione e conservarlo in un luogo accessibile per un eventuale uso futuro.
- 2** Se capita di dover contattare l'Assistenza clienti HP (Assistenza tecnica), è necessario produrre il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio, che si trovano sul retro del dispositivo HP LaserJet 2200. Registrare queste informazioni all'interno della copertina di questa guida.
- 3** Poiché è necessario produrre anche la data di acquisto, si consiglia di spillare sulla copertina di questa guida la fattura di acquisto o lo scontrino fiscale datati.

Congratulazioni, l'installazione della stampante è stata completata.

Si consiglia di conservare questa guida introduttiva in un luogo accessibile per un eventuale uso futuro.

Problemi riscontrati durante l'installazione

Fare riferimento al seguente elenco per risolvere gli eventuali problemi verificatisi nel corso dell'installazione della stampante:

- 1 Accertarsi che la stampante sia accesa e che tutti i collegamenti siano saldi. Verificare che non ci siano altre periferiche collegate al cavo della stampante. Per i collegamenti paralleli, verificare che il cavo sia conforme IEEE-1284B.
- 2 Chiudere tutti i programmi software e spegnere il computer e la stampante. Accendere la stampante, quindi accendere il computer.
- 3 Chiudere qualsiasi programma di protezione dai virus in esecuzione sul computer. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del programma nell'area di stato della barra delle applicazioni, quindi fare clic su Disattiva.
- 4 Disinstallare il software della stampante seguendo le istruzioni fornite nella guida per l'utente elettronica disponibile nel CD HP LaserJet 2200.
- 5 Ripetere la procedura di installazione.
- 6 Se viene visualizzato un messaggio che avverte che la comunicazione bidirezionale non è in funzione, fare clic su OK e procedere con l'installazione.

Altri problemi riscontrati

Per risolvere altri eventuali problemi relativi alla stampante, consultare la guida per l'utente elettronica disponibile nel CD HP LaserJet 2200.

Per informazioni su come contattare l'Assistenza clienti HP, vedere pagina 2.

Nota

Per identificare e risolvere i problemi relativi ai messaggi delle spie del pannello di controllo, utilizzare il simulatore del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'utente elettronica disponibile nel CD HP LaserJet 2200.

Specifiche tecniche

Nota

Per le specifiche relative ai supporti di stampa e per ulteriori specifiche sulla stampante, consultare la guida per l'utente elettronica disponibile nel CD HP LaserJet 2200.

Requisiti relativi al luogo di installazione della stampante HP LaserJet 2200:

- Una superficie solida e piana sulla quale collocare il dispositivo
- Spazio libero intorno alla stampante
- Ambiente con ventilazione adeguata
- Posizione al riparo dalla luce solare diretta o da sostanze chimiche, comprese soluzioni detergenti a base di ammoniaca
- Alimentazione elettrica adeguata
- Condizioni ambientali stabili senza improvvise variazioni di temperatura o umidità
- Umidità relativa compresa tra 10% e 80%
- Temperatura ambiente tra 15° e 32,5° C

Specifiche della stampante	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 con vassoio 3 opzionale (da 250 fogli)	HP LaserJet 2200 con vassoio 3 opzionale (da 500 fogli)
Altezza	255 mm (10 poll.)	334 mm (13,2 poll.)	395 mm (15,6 poll.)
Larghezza	405 mm (16 poll.)	405 mm (16 poll.)	405 mm (16 poll.)
Profondità (corpo)	435 mm (17,1 poll.)	435 mm (17,1 poll.)	435 mm (17,1 poll.)
Peso (con cartuccia del toner)	14 kg	17,1 kg	18,7 kg

Specifiche elettriche	Modelli da 110 Volt	Modelli da 220 Volt
Requisiti di alimentazione	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacità minima consigliata del circuito per prodotto tipico	5 Amp	2,5 Amp
Consumo di corrente medio (Watt) - stampanti HP LaserJet 2200	Durante la stampa (18 PPM) = 400 W In standby = 12 W In PowerSave = 12 W Spenta = 0 W	Durante la stampa (18 PPM) = 400 W In standby = 12 W In PowerSave = 12 W Spenta = 0 W

L'attivazione predefinita della funzione PowerSave è di 15 minuti.
I valori sono soggetti a modifiche. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web <http://www.hp.com/support/lj2200>.

AVVERTENZA

I requisiti di alimentazione si basano sui requisiti relativi al Paese in cui la stampante viene messa in commercio. Non convertire le tensioni di funzionamento, poiché ciò potrebbe causare danni alla stampante e annullare la garanzia del prodotto.

Specifiche ambientali	Stampa	Immagazzinaggio/ Standby
Temperatura (stampante e cartuccia del toner)	da 15° a 32,5° C (da 59° a 89° F)	da -20° a 40° C (da -4° a 104° F)
Umidità relativa	da 10% a 80%	da 10% a 90%

Emissioni acustiche (HP LaserJet 2200)	Posizione dell'operatore	Dichiarate Per ISO 9296
	In stampa (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	PowerSave	Praticamente silenziosa
	Potenza sonora	Dichiarate Per ISO 9296
	In stampa (18 PPM)	$L_{WAd} = 6,6 \text{ bels(A)}$
	PowerSave	Praticamente silenziosa

È possibile collocare le stampanti con una potenza acustica pari o superiore a 6,3 decibel in un ambiente diverso o in un armadio.
I valori sono soggetti a modifiche. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web <http://www.hp.com/support/lj2200>.

Informazioni sulle normative

Nota

Per ulteriori informazioni sulle normative, consultare l'Appendice A della guida per l'utente elettronica nel CD HP LaserJet 2200.

Norme FCC

Questo dispositivo è stato collaudato e i valori verificati rientrano nei limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe B, secondo le norme FCC, Parte 15. Tali limiti hanno lo scopo di fornire protezione ragionevole contro le interferenze nocive per l'installazione in luoghi residenziali. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia in radio frequenza e, se non viene installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è nessuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione; la presenza di interferenze può essere determinata dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alle comunicazioni radio o televisive, correggere il problema effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o posizionare di nuovo l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad un'uscita o ad un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo.

Nota

Cambiamenti o modifiche alla stampante non espressamente approvate dalla HP possono rendere nullo il diritto dell'utente di utilizzare il dispositivo.

Utilizzare un cavo di interfaccia schermato in adempimento ai limiti stabiliti per la classe B delle norme FCC, Parte 15.

Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) dell'ente Food and Drug Administration (Ente governativo per il controllo di cibi, medicinali, cosmetici e simili) degli Stati Uniti ha reso effettive le norme per i prodotti laser realizzati a partire dal 1 agosto 1976. La conformità a tali norme è obbligatoria per i prodotti in commercio negli Stati Uniti. La stampante è certificata come prodotto laser di "Classe 1" dal Radiation Performance Standard del Ministero della Sanità (Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti in base alla Legge sul controllo delle radiazioni per la salute e la sicurezza (Radiation Control for Health and Safety Act) del 1968.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono strettamente limitate agli alloggiamenti protettivi e alle coperture esterne, durante il normale funzionamento sono escluse fuoriuscite del raggio laser.

AVVERTENZA

L'esecuzione di procedure e di regolazioni, e l'uso di controlli diversi da quelli specificati nella guida per l'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni nocive.

Dichiarazione di conformità

in conformità alla Guida 22 ISO/IEC ed EN 45014

Nome del produttore: Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore: 11311 Chinden Boulevard
 Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200
Numero del modello: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A
Opzioni del prodotto: TUTTE

è conforme alle seguenti specifiche del prodotto:

Sicurezza: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
 IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Classe 1 Prodotto LED/Laser)
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B¹
 EN 61000-3-2:1995
 EN 61000-3-3:1995
 EN 55024:1998
 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2
 AS / NZS 3548:1995

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti previsti dalla Direttiva MEC CEE/89/336 e dalla Direttiva CEE/73/23 sulle basse tensioni ed è contrassegnato dal marchio CE.

- 1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica, con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.
- 2) Questo dispositivo è conforme alla Normativa FCC, Parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose, e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.
- 3) Il funzionamento risulta di classe A se il prodotto viene collegato ai cavi di rete LAN utilizzando gli accessori del server di stampa.

* C4793A è il vassoio di entrata opzionale da 250 fogli.

** C7065A è il vassoio di entrata opzionale da 500 fogli.

**Boise, Idaho USA
 6 aprile 2000**

Solo per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Europa: L'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH,
 Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110--140,
 D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Stati Uniti: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Tel.: 208-396-6000)

Impressoras hp LaserJet Série 2200

Português

Guia de primeiros passos

Informações sobre direitos autorais

Copyright Hewlett-Packard Company 2001

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução sem permissão prévia, dada por escrito. Há, porém, exceções quando as leis de direitos autorais permitem.

Número da fabricação:
C7058-90946.

Primeira edição:
outubro de 2001.

Garantia

As informações contidas neste documento estão sujeitas à alteração sem notificação.

A Hewlett-Packard não dá nenhuma garantia com relação a estas informações.

A HEWLETT-PACKARD
RENUNCIA
ESPECIFICAMENTE A
GARANTIA IMPLÍCITA DE
COMERCIALIZAÇÃO E
ADEQUAÇÃO PARA UM
FIM PARTICULAR.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza por danos diretos, indiretos, acidentais, consequenciais ou quaisquer outros danos alegados com relação ao fornecimento e uso destas informações.

Créditos de marcas registradas

Microsoft[®], *Windows*[®], e *Windows NT*[®] são marcas registradas da Microsoft Corporation, nos EUA.

Todos os outros produtos mencionados neste material podem ser marcas registradas de suas respectivas companhias.

Conteúdo

Atendimento ao cliente HP (Assistência técnica e suporte)	2
Introdução	3
Etapa 1: Verificar o conteúdo da embalagem	4
Etapa 2: Localizar partes da impressora.	5
Etapa 3: Instalar cartucho de toner	6
Etapa 4: Carregar mídia nas bandejas	7
Bandeja 2 ou bandeja 3 de 250 folhas opcional.	7
Bandeja 3 de 500 folhas opcional.	8
Etapa 5: Conectar o cabo da impressora	9
Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação	11
Etapa 7: Instalar o software da impressora.	12
Instalação no Windows	13
Instalação em Macintosh	17
Instalação de rede	18
Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes	20
Se tiver problemas.	21
Se tiver problemas de instalação	21
Se tiver outros problemas	21
Especificações	22
Informações sobre regulamentação	24
Regulamentações da FCC	24
Declaração de proteção contra laser	24
Declaração de conformidade	25

Atendimento ao cliente HP (Assistência técnica e suporte)

Sua compra é apoiada pelo Atendimento ao cliente HP – assistência técnica, suporte e treinamento on-line de alto nível. A seguir, há algumas formas de você entrar em contato conosco:

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (Somente em inglês)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Nota

Para obter os termos de garantia e informações adicionais sobre o Atendimento ao cliente HP, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

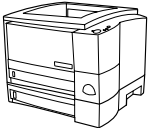
Introdução

Parabéns pela aquisição da impressora HP LaserJet Série 2200!



HP LaserJet 2200d

A impressora HP LaserJet 2200d é uma impressora a laser que imprime 19 páginas por minuto (ppm) (19 ppm com papel tamanho letter/18 ppm com papel tamanho A4), fornecida com uma bandeja interna de 250 folhas (Bandeja 2) e um duplexador interno para impressão automática em ambos os lados do papel. Ela possui portas paralelas, Fast Infrared (Infravermelho rápida) (FIR) e de barramento serial universal (USB). O padrão é 8 MB de Random Access Memory (Memória de acesso aleatório) (RAM) e a impressora é expansível com 1 slot Enhanced Input Output (Entrada/Saída melhorada) (EIO) para conexão com uma rede e 2 slots Dual In-Line Memory Module (Módulo de memória em série duplo) (DIMM) para adição de fontes e memória.



HP LaserJet 2200dt

A impressora HP LaserJet 2200dt é igual ao modelo 2200d, com uma bandeja adicional de 250 folhas (Bandeja 3).



HP LaserJet 2200dn

A impressora HP LaserJet 2200dn é igual ao modelo 2200d, com exceção de que ela é projetada para usuários de rede. É fornecida com uma placa EIO (J4169A) do servidor de impressão HP Jetdirect, com todos os recursos para conexão com uma rede 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

A impressora HP LaserJet 2200dtn é igual ao modelo 2200d, com uma bandeja adicional de 500 folhas (Bandeja 3), que suporta papéis tamanho letter e A4. A impressora é projetada para usuários de rede e fornecida com uma placa EIO (J4169A) do servidor de impressão HP Jetdirect, com todos os recursos para conexão com uma rede 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200

A impressora HP LaserJet 2200 é igual à impressora 2200d, exceto pela duplexação manual em vez de automática. A disponibilidade desse produto poderá variar dependendo de sua localidade.

As ilustrações deste guia baseiam-se no modelo da impressora base HP LaserJet 2200d, a menos que seja especificado de outra forma.

Etapa 1: Verificar o conteúdo da embalagem

Este é o conteúdo da caixa. Se estiver faltando algo, entre em contato com o revendedor HP ou ligue para a Assistência ao cliente HP (consulte a página 2).

O guia eletrônico do usuário está localizado no CD HP LaserJet 2200. Você pode acessar o guia do usuário diretamente do CD, imprimi-lo inteiro e, durante a instalação do software da impressora, instalá-lo no computador (o que é muito recomendado).

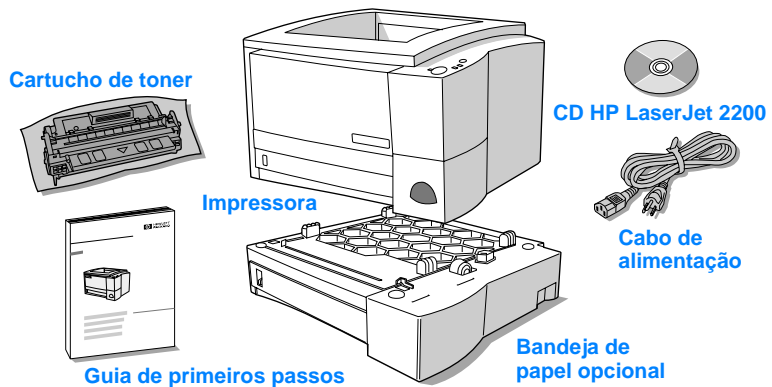
Nota

Agora, instale todos os acessórios comprados com a impressora. (Isso pode incluir uma bandeja de papel opcional.)

Se tiver comprado uma placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect separadamente da impressora, será necessário instalá-la agora. Siga as instruções fornecidas com a placa do servidor de impressão.

Figura 1

Conteúdo da embalagem da HP LaserJet Série 2200



Nota

Os cabos de impressora não são incluídos com a impressora. Para obter mais informações sobre a obtenção do cabo de impressora correto, consulte "Etapa 5: Conectar o cabo da impressora" na página 9.

Uma placa EIO (J4169A) do servidor de impressão HP Jetdirect vem instalada nas impressoras HP LaserJet 2200dn e 2200dtn.

Etapa 2: Localizar partes da impressora

As seguintes ilustrações fornecem a localização e os nomes de partes importantes da impressora.

Figura 2 Partes da impressora (visão frontal)

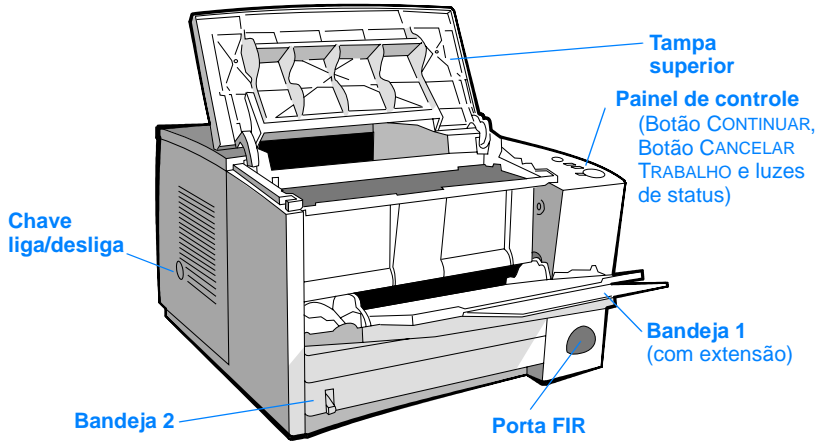
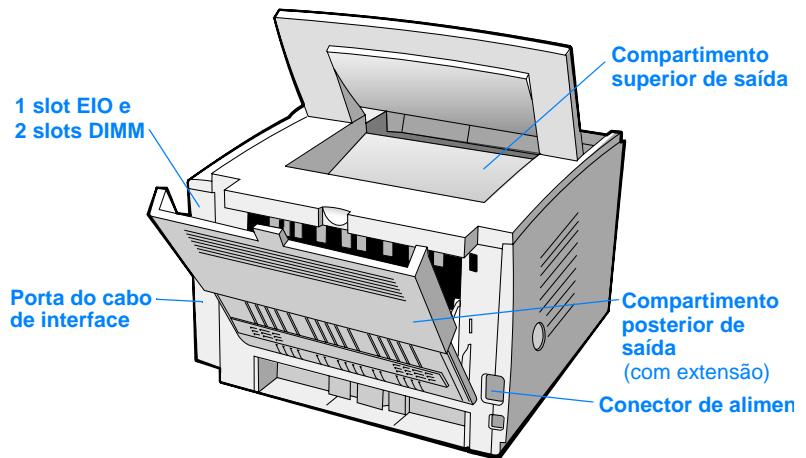
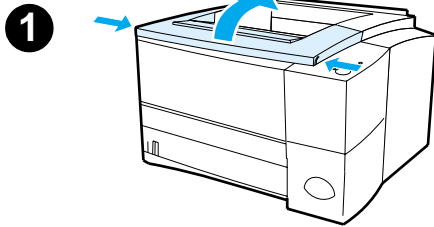


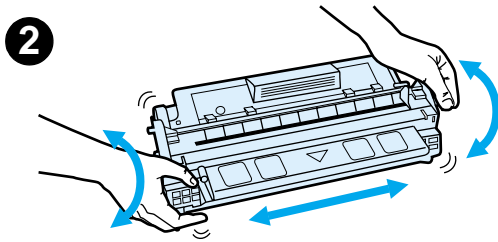
Figura 3 Partes da impressora (visão posterior)



Etapa 3: Instalar cartucho de toner

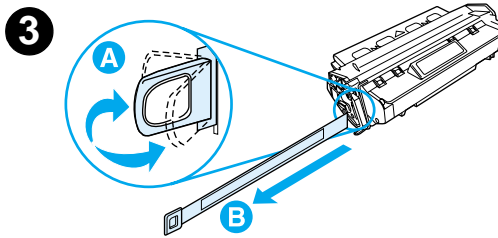


- 1 Abra a tampa superior da impressora.
- 2 Remova o cartucho de toner da embalagem. Gire o cartucho e, com cuidado, agite-o para distribuir o toner uniformemente dentro do cartucho.



CUIDADO

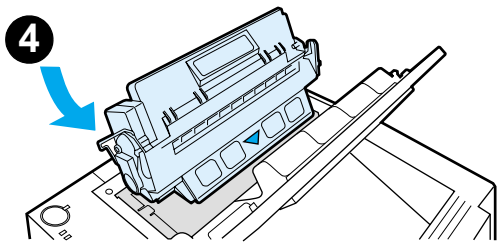
Para evitar danos ao cartucho de toner, não exponha à luz por mais de alguns minutos.



- 3 Localize a ponta da fita de vedação na extremidade do cartucho. Cuidadosamente, dobre a ponta para trás e para frente até que ela se separe do cartucho. Puxe-a firmemente para fora do cartucho para remover a fita inteira. Evite tocar em qualquer toner preto na fita.

Nota

Se o toner cair em sua roupa ou mãos, limpe-as com um pano seco e lave a roupa com água fria. (A água quente faz com que o toner penetre no tecido.)

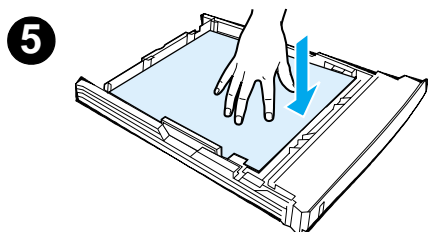
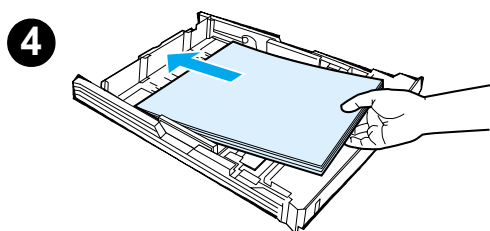
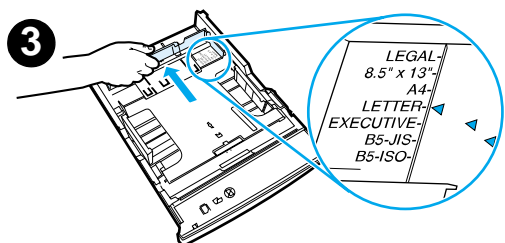
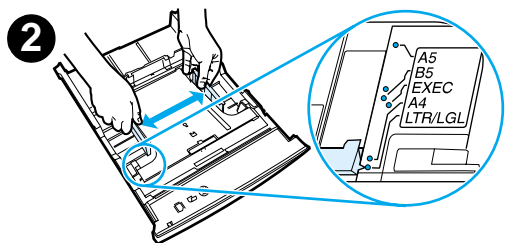
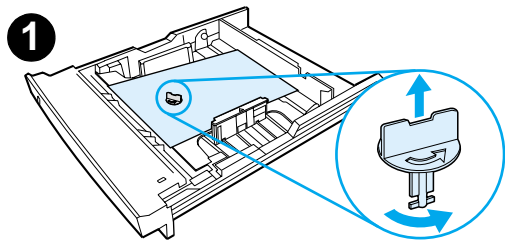


- 4 Posicione o cartucho conforme mostrado, com a seta apontando para a impressora. Deslize o cartucho o máximo possível para dentro da impressora e feche a tampa superior.

Nota

A Hewlett-Packard Company não pode recomendar o uso de cartuchos de toner não-HP, sejam novos, recarregados ou remanufaturados. Como eles não são produtos HP, a HP não pode exercer influência sobre o projeto ou controlar a qualidade.

Etapa 4: Carregar mídia nas bandejas



Nota

Para aprender a imprimir envelopes ou outras mídias especiais a partir da Bandeja 1, consulte o guia eletrônico do usuário localizado no CD HP LaserJet 2200.

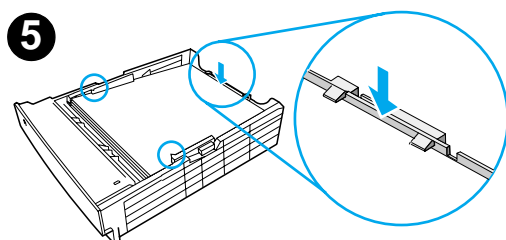
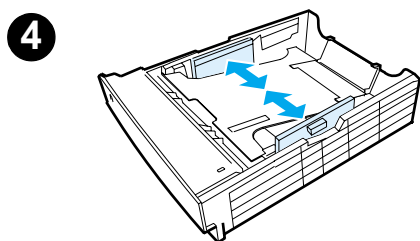
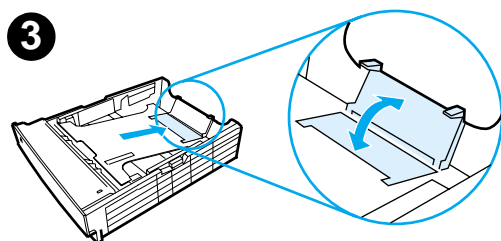
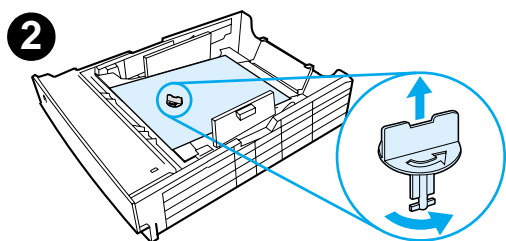
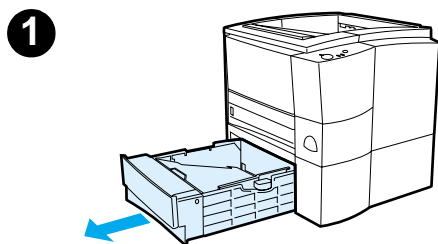
Bandeja 2 ou bandeja 3 de 250 folhas opcional

- 1 Puxe a bandeja desejada para fora da impressora e localize a parte laranja de embalagem plástica que está segurando a bandeja. Vire-a no sentido anti-horário e levante-a para removê-la.
- 2 Mova as guias de largura laterais para fora a fim de que correspondam ao tamanho do papel desejado.
- 3 Na guia posterior de comprimento do papel, pressione a lingueta azul e ajuste-a para que o indicador corresponda ao tamanho do papel desejado.
- 4 Adicione a mídia e verifique se está nivelada na bandeja nos quatro cantos. Mantenha a mídia abaixo das linguetas de altura na guia de comprimento do papel, na parte posterior da bandeja.
- 5 Empurre para baixo a placa metálica de elevação de papel para travá-la no local.
- 6 Deslize a bandeja de volta na impressora.

Nota

Sempre que remover uma bandeja de 250 folhas da impressora, empurre para baixo a placa metálica de elevação de papel antes de colocá-la de volta. A placa se soltará e levantará o papel quando você empurrar a bandeja para dentro da impressora.

Bandeja 3 de 500 folhas opcional



- 1 Puxe a bandeja para fora da impressora.
- 2 Localize a parte laranja de embalagem plástica que está segurando a bandeja. Vire-a no sentido anti-horário e levante-a para removê-la.
- 3 Para ajustá-la ao papel tamanho letter, puxe para cima na parada posterior, ou para ajustá-la ao papel tamanho A4, empurre a parada de papel posterior para baixo.
- 4 Para papel tamanho letter, mova as guias de largura laterais até o limite externo máximo ou, para papel tamanho A4, mova as guias de largura laterais até o limite interno máximo.
- 5 Adicione a mídia e verifique se ela está nivelada na bandeja. Mantenha a mídia abaixo dos ganchos na parte lateral e posterior da bandeja.
- 6 Deslize a bandeja de volta na impressora.

Etapa 5: Conectar o cabo da impressora

A impressora HP LaserJet Série 2200 tem duas portas para conectá-la diretamente ao computador: paralela e USB. As impressoras HP LaserJet 2200dn e 2200dtn são fornecidas com uma placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect que inclui uma porta de cabo de rede. Você pode comprar uma placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect para as outras impressoras HP LaserJet Série 2200. Para obter informações sobre pedidos, consulte o guia eletrônico (localizado no CD HP LaserJet 2200) ou entre em contato com o revendedor HP local.

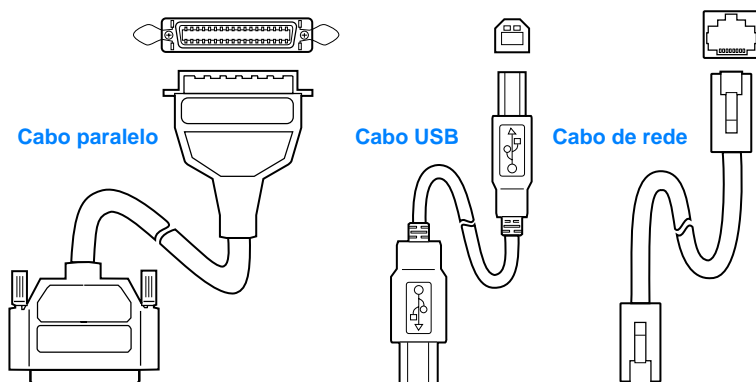
Os cabos de impressora não são fornecidos com a impressora. Você precisará obter um dos seguintes cabos:

- Para conectar a impressora diretamente ao computador através da porta paralela, é necessário um cabo paralelo IEEE-1284B.
- Para conectar a impressora diretamente ao computador através da porta USB, é necessário um cabo USB. O cabo USB é compatível com o Windows 98/2000/Millennium/XP ou Macintosh. Se você tiver um sistema operacional diferente no computador, conecte um cabo paralelo ou de rede.
- Se desejar conectar com uma rede, será necessário obter um cabo de rede.

Para instalar a impressora com sucesso, é importante que você saiba qual cabo está instalando e siga as instruções desse tipo de instalação. Se não tiver certeza sobre o tipo de cabo que possui, veja a figura a seguir.

Figura 4

Visão geral de cabos

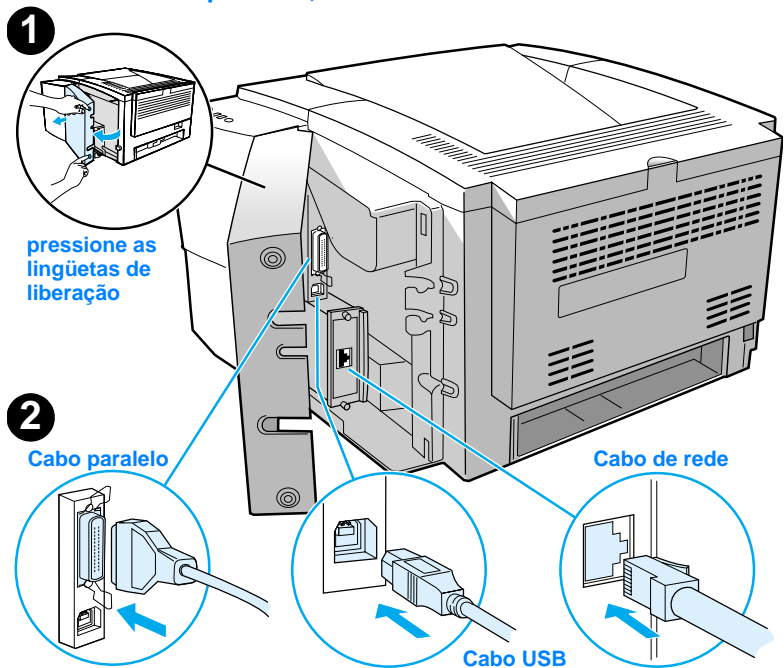


Para conectar o cabo da impressora:

- 1 Localize a porta do cabo de interface, na parte posterior da impressora (veja a figura a seguir). Abra a porta do cabo de interface pressionando as lingüetas de liberação e abrindo a porta para o lado.
- 2 Conecte o cabo paralelo, USB ou de rede à porta correta:
 - **Para conectar um cabo paralelo à porta paralela**, primeiro desligue o computador (isso é recomendado, mas não exigido). Encaixe os cliques de arame no local para prender o cabo na impressora. O cabo deve ser instalado com facilidade. Se a instalação for difícil, verifique a orientação do cabo. Conecte a outra extremidade do cabo ao conector adequado no computador.
 - **Para conectar um cabo USB à porta USB**, conecte a extremidade quadrada do cabo USB à porta USB na impressora. Conecte a extremidade retangular do cabo USB a qualquer porta USB disponível no computador.
 - **Para conectar um cabo de rede a uma porta de rede Ethernet 10/100 Base-TX**, conecte um cabo de rede de par trançado à porta no EIO do servidor de impressão HP Jetdirect. Conecte a outra extremidade do cabo à rede.
- 3 Feche a porta do cabo de interface.

Figura 5

Conectar um cabo paralelo, USB ou de rede



Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação

- 1 Localize a chave liga/desliga na lateral da impressora e verifique se a impressora está desligada.
- 2 Conecte o cabo de alimentação à impressora e a uma extensão múltipla aterrada com filtro de linha, ou a uma tomada CA.

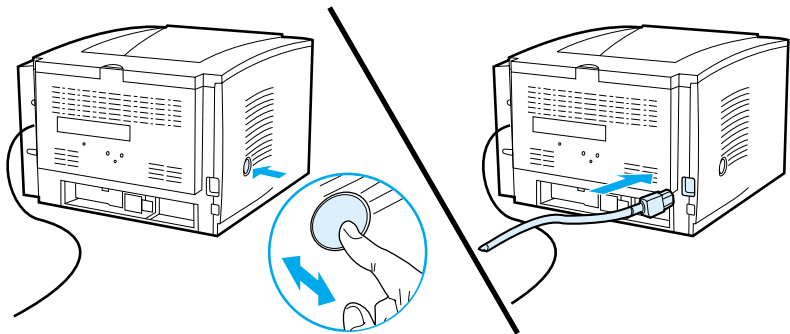
Nota

Utilize somente o cabo de alimentação fornecido com o produto.

- 3 Ligue a impressora.

Figura 6

Conectar o cabo de alimentação



Etapa 7: Instalar o software da impressora

A impressora é fornecida com um software útil, incluindo drivers de impressora e software opcional. Para configurar a impressora e acessar com facilidade a gama completa de recursos, é aconselhável que você instale o software fornecido.

Antes de instalar o software, verifique se seguiu as instruções na “Etapa 5: Conectar o cabo da impressora” e na “Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação”.

Para obter mais informações sobre componentes e recursos do software da impressora, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD LaserJet 2200.

Nota

O software HP não está disponível em todos os idiomas.

Verifique o arquivo Leiam, fornecido no CD HP LaserJet 2200, para obter os softwares adicionais incluídos e os idiomas suportados. Drivers mais recentes, drivers adicionais e outros softwares estão disponíveis na Internet e em outras fontes de informação. Se você não tiver acesso à Internet, consulte o guia eletrônico do usuário (localizado no CD HP LaserJet 2200) para obter informações sobre como obter o software mais recente.

A impressora HP LaserJet Série 2200 é fornecida com software de impressora para os seguintes sistemas operacionais:

- Microsoft Windows 3.1x (somente driver), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 e XP. Para obter instruções de instalação, vá para a página 13.
- Macintosh System 7.5.5 e posterior. Para obter instruções de instalação, vá para a página 17.

Para obter a instalação do software em um computador Windows em rede, consulte “Instalação de rede” na página 18.

Instalação no Windows

Existem diferentes métodos de instalação no Windows, dependendo do tipo de cabo conectado:

- Se tiver conectado um cabo paralelo, consulte a seção a seguir.
- Se tiver conectado um cabo USB, vá para a página 15.
- Se tiver conectado um cabo de rede, vá para a página 18.

Se tiver conectado um cabo paralelo

Nota

As seguintes instruções de instalação do software presumem que o computador foi desligado durante a "Etapa 5: Conectar o cabo da impressora" e "Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação". Se o computador permaneceu ligado durante essas etapas e não foi reiniciado, o software da impressora poderá estar instalado, mas as etapas serão ligeiramente diferentes das apresentadas a seguir. Utilize as instruções do Windows NT 4.0, na página 14, para sua instalação.

- 1 Ligue o computador e feche todos os programas abertos.
- 2 Siga as etapas para a versão Windows:

Windows 3.1x (somente driver)

- a Selecione Principal, Painel de controle, Impressoras.
- b Na janela Impressoras, clique em Adicionar. No menu suspenso, selecione Instalar não listada ou Impressora atualizada e, em seguida, clique em Instalar.
- c Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- d Clique em Procurar. Navegue para "D:\Português\Drivers\Win3x" (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Selecione "oemsetup.inf" e clique em OK.
- e Selecione o driver da HP LaserJet Série 2200. Clique em OK.
- f Feche todas as janelas e reinicie o computador.
- g Para verificar se a instalação foi concluída com sucesso, abra um aplicativo de software de sua escolha e abra ou crie um documento simples.
- h Verifique se aparece o nome correto da impressora e imprima o documento.
- i Se o documento for impresso corretamente, a instalação estará concluída. Continue na Etapa 8 na página 20. (Se nada for impresso ou se o documento não for impresso corretamente, consulte "Se tiver problemas" na página 21.)

Windows 95

- a A janela "Assistente para atualização do driver de dispositivo" deve aparecer na tela do computador.
- b Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- c Dependendo da versão do Windows 95:
 - Clique em Avançar> (se disponível) e pule para a etapa 3 a seguir.
 - ou -
 - Clique em OK e continue com a etapa d a seguir.
- d Na linha fornecida, digite D:\9xME_LPT (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.

Windows 98

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware" deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione "Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável)" e clique em Avançar>.
- c Clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Unidades de disco flexível" e "Unidade de CD-ROM").
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Especificar um local", digite D:\9xME_LPT (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

Windows 2000 e Windows XP

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware encontrado" deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione "Procurar um driver adequado para meu dispositivo (recomendável)" e clique em Avançar>.
- c Em "Locais de pesquisa opcionais:", clique nos locais conforme o necessário para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Unidades de disco flexível" e "Unidades de CD-ROM"). Clique em Avançar>.
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Copiar arquivos do fabricante de:", digite D:\2000_XP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- f O Assistente deve exibir uma janela indicando que encontrou o driver; clique em Avançar>.

Windows Millennium

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware" deve aparecer na tela do computador.
- b Selecione "Especificar o local do driver (avançado)" e clique em Avançar>.
- c Selecione "Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável)." e clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Mídia removível").
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Especificar um local", digite D:\9xME_LPT (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

Windows NT 4.0

Para instalar o software no Windows NT 4.0, é necessário ter privilégios de administrador (na inicialização e reinicialização).

- a Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- b Quando aparecer a tela Bem-vindo, siga as orientações nela apresentadas. Se a tela Bem-vindo não aparecer, clique em Iniciar, Executar, em seguida digite D:\SETUP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- c Clique no botão ao lado de Instalar impressora.

-
- 3 Siga as instruções na tela para instalar o software.

Nota

Antes de concluir a instalação, verifique se há uma marca de seleção ao lado de “Imprimir uma página de teste” (quando aparece o prompt).

No Windows 2000, se a janela “Assistente para adicionar novo hardware encontrado” reaparecer antes da instalação ser concluída, clique em Cancelar.

- 4 Clique em Concluir.
- 5 Você será solicitado a reiniciar o computador. Clique em Sim. A página de teste deverá ser impressa após o computador reiniciar. Se você não for solicitado a reiniciar o computador, a página de teste deverá ser impressa imediatamente. (Se você tiver o Windows NT 4.0, não há necessidade de reiniciar o computador.)
- 6 Se a página de teste for impressa corretamente, a instalação estará concluída. Continue na “Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes” na página 20. (Se nada for impresso ou se a página de teste não for impressa corretamente, consulte “Se tiver problemas” na página 21.)

Se tiver conectado um cabo USB

Nota

Windows 3.1x, 95 e NT 4.0 não suportam conexões do cabo USB. As seguintes instruções são para computadores que executam o Windows 98, 2000 ou Millennium. Se quiser conectar um cabo USB ao Macintosh, consulte “Instalação em Macintosh” na página 17.

- 1 Se o computador estiver desligado, ligue-o agora. Feche todos os programas abertos.
- 2 Siga as etapas para a versão Windows:

Windows 98

- a A janela “Assistente para adicionar novo hardware” deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione “Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável).” e clique em Avançar>.
- c Clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de “Especificar um local:” (e NENHUMA marca de seleção ao lado de “Unidades de disco flexível” e “Unidade de CD-ROM”).
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em “Especificar um local”, digite D:\9xME_USB (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

Windows 2000 e Windows XP

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware encontrado" deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione "Procurar um driver adequado para meu dispositivo (recomendável)." e clique em Avançar>.
- c Em "Locais de pesquisa opcionais:", clique nos locais conforme o necessário para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Unidades de disco flexível" e "Unidades de CD-ROM"). Clique em Avançar>.
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Copiar arquivos do fabricante de:", digite D:\2000_XP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- f O Assistente deve exibir uma janela indicando que encontrou o driver; clique em Avançar>.

Windows Millennium

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware" deve aparecer na tela do computador.
- b Selecione "Especificar o local do driver (avançado)" e clique em Avançar>.
- c Selecione "Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável)." e clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Mídia removível").
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Especificar um local", digite D:\9xME_USB (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

-
- 3 Siga as instruções na tela para instalar o software.

Nota

Antes de concluir a instalação, verifique se há uma marca de seleção ao lado de "Imprimir uma página de teste" (quando aparece o prompt).

No Windows 2000, se a janela "Assistente para adicionar novo hardware encontrado" reaparecer antes da instalação ser concluída, clique em Cancelar.

-
- 4 Clique em Concluir.
 - 5 Você será solicitado a reiniciar o computador. Clique em Sim. A página de teste deverá ser impressa após o computador reiniciar. Se você não for solicitado a reiniciar o computador, a página de teste deverá ser impressa imediatamente.
 - 6 Se a página de teste for impressa corretamente, a instalação estará concluída. Continue na "Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes" na página 20. (Se nada for impresso ou se a página de teste não for impressa corretamente, consulte "Se tiver problemas" na página 21.)

Instalação em Macintosh

Nota

O driver Apple LaserWriter 8 deve ser instalado para utilização do PPD. Utilize o driver Apple LaserWriter 8 fornecido com o Macintosh.

Antes de iniciar a instalação, desative a proteção contra vírus.

- 1 Execute o programa de instalação, colocando o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM. A janela de instalação aparecerá na área de trabalho.
- 2 Selecione o idioma correto e clique duas vezes no ícone do instalador.
- 3 Siga as instruções que aparecem na tela.

Nota

O CD HP LaserJet 2200 contém software para vários idiomas. Depois de selecionar o idioma de instalação e clicar duas vezes em Instalar no idioma desejado, a tela de instalação aparecerá nesse idioma.

- 4 Para verificar se a instalação foi concluída com sucesso, abra um aplicativo de software de sua escolha e abra ou crie um documento simples.
- 5 Verifique se aparece o nome correto da impressora e imprima o documento.
- 6 Se o documento for impresso corretamente, a instalação estará concluída. Continue na "Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes" na página 20. (Se nada for impresso ou se o documento não for impresso corretamente, consulte "Se tiver problemas" na página 21.)

Se tiver conectado um cabo USB

- 1 Abra o Apple's Desktop Printer Utility (Utilitário de impressora de desktop Apple).
- 2 Selecione "Printer (USB)" (Impressora USB) e clique em OK.
- 3 Em USB Printer Selection (Seleção de impressora USB), clique em Change (Alterar).
- 4 Selecione a impressora HP LaserJet 2200 e clique em OK.
- 5 Em "PPD" clique em Auto Setup (Instalação automática).
- 6 Verifique se salvou as alterações antes de fechar a janela.

Instalação de rede

O software no CD HP LaserJet 2200 suporta instalação de rede com Novell NetWare 3.2, 4.x e 5.x ou com uma rede Microsoft (exceto o Windows 3.1x). Para a instalação de rede em outros sistemas operacionais, vá para http://www.hp.com/support/net_printing.

Nota

O servidor de impressão HP Jetdirect, incluído com a impressora HP LaserJet 2200dn ou 2200dtn, tem uma porta de rede 10/100 Base-TX. Se você precisar de um servidor de impressão HP Jetdirect com outro tipo de porta de rede, consulte o guia eletrônico do usuário (localizado no CD HP LaserJet 2200) para obter informações sobre pedidos ou entre em contato com o revendedor HP.

Antes de instalar o software da impressora

- Para se certificar de que o servidor de impressão HP Jetdirect está configurado corretamente para a rede, imprima as páginas de autoteste/configuração (quando o indicador Pronta da impressora acender, pressione e solte os botões **CONTINUAR** e **CANCELAR TRABALHO** simultaneamente). Na segunda página, procure “Hardware Address” (endereço do hardware), seguido por um número de 12 dígitos. Esse número de endereço de hardware pode ser necessário para a conclusão da instalação da rede.
- Se estiver instalando o software no Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Novell NetWare, verifique se possui privilégios de administrador.

A instalação no Windows o conduzirá pelo seguinte:

- Conexão da impressora a um servidor Novell NetWare. (Responda Sim quando solicitado na tela Novell Server detectado.)
- Conexão da impressora a um servidor de impressão em rede do Windows. (Siga o caminho “Instalação do cliente” na tela Instalação da rede.)
- Conexão da impressora diretamente à rede, sem passar por um servidor de impressão. (Siga o caminho “Servidor ou ponto a ponto”, na tela Instalação da rede.)
- Conexão da impressora a uma rede, quando você não está certo sobre qual método é o mais adequado. Siga o caminho “Help me to determine which setup is right for me” (Ajude-me a determinar qual configuração é a correta para mim), na tela Instalação da rede.

Para instalar o software da impressora

Nota

As seguintes instruções são somente para computadores Windows. Se tiver conectado um cabo de rede ao Macintosh, consulte “Instalação em Macintosh” na página 17.

- 1 Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- 2 Quando aparecer a tela Bem-vindo, siga as orientações nela apresentadas. Se a tela Bem-vindo não aparecer, clique em Iniciar, Executar, digite D: \SETUP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- 3 Clique no botão ao lado de Instalar impressora e siga as instruções na tela para instalar o software.

Nota

Antes de concluir a instalação, verifique se há uma marca de seleção ao lado de “Imprimir uma página de teste” (quando aparece o prompt).

No Windows 2000, se a janela “Assistente para adicionar novo hardware encontrado” reaparecer antes da instalação ser concluída, clique em Cancelar.

- 4 Clique em Concluir.
- 5 Se a página de teste for impressa corretamente, a instalação estará concluída. Continue na “Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes” na página 20. (Se nada for impresso ou se a página de teste não for impressa corretamente, consulte “Se tiver problemas” na página 21.)

Software de gerenciamento da impressora de rede

- Para gerenciamento individual da impressora de rede, utilize o Servidor da web incorporado, incluído na placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect.
- Para gerenciamento da impressora de rede em ambientes comerciais e corporativos, instale o HP Web JetAdmin. Esse software não está disponível no CD HP LaserJet 2200, mas o download pode ser feito a partir do site na web, listado a seguir.

Para obter mais informações sobre o Servidor da web incorporado HP Jetdirect ou sobre o HP Web JetAdmin, vá para <http://www.hp.com/go/webjetadmin> ou consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes

- 1** Quando terminar a instalação do software, coloque o CD HP LaserJet 2200 CD em seu estojo e mantenha-o à mão para uso futuro.
- 2** Se precisar entrar em contato com o Atendimento ao cliente HP (Assistência técnica e suporte), será necessário fornecer o número de modelo do produto e o número de série, localizados na parte posterior do produto HP LaserJet 2200. Reserve um tempo agora para registrar essas informações na capa interna deste guia.
- 3** Como você também precisará fornecer a data de compra, a HP recomenda grampear o recibo de venda ou o comprovante de compra datado na capa deste guia.

Parabéns, a configuração da impressora está concluída!

Recomendamos que mantenha este guia de primeiros passos à mão para referência futura.

Se tiver problemas

Se tiver problemas de instalação

Utilize a seguinte lista para resolver problemas que podem aparecer durante a instalação da impressora.

- 1 Verifique se a impressora está ligada e se todas as conexões estão firmes. Certifique-se de que nenhum outro periférico esteja conectado ao cabo da impressora. Para conexões paralelas, verifique se o cabo é compatível com IEEE-1284B.
- 2 Saia de todos os programas de software e desligue o computador e a impressora. Ligue a impressora e, em seguida, o computador.
- 3 Feche quaisquer programas de proteção contra vírus em execução no computador. (Clique com o botão direito do mouse no ícone do programa de proteção contra vírus, na área de status da barra de tarefas, e clique em Desativar.)
- 4 Desinstale o software da impressora seguindo as instruções no guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.
- 5 Tente novamente o processo de instalação.
- 6 Se obtiver uma mensagem informando que a comunicação de duas vias não está funcionando, clique em OK e continue com o restante da instalação.

Se tiver outros problemas

Para resolver quaisquer outros problemas da impressora, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Para obter informações sobre como entrar em contato com o Atendimento ao cliente HP, consulte a página 2.

Nota

Para identificar e solucionar mensagens de luzes do painel de controle, utilize o simulador do painel de controle. Para obter mais informações, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Especificações

Nota

Para obter especificações de mídia e especificações adicionais da impressora, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Requisitos de localização para a impressora HP LaserJet Série 2200:

- uma superfície firme e nivelada para colocação;
- espaço em torno da impressora;
- uma sala bem ventilada;
- não expor diretamente à luz do sol ou a produtos químicos, incluindo soluções de limpeza baseadas em amônia;
- fonte de alimentação adequada;
- um ambiente estável – sem alterações repentinas de temperatura e umidade;
- umidade relativa de 10% a 80%;
- temperatura ambiente de 15° a 32,5° C.

Especificações da impressora	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 com bandeja 3 opcional (250 folhas)	HP LaserJet 2200 com bandeja 3 opcional (500 folhas)
Altura	255 mm	334 mm	395 mm
Largura	405 mm	405 mm	405 mm
Profundidade (corpo)	435 mm	435 mm	435 mm
Peso (com cartucho de toner)	14.0 kg	17.1 kg	18.7 kg

Especificações elétricas	Modelos de 110 Volts	Modelos de 220 Volts
Requisitos de energia	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacidade de circuito mínima recomendada para o produto típico	5,0 A	2,5 A
Consumo médio de energia (Watts) - (impressora HP LaserJet Série 2200)	Imprimindo (18 PPM) = 400 W Em modo de espera = 12 W Em modo de economia de energia = 12 W Desligada = 0 W	Imprimindo (18 PPM) = 400 W Em modo de espera = 12 W Em modo de economia de energia = 12 W Desligada = 0 W

O tempo de ativação padrão do Modo de economia de energia é de 15 minutos.
Os valores estão sujeitos a alterações. Consulte em <http://www.hp.com/support/lj2200> para obter informações atuais.

ADVERTÊNCIA! Os requisitos de energia são baseados na região onde a impressora é vendida. Não converta as tensões de operação. Isso pode danificar a impressora e invalidar a garantia do produto.

Especificações ambientais	Impressão em operação	Armazenamento/ Em modo de espera
Temperatura (impressora e cartucho de toner)	15° a 32,5° C (59° a 89° F)	-20° a 40° C (-4° a 104° F)
Umidade relativa	10% a 80%	10% a 90%

Emissões acústicas (HP LaserJet 2200)	Posição de observador	Declarado pela ISO 9296
	Imprimindo (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	Modo de economia de energia	Essencialmente inaudível
	Potência do som	Declarado pela ISO 9296
	Imprimindo (18 PPM)	$L_{WAAd} = 6,6 \text{ bels(A)}$
	Modo de economia de energia	Essencialmente inaudível

Você pode colocar impressoras com potência de som igual ou superior a 6,3 bels em uma sala ou cubículo separado. Os valores estão sujeitos a alterações. Consulte em <http://www.hp.com/support/lj2200> para obter informações atuais.

Informações sobre regulamentação

Nota

Para obter informações adicionais sobre regulamentação, consulte o Apêndice A do guia eletrônico do usuário localizado no CD HP LaserJet 2200.

Regulamentações da FCC

Este equipamento foi testado e aprovado segundo os limites para um dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites têm como finalidade fornecer proteção aceitável contra interferência em um ambiente residencial. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência. Se ele não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação particular; a presença de interferência pode ser determinada desligando-se e ligando-se o equipamento. Se este equipamento causar interferência prejudicial às comunicações de rádio e televisão, o usuário poderá tentar corrigir a interferência através de uma ou algumas das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente em rádio/televisão.

Nota

Quaisquer alterações ou modificações na impressora que não sejam expressamente aprovadas pela HP poderão invalidar a autorização do usuário para operar este equipamento.

O uso de um cabo de interface blindado é necessário para o cumprimento dos limites da Classe B da Parte 15 das regras da FCC.

Declaração de proteção contra laser

O Center for Devices and Radiological Health (Centro para Dispositivos e Saúde Radiológica) (CDRH) do Food and Drug Administration (Administração de Alimentos e Drogas dos EUA) (FDA) implementou regulamentações para produtos a laser fabricados desde 1 de agosto de 1976. O cumprimento dessas regulamentações é obrigatório para produtos comercializados nos EUA. A impressora está certificada como um produto a laser "Classe 1" segundo o Padrão de Emissão de Radiação do U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de Saúde e Serviços Humanos) (DHHS), de acordo com a Lei de 1968 de Controle de Radiação para Saúde e Segurança.

Como a radiação emitida dentro da impressora fica completamente confinada nos compartimentos de proteção e nas tampas externas, não há risco do feixe de laser escapar durante qualquer fase de operação normal do usuário.

ADVERTÊNCIA!

Usar controles, fazer ajustes ou executar procedimentos diferentes dos especificados no guia do usuário pode resultar em exposição perigosa à radiação.

Declaração de conformidade

de acordo com o ISO/IEC Guide 22 e EN 45014

Nome do fabricante: Hewlett-Packard Company

Endereço do fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declara que o produto

Nome do produto: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

Número do modelo: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

Opções de produto: TODAS

está em conformidade com as seguintes especificações:

Segurança: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Produto Laser/LED de Classe 1)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B¹

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe B² / ICES-002, Edição 2

AS / NZS 3548:1995

Informações suplementares:

O produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva 89/336/EEC e da Diretiva de Baixa Voltagem 73/23/EEC da EMC e leva a marca CE de acordo.

- 1) O produto foi testado em uma configuração típica com Sistemas de computadores pessoais da Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve suportar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa provocar operação indesejada.
- 3) O produto exibe operação de Classe A quando conectado a cabos de rede local (LAN) usando acessórios de servidor de impressão.

* C4793A é a Bandeja de entrada de 250 folhas opcional.

* C7065A é a Bandeja de entrada de 500 folhas opcional.

Boise, Idaho, USA
6 de abril de 2000.

Somente para tópicos de regulamentação:

Contato na Austrália: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Contato na Europa: O Escritório local de vendas e assistência técnica da Hewlett-Packard ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143).

Contato nos EUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000).



i n v e n t

copyright © 2001
Hewlett-Packard Company

www.hp.com/support/lj2200



C7058-90946